

*z izobrazbo  
do uspeha*

info@slouik.org



Tržaški župan  
Roberto Dipiazza  
o »uspehih v 2008  
in velikem  
spoštovanju  
slovenske  
manjšine«

7

**Šport**  
TORKOVA PRILOGA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
OD 11. DO 22. STRANI

VSEŽIVLJENJSKO IZOBRAŽEVANJE  
programi po meri  
za posameznike  
in podjetja

www.slouik.org

901120

666007

9771124

# Primorski dnevnik

*Azbest  
v bolnišnici  
zadel  
v živec*

IGOR DEVETAK

Azbest je na Goriškem že terjal preveč žrtev, da se ne bi vznemirili ob vesti, da so strupena vlakna našli v novi splošni bolnišnici. Kako naj ljudi pomirijo včerajšnje izjave predsednika deželne vlade, da je problem azbesta v bolnišnici neobstojen in alarm neutemeljen, potem ko sta tudi molki in prikrivanje učinkov azbesta obsodila več sto tržiških ladjedelnih delavcev na smrt?

Včerajšnja vest, da je goriški sodnik posadil na zatožno klop vodilne može v ladjedelnici, je bila zato kot naročena, četudi pravosodje melje z neverjetno počasnostjo. Ni še minilo niti eno leto od dneva, ko je bila na goriškem sodišču izrečena prva razsodba zoper odgovorne za smrt zaradi azbesta. Na pogojno kazen in na odškodnino je bil obsojen upokojenec iz Tržiča, ki je bil med letoma 1966 in 1972 direktor ladjedelnice. Kriv je za smrt čistilke, ki je leta 1998, po več kot dvajsetih letih od izpostavljenosti azbestu in stara komaj 52 let, podlegla raku na plevri. Obdolžili so ga nemarnosti, nesposobnosti in molka o posledicah strupenega prahu, ki ga je vdihavala. Nova razsodba je napovedana za 16. februar, ko naj bi pravico dočakali svojci inštalaterja, zaposlenega v ladjedelnici med letoma 1950 in 1968.

V luči teh dejstev se nam zdijo včerajšnje izjave predsednika deželne vlade neodgovorne. Zatrdil je, da je azbest, ki so ga našli v goriški bolnišnici, neškodljiv, in se pri tem skliceval na zakonodajo, ki v sorodnih primerih niti ne zahteva njegove odprtanjitev. Naj ga spomnimo, da je bolezni zaradi azbesta začela svoj smrtonosni pohod med delavci v ladjedelnici in drugod ravno zradi neprimerne zakonodaje?

**WASHINGTON** - Veliko pričakovanje za dogodek, označen kot zgodovinski

## Barack Obama bo danes prisegel kot 44. predsednik ZDA

*Organizatorji v ameriški prestolnici pričakujejo do dva milijona udeležencev*

**NOVA GORICA** - Enajsto srečanje treh uprav

### Župani dali zeleno luč za evrokampus in skupno turistično blagovno znamko



NOVA GORICA - Včerajšnje, enajsto srečanje občinskih uprav Gorice, Nove Gorice in Šempetra-Vrtojbe, je bilo namenjeno predstavitvi projektov, za katere se bodo skupaj tru-

dili za pridobitev evropskih sredstev. Posebej so izpostavili načrt evrokampusa na območju stare goriške bolnišnice, dali pa so tudi zeleno luč za oblikovanje čezmejne blagovne znam-

ke Goriška oz. Il Goriziano, v okviru katere bodo skupaj izvajali številne projekte na področju turizma, kjer je možnosti za sodelovanje še veliko.

Na 25. strani

WASHINGTON - Danes ob 17.30 po srednjeevropskem času bo v ameriški prestolnici osrednja slovesnost, na kateri bo Barack Obama prisegel kot 44. predsednik ZDA. Shodi in koncerti si sledijo vse od konca prejšnjega tedna, in se bodo nadaljevali do jutri. V Washington se v vseh koncav države zgrinja velika množica, kot se v preteklosti ob prisegah predsednikov države še ni zgodilo. Napovedujejo, da se bo slovesne prisege in parade, ki bo sledila, udeležilo dva milijona ljudi.

Na 29. strani

**Ločeni sezname  
za šole: Gherghetta  
pisal Gelminijevi**

Na 3. strani

**Z EU v recesijo tudi  
Italija in Slovenija**

Na 4. strani

**Sen. Blažina gostja  
komisije za šolstvo SSK**

Na 6. strani

**Azbest v novi goriški  
bolnišnici zanetil tudi  
politično polemiko**

Na 23. strani

**V Gorici brezplačni  
bencin privabil pravo  
gnečovo voznikov**

Na 24. strani

**Boris Pahor tokrat  
gostoval v Parizu**

Na 28. strani

**INTERVJU** - Nova predsednica Martina Kafol

## V upravnem svetu SSG sedijo ljudje, ki želijo delati

TRST - Martina Kafol je od konca lanskega leta nova nova predsednica upravnega sveta Slovenskega stalnega gledališča. V intervjuju za naš dnevnik je spregovorila o situaciji, v kateri se nahaja naša osrednja profesionalna kulturna ustanova. Predvsem pa o željah in številnih načrtih, ki jih zasledujejo člani in člani njenega upravnega sveta.

»Razumem, da je naro bit optimisti v tem trenutku ...ampak tako je na vseh področjih. In tudi v tej vsespolno krizi moraš poskusiti.« Martina Kafol pravi, da je kljub vsemu optimistka, ker sedijo z njo v upravnem svetu ljudje, ki res želijo delati.

Na 28. strani



**GORICA - Azbest  
Pred sodnika  
26 vodilnih  
ladjedelnice**

GORICA - Zaradi smrti 25 delavcev je včeraj na goriškem sodišču sodnika za predhodne obravnavne Caterina Brindisi odredila sojenje za 26 vodilnih oseb tržiške ladjedelnice. Prvič se bodo morali pred sodnikom zagovarjati tako vodilni kadri družb Italcantieri in Fincantieri kot tudi uslužbenici tržiške ladjedelnice, ki so bili odgovorni za varnost in osebje, ter upravitelji zunanjih podjetij. Med včerajšnjo obravnavo so vložili civilno tožbo sorodniki dveh umrlih delavcev; ostali naj bi to storili 4. junija, ko se bo proces začel.

Na 26. strani

**SOVODNJE** - Revija društva Vipava

## Ostržek si je dvakrat uspešno nadel kotalke



27



**SOCIALNE STISKE** - V Sloveniji naj bi bilo več kot 1500 ljudi brez strehe nad glavo

# V Ljubljani le dve zavetišči za 400 do 700 brezdomcev

*Na razpolago tudi štirje dnevni centri - Obstaja tudi zavetišče za brezdomne uživalce drog*

LJUBLJANA - V Sloveniji naj bi bilo po nekaterih ocenah več kot 1500 brezdomcev, v Ljubljani nekje med 400 in 700. Tu delujejo dve zavetišči, ki skupaj premoreta 62 ležišč, kar je desetkrat manj kot je ljubljanskih brezdomcev. Poleg teh so tudi štirje dnevni centri, kjer nudijo toplice obroke, oblačila, možnost tuširanja, pranja in striženja.

V Zavetišču za brezdomce na Pojanskem cesti v Ljubljani živi 28 brezdomcev. V prenočišču jih po besedah vodje zavetišča Borisa Kosca vsako noč prespi 18, na kosišu pa jih vsak dan pride okoli 110. "Bivalni del zavetišča je namenjen Ljubljjančanom, storitve so na voljo 24 ur dnevno, za sprejem pa je potrebna ustrezna odločba pristojnega centra za socialno delo," je povedal Kosec.

Drugi del zavetišča tvorijo bivalni kontejnerji, v katerih je 18 ležišč, poleg je sanitarni kontejner z umivalnikom ter tuši in stranička za zunanje uporabnike. "Prenočišče je odprto 12 ur, od 20. do 8. ure, prenoči lahko kdorkoli, iz Slovenije ali Evrope, če je seveda ležišče prost," pravi Kosec. Pove še, da razdeljevalnica hrane obratuje vsak dan med 11. in 13. uro, na topel obrok pa lahko pride vsak, ki ga je v to prisilila socialna stiska. Na kosišu dnevno sicer pride okoli 100 ljudi.

V zavetišču zbirajo in delijo obleko in obutev, pomagajo z zdravili in sanitarnim materialom, ter ukrepajo ob nalezljivih boleznih med brezdomci (tuberkulzo), tako da se povežejo z ustrezanimi zdravstvenimi organizacijami.

Po oceni vodje zavetišča slednje vsako leto obiše okoli 500 brezdomcev in drugih z "DNA" družbe. Stroške programa financira ministrstvo za delo družino in socialne zadeve, ter mestna občina Ljubljana, vsak s približno 43-odstotnim deležem. Preostanek pokrivajo donatorji in uporabniki, ki denarne socialne pomoči neposredno ne dobijo, ampak jo dobi zavetišče. Kljub temu brezdomcem, zagotavlja Kosec, ostane okoli 80 evrov za lastne potrebe.

"Smo v ortokapitalizmu, na katerega ljudje niso bili pripravljeni in zanj ustrezno usposobljeni, ljudje izgubljajo zaposlitve, mečejo jih na cesto. Na eni strani je vedno večja revščina tudi med zaposlenimi, medtem ko se peščica na drugi strani brezramno bogati preko vseh razumnih meja. V slabih 20 letih samostojne države se povprečen Slovenec ni niti za las približal Švici, ki so nam jo 'zaslužni' po osamosvojitvi obljudljali," je naraščanje števila brezdomnih ljudi in revščine v Sloveniji komentiral Kosec.

Tilen Prinčič iz Vincencijeve zvezе je dejal, da je v mrzlih zimskih dneh, ko so šali, kape in rokavice obvezna oprema, za brezdomce posebej težko. Med brezdomci namreč že pregovorno velja, da je trda zima včasih usodna. Društvo prostovoljcev Vincencijeve zveze dobrote (DP VZD) je humanitarna organizacija, ki v Ljubljani pomaga tudi brezdomcem in mladim. Njihov dnevni center za brezdomce dnevno obiskuje od 60 do 80 brezdomcev.

Na vprašanje, zakaj je danes toliko brezdomcev, odgovarja, da je to tako predvsem zaradi krize družine. Prepričan je, da nas pomanjkanje ljubezni vodi v odvisnosti, tudi v brezdomstvo. V društvu zato razmišljajo o reintegracijskih skupnostih, kjer bi lahko brezdomec preko trdrega dela končno zaživel, vendar take pomoči zaradi finančne stiske po besedah Prinčiča zaenkrat ne morejo nudit.

Zavetišče za brezdomne uživalce nedovoljenih drog v Ljubljani na Vošnjakovi ulici, ki deluje v okviru društva Altra, je kot prvo zavetišče za brezdomne uživalce drog v Sloveniji nastalo leta 2003. Zavetišče nudi varno prenočišče, možnosti za pripravo hrane, opravljanje higieničnih opravil, pranje perila ter pomoč pri urejanju pravic iz socialnega in zdravstvenega varstva, pravi strokovna delavka v zavetišču Elvira Delič. Prepričana je, da njihova dejavnost znižuje stopnjo kriminalitete na območju lju-

bianske mestne občine, število intervencij strokovnih služb na terenu in podobno.

"Zavetišče je popolnoma brezplačno. Ob prihodu vsak podpiše pristopno izjavo, da se strinja s hišnim redom, kdor ima socialno podporo pa položi 60 evrov na mesec na transakcijski račun društva Altra," je za STA povedala Deličeva, vendar dodala, da je to bolj izjema kot pravilo. Kot je pojasnila, brezdomci namreč ne dobijo socialne denarne pomoči, ker ne izpolnjujejo pogojev zavoda za zaposljanje.

Zavetišče na Vošnjakovi je odprto vsak dan od 20. do 9. ure, med vikendi in prazniki pa 24 ur dnevno. V zavetišču je prostora za 16 brezdomcev plus tri dodatne, čas bivanja pa je omejen na tri mesece, vendar ga je običajno mogoče podaljšati za nadaljnje tri mesece. V slovenski prestolnici bi sicer po oceni Deličeve potrebovali najmanj štiri tovrstna zavetišča z 20 ležišči, torej vsaj za 80 brezdomnih uživalcev nedovoljenih drog. (STA)

V Ljubljani je po nekaterih ocenah od 400 do 700 brezdomcev



**TOLMIN** - Lani so imeli na razpolago 1,8 milijona evrov

## V Posočju uspešno izkorisčajo državna razvojna sredstva

TOLMIN - V Posočju so lani izkoristili skoraj vseh 1,8 milijona evrov, ki jih je država v okviru posebnega programa razvojne pomoči namenila temu delu Slovenije (Soča 2013). V Posoškem razvojnem centru (PRC) so zato izvedbo ocenili kot zelo dobro, objavijo razpisov za letošnje leto, ko bo na voljo dobitih 1,2 milijona evrov, pa pričakujejo v februarju.

Program razvojne pomoči Posočju 2007-2013 oz. Soča 2013 pomeni nadaljevanje podobnega programa v okviru popotresne obnove Posočja, ko je bilo med letoma 2002 in 2006 za obnovo in spodbujanje gospodarskega, socialnega in kulturnega razvoja v občinah Bovec, Kobarid in Tolmin namenjenih 8,3 milijona evrov.

Lani je v okviru omenjenega programa država namenila dobitih 1,8 milijona evrov, v Posočju pa so izkoristili 95 odstotkov tega zneska. "Realizacija programa je vsa leta na približno enaki ravni, okoli 90-odstotna, kar

kaže, da je program res prilagojen potrebam gospodarstva v Posočju," je, kot so sporočili iz PRC, poudaril v. d. direktorja PRC Roman Medved.

Program Soča je v letu 2008 finančna sredstva za gradnjo infrastrukture sicer namenjal zadnjič. Za nekaj več kot 600.000 evrov so v Tolminu nadaljevali in dokončali z gradnjo poslovne cone v Poljubinju, v Kobaridu uredili t. i. zeleno hišo, v Bovcu pa tržnico ter turistično cesto Krnica, pojasnjujejo v PRC.

Za 40.000 evrov višja vsota je bila namenjena pospeševanju podjetniških vlaganj, razvoju gospodarstva in odpiranju novih delovnih mest. Ob velikem zanimanju je bila državna pomoč namenjena tako začetnim investicijam v malih in srednjih podjetjih kot tudi vzpostavljanju novih turističnih zmogljivosti sobajdalcev v Posočju. Od prispevkih 58 vlog so za sofinanciranje izbrali 31 projektov.

Še najslabše so v Posočju izkoristili slabih pol milijona evrov za raz-

voj človeških virov, saj so počrpali 430.000 evrov. S tem denarjem so ob 53 dosedanjih podelili 20 novih stipendij, 17 podjetij je prejelo dvoletno subvencijo za skupno 31 novih zaposlitv ali samozaposlitev - nekatera podjetja so s tem ukrepom nadaljevala -, 25 podjetij pa je denar dobil za spodbujanje izobraževanja in usposabljanja zaposlenih, so sporočili iz PRC.

Kot opozarjajo, bo letos v okviru razvojnega programa na voljo dobitih 1,2 milijona evrov, in sicer le za podjetniški sektor ter področje razvoja človeških virov. "Glede na trenutne gospodarske razmere s strani podjetij sicer pričakujemo nekaj manj zanimanja - verjetno bo v naslednjem letu manj investicij -, po drugi strani pa so nepovratna sredstva, ki so na razpolago v okviru programa Soča, zelo kakovostna finančna sredstva, ki lahko v sedanjih razmerah olajšajo izvedbo investicij," je v zvezi s tem dejal Medved. (STA)

## RTV SLOVENIJA - 27. januarja na TV SLO1 Dokumentarni film o slovenski nestrnosti

LJUBLJANA - V produkciji RTV Slovenija je nastal dokumentarni film scenarista in režiserja Borisa Jurjaševića z naslovom "Slovenija gre naprej". Film, ki v 50 minutah predstavi več vrst nestrnosti Slovencev, si bo mogoče ogledati v torek, 27. januarja, ob 21. uri na prvem programu TV Slovenija.

Urednica dokumentarnega programa na Televiziji Slovenija Živa Emeršič je dejala, da film z delovnim naslovom "Nestrpnost" "zarisuje tematski krog tega filma". Po njenih besedah je nestrnost nekaj, s čimer se srečujemo vsak dan in smo zato nanoj postali imuni. "Odklanjamamo samo še najbolj kričeče oblike nestrnosti, majhne pa jemljemo kot način obnašanja," je opozorila.

Režiser je povedal, da je v filmu zajete izjave več Slovencev na vprašanje, ali smo Slovenci nestreni ali ne. Za problematiko nestrnosti se je odločil zato, ker je "treba ljudi opozoriti na to". Poudaril je še, da je bilo težko dobiti ljudi, ki bi o tem govorili.

Film se začne z izjavo varuhinje človekovih pravic Zdenke Čebasek Travnik, ki pravi, da se z nestrnostjo srečuje tako v vlogi varuhinje kot v zasebnem življenju. Ob tem omenja nestrnost na cestah, v lokalih. Kot meni, so veliko nestrnosti deležni predvsem duševnih bolnikov in invalidi.

Prav invalidom v Sloveniji je namenjen eden izmed prispevkov. Film predstavi tudi nestrnost v prometu in v športu. Omenjena je nestrnost do kadičev, film pa se posveča tudi nestrnemu ravnjanju do živali. Slovenci naj bi bili, sodeč po prispevku v filmu, nestrnji do homoseksualcev, ter še posebej do ljudi z aidsom. Izpostavljena je tudi nestrnost do Rimskokatoliške cerkve, kot tudi nestrnost do tujcev in drugačnih. Izpostavljeno je stanje Romov na Slovenskem.

Kot v filmu pravi politik France Bučar, "smo Slovenci nestreni narod, ker smo majhni". To je po njegovem mnenju "obrambeni mehanizem". (STA)

## Prenova koprske Armerije in Foresterije tudi v knjigi

**LJUBLJANA** - Projektu prenove koprske Armerije in Foresterije v pomembno izobraževalno središče Univerze na Primorskem so sodelovali načinili tudi knjigo z naslovom Univerza na Primorskem v zgodovinskem jedru mesta Koper. Predstavili so jo včeraj v Mestnem muzeju Ljubljana, predstavitev pa se je udeležila tudi ministrica za kulturo Majda Širca. Sodelovalcem in izvajalcem projekta je ob izdaji knjige čestitala za trajni spomin in pomembno zabeležko, ki predstavlja obnovno dramaturgijo stavbe zgodovinskega pomena na Titovem trgu. Ta knjiga združuje več harmonično prepletene vidikov: zgodovinski komponento ter arhitekturni, izvedbeno-gradbeni in umetnostno-zgodovinski vidik, je v vsebinsi povedal urednik Jože Hočevar. Knjiga je izšla pod okriljem Študentske organizacije Univerze na Primorskem, fotografije zanje pa je prispevala Hoyervjeva.

## Jutri v Librisu v Kopru srečanje s Silvom Faturjem

**KOPER** - V knjigarni Libris v Kopru bo jutri ob 19.00 gosteh domaćin, publicist, pedagog in slavist Silvo Fatur. Predstavili bodo njegovo knjigo Zagorje in drugi zgornjepiški kraji. Na srečanju, ki ga bo vodil Milan Gregorič, bo sodeloval tudi Romeo Volk, ki je monografijo o Zagorju in okolicu tudi oblikoval. Srečanje pripravljajo koprska založba Libris v sodelovanju s Kulturnim klubom Istra. Knjiga Zagorje in drugi zgornjepiški kraji na 250. straneh s fotografijami ter drugim ilustrativnim in dokumentarnim gradivom je dario Silva Faturja Pivčanom ob 140-letnici tabora na Kalcah. Zgodovinsko berilo se začenja s podatki o prvotnih prebivalcih, bivajočih po gradičih, že pred Kristusovim rojstvom, orisuje srednji in novi vek, se zadrži ob zgornjepiškem 19. stoletju, ki je te kraje narodnostno ozavestilo, orisuje obe svetovni vojni in črni fašistični desetletji med njima, veselje ob osvoboditvi, ki je spričo krutih poselgov nove oblasti hitro poniknilo v krizi okoli leta 1950. (O.K.)

## Knjževnica Meta Kušar v Kosovelovi knjižnici

**SEŽANA** - V Kosovelovi knjižnici prirejajo v četrtek, 22. januarja, ob 18. uri literarni večer s književnico Meto Kušar. Pesnica bo brala iz svoje najnovije pesniške zbirke Jaspis, njen prijatelj, analitični psiholog dr. Jože Magdič, pa bo govoril, kako njeni verzi izobražujejo bralcevo dušo. Izvedbo večera so poleg sežanske knjižnice omogočili še sežanska občina in Društvo slovenskih pisateljev-Povabimo besedo. (O.K.)

## MARIBOR - Pojav antisemitizma

## Protijudovski napis na mariborski sinagogi

**MARIBOR** - Na severni vzhodni steni sinagoge v Židovski ulici v Mariboru se so pojavili protijudovski napisi, so se nameri pojavili protijudovski graffiti, o čemer sta bili obveščeni Policijska uprava Maribor in Mestna občina Maribor, ki je tudi lastnica zgradbe in skrbi za njen vzdrževanje ter finančiranje.

Vodja Sinagoge Maribor Marjan Toš je povedal, da so se prvič po letu 2001, ko je bila zgrajena nekdaj judovske sinagoge po obnovi odprtja za javnost, na njenih stenah oziroma zidovih pojavili takšni napis. Pred leti so bili sicer priče napisom z antisemitsko vsebino in nacističnimi simboli na sosednjih zgradbah in podhodu na Lent. »Takrat smo ocenili, da je šlo za vandalizem in s poslavom seznanili javnost. V zadnjem primeru, ko so se napisi pojavili na samem objektu sinagoge, pa ne bi mogli več govoriti o vandalizmu. Napis Gaza je mogoče logično razumeti v kontekstu protiizraelskih demonstracij po Evropi in tudi pri nas v Ljubljani, napisata Juden raus pa sta vendarle drugačne narave in vsebujejo raznolike elemente antisemitizma. Najbrž nista

nastala kot rezultat vandaličnega obnjanja, temveč ju moramo ocenjevati v kontekstu sicer posamičnih in zelo redkih pojavov antisemitizma v Sloveniji, ki se odražajo prav skozi takšne in podobne prime-re,« je pojasnil Toš in dodal, da doslej v Mariboru in sinagogi teh pojavov niso zaznavani, zato so toliko bolj zaskrbljeni. Po navedbah okoliških sodelovalcev napisov in soboto na stavbi še ni bilo, pojavili so se v noči iz sobote na nedeljo in jih je zjutraj odkrila sodelavka sinagoge, ki je prišla na delo. »Globoko smo prepričani, da je šlo pri omenjenih grafitih za osamljen poskus opozoriti javnost na nesprejemljive dogodke v avtonomnem območju Gaze. Zlasti še, ker si sodelavci sinagoge, ki deluje pod okriljem Pokrajinskega muzeja Maribor, še posebej prizadevamo razvijati raznolike programe. Takšne, ki naj bi še bolj prispevali k večjemu medsebojnemu razumevanju različnih veroizpovedi in kultur in tako pripomogli k večji strpnosti, dialogu med različno mislečimi in spoštovanju različnosti,« je še dodal vodja in kustos Sinagoge Maribor. (STA)





**EU - Po vmesnih gospodarskih napovedih Evropske komisije**

# Hud padec gospodarske rasti in poslabšanje javnih računov

*BDP v Italiji letos -2%, v Sloveniji le +0,6% - Proračunski promanjkljaj čez 3%*

BRUSELJ - Italijanski bruto domači proizvod (BDP) bo letos naraščal z 0,6 odstotka, delež javnega primanjkljaja na BDP pa se bo povečal na 3,8 odstotka. V Sloveniji bo BDP letos zabeležil rahlo, komaj 0,6-odstotno rast, proračunski primanjkljaj na BDP pa bo prav tako presegel z Maastrichtsko pogodbo določeno zgodnjijo mejo teh odstotkov in se zvišal na 3,2 odstotka. Tako je v najnovejših gospodarskih napovedih včeraj objavila Evropska komisija, njena analiza, ki kaže na odločno poglabljajoče recesije v Evropski uniji in v območju evra, pa bo danes predmet razprave na sestanku finančnih ministrov povezave v Bruslju. Ministri bodo govorili o učinkovitosti sprejetih ukrepov za spodbujanje gospodarstva in stabilnosti na finančnih trgih, kot tudi o morebitnih novih ukrepih.

Bruto domači proizvod se bo letos v EU v povprečju zmanjšal za 1,8 odstotka, v prihodnjem letu pa se bo rast zmerno okrepila na 0,5 odstotka, ocenjuje Evropska komisija. To je posledica učinkov okrepljene finančne krize na realni gospodarski sektor in na upad svetovne trgovine in proizvodnje. Še slabša je napoved za območje evra, saj se bo po oceni Evropske komisije BDP v državah evroobmočja letos zmanjšal za 1,9 odstotka, v prihodnjem letu pa se bo zmerno okrepil za 0,4 odstotka.

V Sloveniji bo rast BDP letos precej nižja od jesenskih napovedi, a še vedno pozitivna, prihodnje leto pa naj bi se okrepila na 2,3 odstotka. Inflacija naj bi se letos znižala na 0,9 odstotka, kar je pod povprečjem območja evra, prihodnje leto pa naj bi zrasla na 2,8 odstotka, kar je za odstotek nad povprečjem območja.

Z Italijo komisija- po letošnjem poraznem 2-odstotnem nazadovanju - v prihodnjem letu napoveduje 0,3-odstotno rast BDP, inflacija naj bi bila letos 1,2-odstotna, prihodnje leto pa 2,2-odstotna.

Kot kažejo napovedi, bo to prva recesija celotnega območja evra po njegovi ustanovitvi leta 1999, ko je Evropska centralna banka prevzela monetarno politiko za članice območja skupne evropske valute. Zadnja večja recesija je evropsko gospodarstvo priredila leta 1993, a takrat je še vsaka država vodila lastno monetarno politiko.

Toda območje evra ne bo raz-

Joaquin Almunia med predstavljivo gospodarskih napovedi Evropske komisije

ANS



padlo, kljub vse večjim težavam na globalnem trgu obveznic, je včeraj ob predstavljivosti razširjene vmesne gospodarske napovedi poudaril evropski komisar za gospodarske in denarne zadeve Joaquin Almunia. »Ne skrbijo me ocene tistih, ki že deset let napovedujejo, da bo območje evra razpadlo,« je dejal.

Najnovejša napoved je bistveno slabša od jesenske, ki je bila objavljena v začetku novembra. Takrat je namreč Evropska komisija celotni EU napovedala 0,2-odstotno gospodarsko rast za letos in 1,1-odstotno za leto 2010, območju evra pa skoraj ustavljeni rast pri 0,1 odstotka za letos in 0,9-odstotno rast za leto 2010.

Tudi brezposelnost naj bi bila najvišja v zadnjih desetih letih. V območju evra naj bi se letos z lanskimi 7,5 odstotki zvišala na 9,3 odstotka, v prihodnjem letu pa na 10,2 odstotka. To bi bilo prvič po letu 1998, da bi stopnja brezposelnosti presegla prag desetih odstotkov. V EU naj bi izgubilo do 3,5 milijona ljudi.

Gospodarska napoved tudi kaže, da je kriza porušila predvideni cikel nacionalnih srednjeročnih programov. Komisija je npr. veliko državam napovedala, da bodo v prihodnjih letih prestopile prag dovoljenega javnofinancnega primanjkljaja, ki ga pakt o stabilnosti in rasti opredeljuje pri treh odstotkih. S prizadevanji vlad, da bi ozivile svoja gospodarstva in pomagale bankam, namreč raste tudi javnofinancni primanjkljaj. V območju evra se bo z lanskimi 1,7 odstotka povečal na štiri odstotke, v prihodnjem letu pa na

4,4 odstotka, v celotni EU pa z lanskimi 2,0 na 4,4 odstotka oziroma 4,8 odstotka.

Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso naj bi zaradi na-

povedi o globoki recesiji v začetku marca celo predlagal nove ukrepe za pomoč gospodarstvu, ki naj bi bili sprejeti na marčnem vrhu, potem ko je EU lani decembra potrdila načrt za oživitev evropskega gospodarstva, vreden 200 milijard evrov.

Evropska komisija je včeraj objavila tudi redno letno poročilo o integraciji v finančnem sektorju EU in o njenih učinkih na konkurenco, učinkovitost, stabilnost in konkurenčnost sektorja. Evropski komisar za notranji trg in storitve Charlie McCreevy je ob tem poudaril, da mora nadaljnja integracija potekati vzporedno s krepitvijo finančne stabilnosti. »Leto 2008 je bilo za finančni sektor v Evropski uniji izjemno težavno. Še danes je težko v celoti oceniti strukturne učinke finančne krize, a v njih se že skriva pomembno sporočilo: finančna integracija mora iti z roko v roki s krepitvijo finančne stabilnosti, tako na ravni Evropske unije kot na svetovni ravni,« je dejal McCreevy.

**TRST - Potujoča predstavitev**

## Proti krizi trgovine tudi s formulo franšizinga



TRST - Spodbuditi potencialne interese k franšiznim dejavnostim, torej k upravljanju prodajaln in storitev srednje in višje razintežnosti v območju evra. Komisija ponuja dobre razvojne možnosti. O tem pričajo tudi najnovejši podatki, ki so bili razčlenjeni na včerajšnji tržaški etapi potujoče predstavitev fran-

šizinga, ki je potekala na sedežu Trgovinske zbornice pod naslovom Franšizing - uspešna formula sodobne trgovine. Želi imeti uspeh tudi ti?

Kot sta v imenu organizatorjev, združenja Assofranchising in tržaškega Confcommercio, v uvodu povedala generalni sekretar združenja Italo Bussoli in predsednik tržaškega Confcommercia Antonio Paoletti, je bil Trst za začetek te potujoče predstavitev izbran zato, ker pri Trgovinskih zbornicah že šest mesecev deluje informativna točka o franšizingu. Član odbora Confcommercia in predsednik nepremičninskih posrednikov v FJK (FIMAA) Andrea Oliva je ob tem opozoril, da je prav v trenutkih krize in pojemanja povpraševanja pametno seznaniti lokalne podjetnike z možnostmi in potencialnimi trgovskimi formule, ki kažejo stalno rast in tudi v sedanjih kriznih razmerah za razliko od tradicionalnih trgovskih dejavnosti ne doživlja posebnih težav.

Na srečanju so bili nato razgrnjeni podatki iz raziskave, ki je bila predstavljena na milanskem sejmu Franchising & Trade. Po podatkih za leto 2008 se je promet na obravnavanem področju povečal za 1,5 odstotka, do dveh odstotkov pa je zraslo tudi število operativnih znamk in število franšiznih prodajnih mest. Bussoli je povedal, da ima področje franšizinga v skupnem nacionalnem trgovskem sektorju 13,5-odstotni delež pri prometu, kar je precej, a je še vedno zelo dalč od 60-odstotnega deleža v Veliki Britaniji ali 40-odstotnega v Franciji. Udeleženci tržaške predstavitev pa so imeli priložnost izvedeti tudi za kreditne možnosti, ki so bili v okviru bančne skupine BNL - BNP Paribas in s finančno podporo javne razvojne agencije Invitalia vzpostavljene prav za spodbujanje in olajšanje razvoja novih franšiznih podjetij.

**SEJMI - Na videmskem sejmišču od 23. do 26. januarja**

## V ospredju letosnjega sejma Agriest bo prihodnost kmetijstva



dogajanje v kmetijsko-živilskem sektorju, ampak tudi na prihodnost novega kmetijstva. Primarni sektor namreč vse bolj pridobiva na pomenu tako v svoji vlogi zaščitnika okolja kot v vlogi vodilnega člena agroživilske verige.

Na Agriestu se bo letos predstavilo 250 razstavljalcev, sodelovalo bodo vse stanovske organizacije kmetijsko-živilskega področja, videmska univerza in deželna direkcija kmetijske, naravne in gozdarske dobrine, je na včerajšnji predstavitev povedal predsednik videmsko-gorške sejemske družbe Sergio Zanirato. Giuseppe Graffi Brunoro, novi predsednik deželne federacije zadrževalnih bank, ki je zgodovinski partner sejma Agriest, je kmetijstvu pripisal ne samo primarno, ampak tudi povezvalno vlogo, glede na povezave, kot so kmetijsko-živilski, kmetijsko-okoljski, kmetijsko-gozdarski itn. Medtem ko zadružne banke in kmetijstvo druži tudi isti zakon, po katerem po setvi ni mogoče vedno pričakovati hitro žetev.

Agriest 2008 bo potekal v osmih paviljonih in bo za obiskovalce odprt od 9.30 do 18.30. Glavna razstavna področja bodo kmetijska mehanizacija, vinogradništvo, vinarstvo in živinoreja, v koledarju spremnih prireditev pa je kar enajst tematskih posvetov. Prvi bo v petek pred opoldanskim odprtjem sejma in bo posvečen tveganjem slabu domišljenega ozemeljskega načrtovanja za prihodnost razvoja podeželja. Potekal bo pod naslovom Senza Terra! (Brez zemlje!), sklepna beseda pa bo pripadla deželnemu odborniku za kmetijske, naravne in gozdarske dobrine Claudiu Violinu.

**VIDEM -** Na videmskem sejmišču se bo v petek začel 44. sejem Agriest, ki bo trajal do vključno pondeljka, 26. januarja. Kot je bilo poudarjeno na včerajšnji predstavitev tega pomembnega dogodka v koledarju sejemske družbe Udine e Gorizia Fiere, bo sejem letos osredotočen ne samo na aktualno

**EVRO**

1,3182 \$

-0,66

**EVROPSKA CENTRALNA BANKA**

19. januarja 2009

evro (povprečni tečaj)

valute	19.01.	16.01.
ameriški dolar	1,3182	1,3270
japonski jen	119,16	120,11
kitaški juan	9,0111	9,0732
ruski rubel	43,5998	43,1521
indijska rupee	64,0910	64,3990
danska krona	7,4509	7,4515
britanski funt	0,90470	0,88930
švedska krona	10,7870	10,7665
norveška krona	9,1200	9,2125
češka korona	27,708	27,170
švicarski frank	1,4812	1,4863
estonska kruna	15,6466	15,6466
madžarski forint	283,55	277,90
poljski zlot	4,3435	4,1805
kanadski dolar	1,6492	1,6434
avstralski dolar	1,9628	1,9611
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3050	4,2790
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lat	0,7035	0,7039
brazilski real	3,0813	3,0853
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,1768	2,1333
hrvaška kuna	7,3997	7,3821

**EVROTRŽNE OBRESTNE MERE**

19. januarja 2009

1 mesec 3 mesec 6 mesec 12 mesec

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	0,355	1,1325	1,55625	1,85125
LIBOR (EUR)	2,04875	2,4075	2,48438	2,5725
LIBOR (CHF)	0,3	0,5525	0,69333	0,99667

**ZLATO**

(99,99 %) za kg

20.476,86 € -169,11

**TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE**

19. januarja 2009

vrednostni papir zaključni tečaj spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj v €	spr. v %
GORENJE	12,75	+3,66
INTEREUROPA	10,05	+4,47
KRKA	55,20	+3,20
LUKA KOPER	25,37	+2,26
MERCATOR	169,99	+1,81
PETROL		



ISTRSKI ZORNI KOT

# Politika in odnosi s sosedji

MIRO KOČJAN



Nestrpo je bilo pričakovanje, kaj bo na tradicionalnem novilettem sprejemu predstavnikov tujih držav v Zagrebu tokrat dejal predsednik Hrvatske Stipe Mesić. Razumljivo je, da je spregovori zlasti o gospodarski in finančni krizi, ki je zajela svet, pri tem pa se je obrnil zlasti na predstavnike medijev ter jim priporocil, naj za odpravo krize skupaj prispevajo s treznnimi očenami, ne pa z napetimi sestavki, ki razmere samo zaostrujejo. Nekaj stavkov je seveda namenil tudi bližnjemu vstopu države v NATO in Evropsko unijo, pri tem pa pojavil njene napore.

Nedvomno pa je zanimanje vzbudilo preprosto, vendar učinkovito stališče predsednika o svetovni krizi. Predstavil jo je kot »zлом svetovnega ekonomskega sistema«, skratka kot razpad zdajšnje kapitalistične smeri, na drugi strani pa kot nujno potrebo po združitvi sil, da uberemo novo pot. Na sprejemu se je oglašil tudi slovenski veleposlanik v Zagrebu Milan Orožen Adamčič in pri navzočih žel odobravanje. Njegov nastop je bil deležen izjemne pozornosti seveda zavoljo odnosov med dvema sosednima državama. Dejal je, da so odnosi med sosedji včasih nekoliko bolj zapleteni in da jih je treba reševati z odkritim dialogom, ne pa s prenapetostjo, s katero nastopajo nekateri mediji. Stališče ki je prevladalo, je bilo, da moramo v odnosih med državama izhajati iz tistega, kar nas zdržuje.

Časniki pa so namenili pozornost tudi obisku italijanskega zunanjega ministra Frattinija v Zagrebu in v Pulju, kjer se je sešel s predstavniki manjštine. Tudi njegova razlag je izhalala iz njuje po mirnem reševanju. Nekateri utegnejo misliti, je napisal kolumnist v La voce del popolo, da gre pač za predstavnika Berlusconija in desničarske vlade ter da ga je zato treba jemati z rezervo, toda Fratini, meni časnikar, je prepričljivo poddaril pomen prijateljstva v dialogu evropskega duha.

Hrvaški časniki, tudi manjšinski, kar odkrito pišejo o slovenskih stališčih, zlasti pa o mnemu, ki ga je izrekel slovenski predsednik Danilo Türk na primer v zvezi s tem, da so Hrvati osvobodili Trst. Predsednik je naglasil, da taka izjava zanesljivo ni bila pametna in ne prispeva k reševanju problemov.

Pričočnost je, da tudi sam nekaj povem o tem, konkretno v zvezi s trditvijo, da bi Slovenci ostali kar 20 kilometrov od obale. Torej: Slovenci so na Jadranu z raznimi zgodovinskimi podvigami stoljetja poudarjali svojo prisotnost. Vemo, kdo je bil zmagovalc viške bitke (Tegethoff iz Maribora), vemo pa tudi, da je v glavnem štabu avstroogrskih mornarice pred in med prvo svetovno vojno bilo kar 8 slovenskih višjih oficirjev. Zadnji veliki admiral v tej vojni (ki je obenem bil tudi pomorski minister) je bil doma iz Tolmina. Prispevek Slovencev, zlasti pa Primorcev med drugo svetovno vojno, pa je v partizanskem boju bil izreden in odločilen. Imeli smo admirale in višje oficirje: od narodnega heroja Sergeja Mašere do Kazimirja Renčlja, ki je bil najprej načelnik štaba mornarice, ob koncu vojne pa prvi poveljniki flote severnega Jadranu s sedežem v Trstu, do Franca Dermote, Slavka Kavška, ki je ustanovil prve pomorske šole, do Radka Pečkovnika, Franca Potocnika, ki je vodil vso jugoslovansko mornariško obveščevalno službo, Balduinima Sajeta, ki je vodil mornarico pri IX. korpusu, admirala Miroslava Štoko, prav tako admirala Janeza Tomšiča. To so bili ljudje, ki niso bili 20 kilometrov od morja. Rustja Franc - sloviti Čanči, prav tako poveljnik mornarice je bil Jozip Černy, ki je bil navzoč na slovenski partizanski mornariški razstavi v Portorožu leta 1971 in ki je z veseljem ter ponosom rekel: »No, Slovenci smo zdaj res na svojem morju! Bil je doma iz Maribora. Skratka, Slovenci s primorskimi v večini.

Včasih so seznamili potrebni. Kar posrečeno je bilo stališče Janeza Sta-novnika na zborovanju antifašistov v Za-

grebu, ki je utemeljeno udaril z izjavo, da je groba »trditev, da so Hrvati osvobodili Trst, delovala kot granata.« Toda sklep je in ostane isti. Potreben je spoštovati zgodovino, obenem pa iskreno sodelovati navsezadnjive v skupno korist. Znamenja, čeprav še ne prav čista, potrjujejo to smer.

Žal pa so pred nami spet dogodki, ki niso dobra napoved. 31. januarja bodo na Vittorianu v Rimu organizirali vrsto proslav in razstav, posvečenih Dnevu spomina na žalostno dogajanje, ki je sledilo italijanskemu fašističnemu razsulu leta 1943 do leta 1945. To je bilo razsulo krute genocidne politike žal s posledicami, ki čeprav nenaročene, potem včasih prizadenejo krive in nekrije. Spet bo govor o tem, da je tedaj moral Istro in Kvarner zapustiti 350 tisoč Italijanov, čeprav je vseh prebivalcev v teh pokrajnah bilo manj. Prečuti bo treba smeri, da bi enkrat za vselej v teh krajih zavel nov veter in smelo, spoštujoč zgodovino, odpravil še zmeraj moteče pogosto, temne oblake, ki kazijo evropsko nebo.

Podporo vredno je, med drugim, da bodo obnovljeni vsi antifašistični spomeniki in spominske plošče, ki jih je v zadnjih letih uničila sovražna roka. Ba-jeh jih je več kot 2200.

V severnem delu Istre pa so nejevoljno sprejeli sklep ustreznegra ministrstva, da ostanejo v veljavi tako imenovane prometne vinjete, čeprav gre, pišejo časniki, za par kilometrov. Domača absurdno je, med drugim, da se morajo vozniki za potovanje iz Pirana in Izole v Kopar, razen če ne gredo po kakki stranski cesti, opremiti s tem famoznim dokumentom. Svojevrstna je tudi rešitev hrvaškega ministrstva za vzgojo, ki je ugotovilo, da ne more sprejeti sklepa o imenovanju novega direktorja italijanske šole v Pulju »Martinuzzi«. Susanne Cerlon preprosto zato, ker je bilo sporočilo o ustreznosti razpisu napisano zgorj v italijanščini, ne pa tudi v hrvaščini. Reakcija Italijanske unije: sporočilo bomo ponovili, toda spet samo v italijanščini.

Te dni slavi univerza na Reki 35 let obstoja. Častni doktorat je prejel nemški znanstvenik Ulrich Kozinovky. Na univerzi je zdaj 44 zaposlenih, od teh 14 docentov, ki so še aktivni, 4 pa so odšli lani v pokoj. Omenjeni Kozinovsky je biomedicinec s svetovnim renomejem. Izdal je kar 200 znanstvenih del. Arheološki muzej v Pulju pa ima zdaj novega ravnatelja in sicer Darka Kosmo, ki je že novembra lani prevzel mesto Kristine Džin, ki se je odpovedala tej funkciji menda zavoljo notranjih razprtij.

Neizbežno je te dni gospodarsko in strokovno razpravljanje o krizi tudi v zvezi z metanom. Problem zadeva ne-posredno Istru, vendar še drugo širše območje. Zopet se je porodila zamisel o plinski napravi na Krku, v bistvu pod Omišljem, ki bi lahko pričela z delom leta 2012 (tedaj bi seveda proizvajala tudi plin), njena zmogljivost pa bi znašla 14 milijard kubičnih metrov letno, se pravi, da bi kolikina metana služila ne le Hrvaški, marveč tudi lahko Italiji, Avstriji, Južni Nemčiji, menda, pišejo listi, tudi Sloveniji. Oblast je odločno za ta terminal in nasprotuje predlogu za napravo pri Plominu, češ, da bi bila dražja, proizvedla pa bi daleč manjšo količino plina.

Na Reki pa so luški delavci na pobudo sindikatov spet pripravljeni na stavko za 6 odstotkov višje plače. Menda je bil predlog že uradno obdelovan, pa ga vodstvo noče uresničiti. V Pulju pa so za predsednika istarskega sindikata (pravzaprav Istre in Kvarnera) spet imenovali Bruna Buliča. Vse kaže, da uspešno vodi sindikalno organizacijo in zna mestoma prodričati tudi pri oblasti in lastnikih. Ob ponovni izvolitvi je rekel, da Hrvaška žal podpira divji kapitalizem, ki povsem zanemarja problem solidarnosti, svoj program je za zdaj zasnoval na treh temeljih: pravica do dela, do plače ter do zdravja na delovnem mestu.

## BOGATIMO SVOJ JEZIK

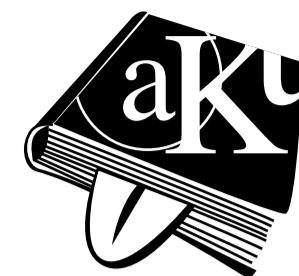
Prejšnji teden smo si ogledali pridevnik enak in ga primjerjali z italijanskim uguale in identico. Ostal nam je še isti, ki je v italij. stessa, medesimo in tudi identico. Kadar nam drugi, t.j. ciljni jezik ponuja več možnosti za eno samo v prvem (izhodiščnem) jeziku, to vedno pomeni, da se oba jezika glede pomena ne pokriva, vsaj v celoti ne. Na jezikovno mešanem ozemlju, kakršno je naše, nam povzroča težave predvsem slovenščina, ker je v javnosti ne moremo uporabljati v vseh zvrsteh in položajih. Zato je tudi v prevodih in intervjujih največ napak.

**Najbolj točen in običajen prevod za isti je stessa.** Rojena sta istega dne - sono nati lo stessa giorno. To velja tudi, kadar uporabimo poudarjeno obliko en in isti, npr. hoditi na počitnice v en in isti kraj - ital. andare in vacanza sempre nello stesso posto. Toda Non è cambiato affatto, è sempre lo stesso, je slov.: Nič se ni spremenil, vedno je enak (ali tak, kakršen je bil), čeprav bomo največkrat brali pogovorni (po SP nedovoljeni) isti (namesto enak). Dobesedno lahko prevedemo tudi rek: vedno ista pesem - è sempre la stessa storia, medtem ko je al tempo stesso ali nello stesso

tempo treba prevesti s prislovom istočasno.

Najbolj pa moramo biti previdni, kadar prevajamo reke, rečenice ali prisopobe, npr. ripete sempre le stesse cose je v slov. vedno goni eno in isto. Posebno pri prevajanju frazeologem zagrešijo na naši pisci največ napak, ki se mi zdijo nepotrebne. Če bi imel vsak doma Slovensko-italijanski frazeološki slovar s pomenljivim naslovom Dve muhi na en mah - Due piccioni con una fava, ki ga je zelo skrbno sestavila in pripravila prof. Diomira Fabjan Bajc in ga je že l. 1995 izdala Gorjška Mohorjeva družba, bi morali vsaj od takrat že vsi vedeti, da je italijanska mosca bianca v slovenščini bela vrana in ne bela muha, ki se še vedno šopiri po našem tisku. Pa ne samo to. Pred kratkim je nekdo pri nas napisal, da so naredili iz muhe konja, čeprav v obeh jezikih naredimo iz muhe slona.

Kdor piše, bi se moral zavdati svoje odgovornosti, čeprav poznamo tudi misel, da papir vse prenese, ital. La carta si lascia scrivere. Žal je med nami preveč takih, ki se ravnajo po tem načelu. Zato ponovno priporočam vsem našim pišočim »zamejcem« ali po novem »brezmejcem«, naj večkrat vza-



mejo v roke Dve muhi na en mah, kjer bodo v Kazalu našli odgovor v obeh jezikih, pod geslom muha in piccioni. Tam bodo izvedeli tudi, da je v isti rog trobiti (str.130) ital. ululare con i lupi, za vse v isti koš metati (str.123) pa je najbolj v rablje dire ognji erba un fascio (polleg dveh drugih).

Morda ne bomo našli vsega, zato sem si zabeležila še v isti sapi - nello stesso tempo - hvaliti in gratiati.

Isti pa je včasih tudi identico. Govoriti, najti isti jezik je parlare un'identica lingua, trovare un linguaggio comune.

**K temu moram dodati še našo stalno napako, t.j. v prvi osebi namesto osebno.** La mostra è stata inaugurata dal sindaco steso (ali sindaco in persona, di persona) je v slov.j.: Razstavo je od-prl župan osebno.

Upam, da sem s temi pojasmili izčrpala težave pri rabi in pomenu pridevnika isti.

Lelja Rehar Sancin

**ODPRTA TRIBUNA - Sprava, dnevi spomina in mejna vprašanja**

## Namesto polemik potrebujemo ideje in načrte za skupno bodočnost

Dnevi spomina, spravna dejanja in sorodni dogodki, ki nas vračajo k tragičnim dogodkom iz prejšnjega stoletja, imajo danes svoj smisel, svoje dobrojanstvo in dostenjnost, če iz pietete do žrtv vkljuje memento vsem nam, ki se spominjam: ne ustvariti novih pogojev, da se bodo v drugačnih oblikah ponovile tragedije, ki so naredile iz Evrope ogromno klavnic. Zaradi te krvi se je pričela Evropa združevati z osnovnim ciljem, da prepreči nove tragedije. Te misli želim izpostaviti v času, ko je ponovno v ospredju vprašanje sprave in meddržavnih napetosti.

V zadnjih letih so se zvrstili pomembni dogodki (predsedovanje Slovenije EU, brisanje schengenske meje, proces približevanja Hrvaške EU), ki bi morali okrepliti duh premagovanja starih delitev in izkoriscanja zgodovinskega dejstva za nove polemike. Zmotil sem se in mi je izredno nelagodno slediti scenariju, ki se ponavlja in nas vse skupaj odvrača od resničnih problemov in izlivov tega območja.

Ponovno smo padli v pass, ki so nam jo nastavili tisti, ki so ves čas s temi argumenti na veliko špekulari in si ustvarjali politično doto. Rezultat tega je, da so se odnosili med državami, ki mejo in ki jih veže skupna evropska pri-padnost, ohladili in izgubili smo novo priložnost za trezen in konstruktiven pogled v bodočnost.

Ob prihajajoči gospodarski krizi, ki bo trdo udarila tudi po tem območju, bi morali iskati vse to, kar nas povezuje in nas dela bolj odporne pred vse hujšo konkurenco (tudi znotraj Evropske unije), ki se bo sprožala v iskanju blažilcev gospodarsko-financne recesije.

In prav v tem času, ko bi morala prevladovati pozitivna energija, se ponovno zvrhano mero polemike ukvarjam s spravnimi dejanji, z vse večimi težavami in odnosih med Slovenijo in Hrvaško, z razkazovanjem mišic, lažnega patriotizma in z vsem tistim instrumentarijem, ki je sodil v prejšnje stoletje.

Da takšno politično argumentiranje služi določenim krogom, ki jih dobro poznamo, me ne čudi, saj njihova miselna sposobnost ne seže dlje in više. Čudi pa me popolna (ali skoraj) od-sotnost v javnih debatih tistih sil, gibanj in medijskih komentarjev, ki misijo drugače in ki so prepričani, da se tem krajem lahko piše drugačna in boljša

bodočnost, če bomo sposobni premapovati napetosti in grozote, ki nam jih je zgodovina pustila v dediščino.

Namesto polemik o spravah, hrvaških in slovenskih partizanih, takšnih in drugačnih zalihiv, vetih v širšem procesu približevanj novih držav Evropskih uniji, bi si želel več razprav in debat o tem, kako bomo spravili v skupno sinergično povezovanje prista-niča Severnega Jadrana in s tem zagotovili temu območju konkretno gospodarsko in vsestransko razvojno vizijo, ki bi pomenila najbolj konkreten korak tudi v spravnem smislu.

Želel bi, da bi na straneh tržaškega dnevnika (tokrat je ta časopis dal pobudo za spravne polemike) bral, kako intenzivno potekajo priprave za ponoven sklic delovnih omizij med Slovenijo in Deželu FJK, v okviru katerih deluje tudi manjšinsko. Bral bi rad, da Rim in Ljubljana nadaljujeta na poti vladnega sodelovanja in v tem okviru iščeta tudi primerne rešitve za obe manjšinski skupnosti, ki plačujeta najvišji davek na stale klime.

Namesto trikolorne osvetlitve Sabotina in zamenjave za dialog odprtih prefektov, bi bilo veliko bolj pametno, ko bi upravitelji goriške Občine odgovorili na klic novogoriških upraviteljev in se zmenili, kakšna naj bo brezmejna Goriška v naslednjem desetletju.

Ko bi takšne in podobne pobude prevladovale nad zdajšnjo klimo napetosti in vračanja v preteklost, bi o spravi sploh ne govorili, saj bi je ne potrebalo. Glede tega vprašanja delim mnenje predsednika Republike Slovenije dr. Danila Türk, da je najvišja raven sprave med Italijo in Slovenijo že dosežena v skupnem članstvu v Evropski uniji.

Vprašanje pa je, zakaj potem posledično ne ravnamo evropsko in se potrudimo, da se bo južno-zahodni del Balkana čim prej vključil v evropsko dinamiko? Od tega bi imeli korist vsi. Količna časa še bomo razpravljali o evro-regijskih povezavah s figo v žepu in zmanjšali vse možne vlake glede infrastrukturne in druge povezave, ki zagotavljajo gospodarski in tudi civilizacijski napredok?

Ko bi res razmišljali evropsko, potem bi nehalli meriti intenzitetu raznih »izmov« iz preteklega stoletja in zgodovino uporabljati za nizkotna politična obračunavanja. Trudili bi se, da bi zključke italijansko-slovenske zgodo-

vinske komisije ponudili najširši javnosti in bi se partizanstva spominjali kot svetlega trenutka v zgodovini našega naroda in kot velikega prispevka k evropskemu osvobodilnemu gibanju.

Evropski bi ravnali tudi, ko bi spoštovali zakone, ki manjšinam nudijo osnovno za preživetje in trudili bi se, da bi Slovencem na Videmskem nudili tisto jezikovno dostojanstvo, ki jim ga jemljo.

Skratka, »evropsko« pomeni zame investicija v prihodnost. Pomeni dialog in ob njem spoštanje bližnjega, njegovega zgodovinskega spomina in identitete. Pomeni v



**ŠOLSTVO** - Srečanje med sen. Tamara Blažina (DS) in komisijo za šolstvo SSk

# Vlada delno upoštevala specifiko slovenskih šol

*Pravilnik za izvajanje sprememb v šolstvu omenja tudi zaščitni zakon - Večstopenjske šole: da ali ne?*

Nobena juha se ne poje tako vroča, kot se skuha. S tem znamen rekom bi lahko označili včerajšnje srečanje senatorke Tamara Blažina s člani komisije za šolstvo stranke Slovenske skupnosti. Osnutek pravilnika za izvajanje sprememb na področju šolstva, ki so zaobjete v zakonih št. 133 in 169 iz lanskega leta, namreč do določene mere upošteva specifiko slovenskih šol, čeprav ostajajo nekatere stvari nerešene.

Senatorka Blažina je na srečanju s komisijo, ki ji je predsedoval igor Pavel Merku (prisotni so bili tudi deželni svetnik Igor Gabrovec, pokrajinski tajnik stranke Peter Močnik ter predstavnika dijakov Matia Mosenich in David Požar), opozorila na novosti, ki so prisotne v pravilniku, pri čemer je med drugim izključila bojanje glede usode glavnine osebja osnovnih šol zaradi uvedbe enega samega referenčnega učitelja. Zadeva se bo s prihodnjim šolskim letom začela izvajati v prvem razredu osnovne šole, medtem ko bo v ostalih razredih še naprej potekal modularni pouk s prisotnostjo več učiteljev. Po vsej verjetnosti bodo imeli nekaj osebja preveč, ki pa ga bodo lahko uporabili za suplemente. Tudi na nižjih srednjih šolah bodo starši lahko izbirali med normalnim in podaljšanim poukom. Vendar je pri tem potrebno osvesčati stareši otrok, ki imajo možnost izbiri tudi podaljšanega oz. celodnevnega urnika, čeprav nad vsem visi Damoklejev meč predpogoj o razpoložljivem osebju in razpoložljivih sredstvih (nekaterim šolam so učitelji oz. profesorji že zmanjkal, je bilo slišati na sestantku). Glede višjih srednjih šol ostaja zaenkrat vse po starem, čeprav se napoveduje drastično zmanjšanje števila učnih smeri, pri čemer bo treba razmisli na tem, kar se ima in kaj se morebiti potrebuje (tu je senatorka omenila tudi možnost glasbenega liceja, kar bi odprlo pot na konzervatorij). Odložena je bila tudi preureditev šolske mreže, pravilnik pa omenja tudi zaščitni zakon št. 38/2001, tako da v prvi fazi drastičnih krčenj ne bo, a bo vseeno potreben biti zelo pozorni. Odprto vprašanje ostajajo npr. ločeni sezname osebja, saj je funkcionalnem pri razgovorih težko priti do živega zaradi koncepta avtonomije deželnih šolskih ravnateljev.

Na srečanju je bil govor tudi o vprašanju uvedbe večstopenjskih šol, kjer je prišlo do kresanja mnenj. Po eni strani bi z večstopenjskimi šolami rešili veliko problemov,

Napovedana krčenja za zdaj v glavnem naj ne bi prizadela slovenskih šol v Italiji

KROMA



ravnateljem bi bila priznana določena vloga, imeli bi svoj »štab«, kakovost pouka bi se izboljšala, po drugi pa je bilo slišati primbobe glede velikega števila šolskih sedežev in domnevnega stremljenja ravnateljev, da rešijo svoje probleme. Vsekakor je to stvar širše razprave, pri čemer bi bilo lepo, da bi razpravljali tudi o predlogu preureditve šolske mreže, ki je bil izdelan pred nedavnim, tudi da se prepreči kroženje vesti, ki ne utegnove odgovarjati dejstvu in lahko po nepotrebnem povzročajo preplah.

Poleg vprašanja možnosti, da Sindicat slovenske šole lahko sodeluje na ločenih pogajanjih na deželni ravni, pa poseben problem predstavljajo nekateri slovenski otroški vrtci na Tržaškem, ki so še vedno v pristojnosti občinskih uprav, zlasti Občine Trst, kar je svojestrana posebnost v italijanski šolski stvarnosti, zato se postavlja potreba po njihovem podržavljenju. To tudi zato, ker doslej niso obstajala kaka posebna pravila za slovenske vrtce oz. oddelke (dodata so bila komaj pred kratkim), tako da se je dogajalo, da so v slovenske vrtce vpisovali italijansko govoreče otroki, slovenski otroci pa niso prišli na vrsto, je bilo slišati na včerajšnjem srečanju.

Ivan Žerjal

**ZNANOST - AREA Science park**

## Nova univerza v dobi znanja in globalizacije

Težave italijanske univerze, jena zastarela organiziranost in iskanje učinkovitih sprememb bodo v ospredju na zasedanju, ki ga priepla raziskovalni center AREA Science park danes ob 10. uri v glavnih dvoranah kongresnega centra na Padričah. Na njem bo govor o potrebi nove univerze in njene vloge v dobi znanja in globalizacije.

Na srečanju bodo izšli iz ugotovitve, da je kriza italijanske univerze in njene identitete že dejstvo. Nujne so torej korenite spremembe, ki pa ne smejo sloneti na prilaganju novim razmeram. To je že dokazala neučinkovitost številnih ukrepov in pravilnikov, ki so jih v preteklosti sprejele razne vlade.

Nasprotno, nova univerza mora nastati v sovočju z novimi paradigmami, ki se uveljavljajo na podlagi sodobnih izzivov. To so globalizacija, izrazita rast znanja, strateški pomen intelektualnega kapitala za rast konkurenčnosti, različne dinamike inovacije, korenite spremembe v povpraševanju univeritetne izobrazbe in nenazadnje revolucija, ki jo predstavlja internet.

Na to temo bo posegel profesor Aldo Romano z inženirske fakultete na univerzi iz Salenta in na univerzi v Rimu. Srečanje bo uvedel predsednik AREA Giancarlo Michellone, udeležila pa se ga bo tudi deželnica odbornica za delo Alessia Rosolen.

**VZHODNI KRAS** - Širi se protest proti načrtovanemu romskemu naselju na Padričah

# »To ni rasizem, temveč oblika protesta«

Ljudska peticijo lige je podpisal tudi predsednik rajonskega sveta Marko Milkovič - Danilo Slokar: Opravičujem se, ker ni bilo slovenščine



KROMA

Liga je v nedeljo na Padričah zbrala več kot dvesto podpisov, pozabila pa je na slovenščino

»Mi nismo rasisti, ampak smo naveličani, da nam Občina Trst že dolga leta vsiljuje predloge, o katerih nas nikoli ne vpraša za mnenje. V Trstu nas imajo pravzaprav za norma.« To so bile besede, ki so prevladale med nedavnim zbiranjem podpisov pod ljudske peticije proti romskemu naselju v bližini Padrič. Peticijo Severne lige je v nekaj urah v soboto podpisalo več kot dvesto ljudi (v glavnem domačinov), med katerimi je bil tudi predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marko Milkovič.

Predsednik sveta si je ogledal območje, ki mu Padričarji pravijo Zavod. Ogled ga je dodatno prepričal, da je predlog mestne uprave povsem nesprejemljiv. »Dostopna cesta do izbranega kraja je prava katastrofa, treba bi jo bilo razširiti, seveda z dodatno razlastitvijo zemljišč domačinov. Vrh tega pa je križišče na pokrajinski cesti zelo nevarno,« meni Milkovič, ki je zadevo uvrstil na dnevni red današnje seje rajonskega sveta.

Svetniki bodo najbrž zahtevali čimprejšnje srečanje z županom Robertom Dipiazzo, z namenom, da župan obrazloži v utemeljiti izbiro te lokacije. »Domačini, Slovenci in Italijani, so upravičeno ogorčeni. Če bi podpise zbirali od vrat do vrat, bi to peticijo najbrž podpisali vsi brez izjem,« dodaja Milkovič. Območje, kjer načrtujejo naselje za Rome, stoji ravnino nad novim avtocestnim tunelom, na zemljišču, ki so ga razlastili zaradi avtoceste in drugih »javnorodnih« infrastruktur, ki jih je na območju vzhodnega Krasa kar nekaj.

»Vedeli smo, da Padričarji in tudi prebivalci sosednjih krajev nasprotujejo romskemu naselju, ki ga vidijo kot z vrha sviljeno rešitev. Nismo pa pričakovali, da bo naša peticija v par urah podpisalo toliko ljudi. V glavnem so bili to domačini, med katerimi je bilo mnogo levičarjev,« z zadovoljstvom podprtje predstavnik Severne lige Danilo Slokar. Njegova stranka računa, da bo peticijo podprlo še veliko Kraševcev, zato bodo dokument podpisovali tudi v naslednjih dneh.

»Padričarjem in vsem Slovencem sem dolžan javno opravičilo. Na sobotni pobudi je bilo namreč vse v italijanščini in tudi formulari za zbiranje podpisov so bili enojezični, medtem ko bi morali biti obvezno dvojezični. Obvezujem se, da bomo čimprej popravili ta hud spodrlsjaj,« obljublja Slokar.

**Šola: jutri informativno srečanje pri Sv. Ivanu**

Kot smo že poročali, bo vpisovanje v slovenske otroške vrtce, osnovne in nižje srednje šole na Tržaškem potekalo od 2. do 28. februarja. Tako so določila didaktična ravnateljstva in nižje srednje šole. S tem v zvezi bodo na posameznih šolah in ravnateljstvih stekla tudi informativna srečanja, namenjena zlasti staršem, ki morajo svoje otroke vpisati v prvi letnik. S tem v zvezi Didaktično ravnateljstvo Sveti Ivan priepla svoje informativno srečanje jutri ob 17.30 v prostorih Osnovne šole Ottona Župančiča pri Svetem Ivanu.

**Mladi za mlade o stanju duha v Trstu**

Pokrajinski tajnik Mladi za mlade pri SSk Trst Primož Sturman v sporočilu za javnost ugotavlja, da so izjave tržaškega predstavnika Nacionalnega zavezništva in podtajnika na okoljskem ministru Roberta Menie, ki jih je izrekel na skupščini Unije Istranov in ki jih je Primorski dnevnik objavil v nedeljo, vnovičen in seveda odličen pokazatelj stanja duha v tistih krogih, ki še danes vedrijo in oblačijo v našem mestu: »Po dobrem mesecu dni od barkovljanske afere smo tako lahko znova priča apriornemu protislovenskemu razpoloženju in nerazumljivemu političnemu ravnanju, ki sta vsestranskemu razvoju našega mesta vse prej kot koristna,« ugotavlja Sturman.

**Rop na bencinski črpalki: plen 2500 €**

Delno zakrinkana roparja sta sinoči oropala bencinsko črpalko na Drevoredu Campi Elisi v Trstu. Nepridiprava, ki sta bila oborožena z nožem, sta se fizično spravila na črpalkarja ter ga nasilno onesposobila, nakar sta iz blagajne odnesla približno 2500 evrov v gotovini, kar je dnevi inkaso črpalke. Ranjeni uslužbenec črpalke se zdrav v katinarski bolnišnici. Preiskavo o nasilnem ropu vodijo karabinjerji.



**OBČINA TRST** - Pogovor z županom o komaj preteklem letu

# Dipiazza: »Mnogo uspehov, veliko spoštovanje manjšine«

Mnenja o dvojezičnih smerokazih, priznanju Borisu Pahorju, trakcu in »Italijanh slovenskega jezika«

»É un momento magico!« Tržaški župan Roberto Dipiazza je sam ponudil iztočico za pogovor o preteklem letu.

## Leto 2008 je bilo triumfalno.

»Bilo je res dobro leto. Če dobro se ješ, potem tudi dobro žanješ. Skupnost Slovencev na Krasu to dobro ve. V prejšnjih letih smo veliko delali in lanski pridelek je bil posledica tega dobrega dela. Končali smo številna javna dela.«

**S hitro cesto ste poželi to, kar je Illy posejal pred leti.**

»Pozor: ko se delo vleče 30 let, ni en sam zaslužen zanj, ampak je to zasluga vseh. Dokončana hitra cesta je delo vsedržavnega pomena: z njo smo se otresli dolgih vrst na mejnih prehodih in se znebili nevarnega cestnega odseka pod Bazovico, ki je zahvalil 23 smrtnih žrtev. To je, konec concev, pomembno.«

**Poleg hitre ceste ste poželi številne druge uspehe.**

»Proračun naše občine je bil ocenjen kot eden najbolj uravnovešenih v državi; Trst se je znašel na prvem mestu na lestvici mest z najvišjo kakovostjo življenja.«

**Nazadnje ste Maksimilijana vrnili na prvotno mesto na Trgu Venezia ...**

»Upravnimi ritmi so že tako tekoči, da nam uspe uresničiti veliko stvari. Z delavnostjo nam je uspelo spremeniti tudi opozicijo.«

## Spremeniti opozicijo?

»Spremeniti se je odnos opozicije do občinske uprave. Zdaj ni več polemik. Za opozicijo smo verodostojni. Tako se lahko z občinskim svetom Ukmarmjem dogovorimo za ogled osnovne šole na Prosek in nato za potreben poseg. Pred leti se je dogajalo, da je opozicija v podobnih primerih sklicala tiskovno konferenco in udarila po občini.«

## Proti upravi.

»Da. Pred leti so bili "proti". Danes smo vsi "za".«

**Vaša popularnost se je lani še povzecala.**

»Moja popularnost je bila vedno zelo visoka. Zato sem tudi zmagal na zadnjih volitvah, in to - ne pozabite - prav v času, ko jih je Berlusconi izgubil.«

**Tudi oljke so vam lani dale veliko zadoščenje ...**

»Pridelal sem 90 litrov olja. To je bilo sploh največje osebno zadoščenje v lanskem letu. Zdaj bi hotel tam, nad Grjanom, urediti še vinograd. Ko bi mi kdo od tamkajšnjih lastnikov prodal zemljišče... Ali pozname koga, ki bi mi ga prodal?«

**Lansko leto se je tudi za slovensko manjšino začelo z najlepšimi obetmi: padec meje, še prej izdaja dvojezičnih izkaznic v vaši občini.**

»Lani smo veliko delali za slovensko skupnost, kar mi na tržaškem Krasu, v Zgoniku, Dolini ali Devinu-Nabrežini tudi priznavajo. Dvojezične izkaznice, dejanska dvojezičnost, ki je tako rekoč na dlani, in predvsem spoštovanje manjšine, njenih vrednot in njene kulture so neizpodbitna dejstva. Mislim, da ni bila manjšina še nikoli deležna tolikšnega spoštovanja.«

**Srečali ste se tudi z ljubljanskim županom Zoranom Jankovićem.**

»Z Jankovičem naju veže bratsko prijateljstvo, kar velja tudi za koprskega župana Borisa Popoviča in sežanskega župana Davorina Terčona. Od slovenskih prijateljev ne bi mogel pričakovati več.«

**In vendar, ob vsem tem prijateljstvu in spoštovanju do slovenske manjšine se je z dvema dvojezičnima smerokazoma na hitro cesti pri Padričah nekaj zataknilo. Zakaj?**

»V življenju je treba ravnati po zakonu. Zapomnite si: ko aplicirate zakon, ste na pravi poti. Tako ne zgrešite. Kajti vedno se bo našel kdo, ki mu nekaj ne bo všeč. Na eni in na drugi strani se nahajajo ljudje, ki nočejo sprave na tej temelji.«

## Imena?

»Ne bi hotel, da bi me ovadili.«

**Niste odgovorili na vprašanje o dvojezičnih smerokazih pri Padričah.**

»Prejel sem pismo ljubljanskega župana, pismo italijanske vlade, pismo zurnega ministra Frattinija ...«

## Pisma o čem?



Tržaški župan  
Roberto Dipiazza

KROMA

»O dvojezičnih smerokazih, vendar. Pomeni, da je nekdo posredoval. Jaz sem se držal zakona. Še več: osebno sem storil zelo prijateljsko dejanje do slovenske skupnosti iz Trebišč in Padrič, ko sem dal namestiti tabli še preden je deželnji predsednik Tondo podpisal odlok o vidni dvojezičnosti.«

**Oprostite, ampak tista dva dvojezična smerokaza sta že obstajala. Zakon je bil kršen z njuno odstranitvijo. S tem dejaniem se je znižala stopnja zaščite, ki jo zagotavlja zaščitni zakon, in je bil kršen zakon italijanske republike.«**

»To ni tisto, kar jaz smatram za zaščito. Po mojem mnenju lahko govorimo o zaščiti, ko obstaja spoštovanje do jezika in kulture. Ko pa gre za vsljevanja, takrat se konča svoboda drugega. Prepričan sem, da lahko živimo v miru, kot smo vedno živel. Prav tako sem prepričan, da imajo prijatelji Italijani slovenskega jezika svojo kulturo in so vsa ta leta prispevali k temu, da je Kras ostal naš biser, pravi raj.«

**Zakaj pravite »prijatelji Italijani slovenskega jezika«. Ali ni bolj primereno, da bi jim rekli kar Slovenci?**

»Ne ...  
**Slovenci z italijanskim državljanstvom?**

»Kaj pa bi rekli o Italijanah na Hrvaskem? Hrvatje italijanskega jezika ... ali prijatelji ... Kako bi definirali Italijane, ki so ostali na Hrvaskem?«

**Preprosto: Italijani, hrvaški državljanji.**

»Lahko bi se strinjal z vami, a gre za namišljen problem. Ni razlike. Jaz sem Furjan, imam svojo kulturo, a klub temu se nisem strinjal z zakonom o furlanščini. Raje bi videl, da bi v šolah uvedli angleščino in kitajščino. Zakaj sem tako izjavil?«

**Da, zakaj?**

»Ker moramo gledati naprej. Dovolj je govoriti o nevrednih dejanh fašistov in titovcev v naših krajinah. Na tak način ne bomo prišli nikam. Mi se moramo zavedati, da so naša prihodnost mladi, Evropa brez meja. Ena največjih emocij mojega življenja je bila odstranitev zapornic na mejnem prehodu, skupaj s prijatelji Slovenci. To je bilo gotovo največje doživetje v moji 12-letni dobi županovanja.«

**Ali bodo nameščeni drugi dvojezični smerokazi in table?**

»Vse bo opravljeno v okviru zakona in območij, ki jih ta predvideva. Tako bo na smerokazu za hitro cesto nameščen tudi napis "avtocesta" (v slovenščini, op. av).«

**Omenili ste dokončano hitro cesto.**

**Ob odprtju odseka hitre ceste pri Laktišču ni bila dana beseda dolinski županji Premolinovi in miljskemu županu Nešladiku, čeprav odsek poteka po njunih občinah. Zakaj?**

»Pozor, jaz sem tržaški župan. Odsek od Laktišča do Rabujeza je bil v pristojnosti podjetja Anas, Občina Trst ni imela s tem nič opraviti. Jaz sem bil tam gost.«

**Zupan Nesladek je incident označil za institucionalno nevjudnost ...**

»Ko so mi hoteli tam predati besedo,

sem vabilo zavrniti. Tržaška občina je bila odgovorna za odsek od Padrič do Katinare, ne pa za odsek Laktišče-Rabujez.«

**Drugo, za manjšino pomembno vprašanje je opensko strelišče. Kdaj bo zadeva rešena?**

»Zadevo sem pripravljen urediti. Ampak openska jus in sreča, v osebah predsednika Miliča in predsednika Vremca, se morata dogovoriti. Tržaška občina ne zavira tega načrta. Na prefekturi sem dal zagotovilo in ga tudi podpisal. Sedaj manjka dogovor z vojaško domeno.«

**Ko bo zadeva urejena, bo na območju strelišča urejen spominski park?**

»Jaz delam za to. Lepo bi bilo, ko bi na Opčinah, na primer na sedežu rajonskega skupnosti, priredili večer z vsemi župani, srečo in jutrom, na katerem bi vsak potegnil na dan svoje dokumente, pa bi videli, pri čem smo. Ponavljam, tržaška občina ne zavira te zadeve!«

**Zataknilo se je tudi pri podelitev priznanja zaslužnega moščanstva profesorju Borisu Pahorju. Zakaj?**

»Podelili ga bomo v kratkem. Vse je že pripravljeno.«

**Zakaj je prišlo do zamika?**

»Profesor Pahor je hotel izraziti svoj teorem, svojo teorijo, nekaj stavkov o fašizmu in nacizmu. Rekel sem mu, da je priznanje nekakšno darilo. Če prejme darilo, ne more postavljati pogojev. Zato sem se obrnil na občinskega svetnika Igorja Švaba - ki me spremlja pri obiskih v Ljubljani - in

mislim, da je posegel pri profesorju Pahorju in razjasnil nesporazum.«

**V besedilu odloka občinskega odbora o priznanju profesorja Pahorju je omenjen nacifašizem. Nanaša se na obdobje po 8. septembru 1943. Zgodovina in trpljenje profesorja Pahorja in njim slovenskega življa pa se začenja že veliko prej ...**

»Med podelitev bom osebno posegal in omenil vse, kar je moral profesor Pahor prestati, tudi pod fašizmom.«

**V krajevni kroniki je dolgo odmevala zadeva trakca ob odprtju menze v barkovljanski osnovni šoli.**

»Tisto so bile neumnosti.«

**Didaktična ravnateljica je bila kriminalizirana ...**

»Zame so bile le neumnosti, brez vsega pomena. Prišlo je do spodrljaja, ležernosti; vse, kar mu je sledilo, ne gre jemati v poštev. Veliko bolj pomembno je nekaj drugega.«

**Kaj?**

»Mi smo ena sama država, Italija. V Italiji pa imamo Francoze, ki so Italijani francoskega jezika, imamo Nemce in Avstrije, ki so Italijani nemškega jezika in imamo Italijane slovenskega jezika. O tem bi se morali nekega dne soočiti. Vi ste Italijani slovenskega maternega jezika, in ...«

**Oprostite: ali lahko jaz odločim, kaj sem?**

»Eh... na to... na to temo postane zadeva bolj problematična.«

**Ce se jaz čutim Slovenca italijanskega državljanstva, ali postanem problem?**

»Veste, nekoga dne me je nek moški vprašal: "Kako lahko vi pliskate Radetzkevemu maršu, po tistem kar je Radetzky storil med znanimi petimi dnevi vstaje v Milanu?" To je zame neumnost. Gledati moramo naprej. V prihodnji generaciji bodo vsi Evropeji.«

**Da, ampak niste odgovorili na vprašanje: ali se lahko čutim Slovenca italijanskega državljanstva.«**

»Torej: vi boste Evropejec italijanskega in slovenskega maternega jezika. Ali ni tako?«

**Kvečjemu slovenskega maternega jezika...**

»Da: Evropejec, Italijan slovenskega maternega jezika.«

**Recimo: Evropejec slovenskega maternega jezika in italijanskega državljanstva...**

»Navsezadnje je tudi to izmišljen problem. Kmalu bomo vsi Evropeji.«

Upajmo, župan, upajmo ...

*Marjan Kemperle*

## BORCI - Soglasno sprejeti resoluciji VZPI-ANPI proti strumentalizacijam

*Kot smo že poročali v nedeljski številki, je v soboto zasedalo razsirejeno pokrajsko vodstvo Vseslovenskega združenja partizanov ANPI. Na seji so soglasno odobrili dve resoluciji. Objavljamo ju v celoti.*

**O zakonskem predlogu št. 1360/09**

Tržaški pokrajinski odbor VZPI-ANPI, zbran na Opčinah, 17. januarja 2009, izraža globoko ogroženje zaradi zakonskega predloga, ki je bil predložen v italijanskem parlamentu, s katerim se ustavlja red Ordine del Tricolore, ki enači partizanske borce osvobodilnega boja in odporništva s pripadniki salojske republike.

To je pravno in politično nesprejemljivo enačenje, ki nima primere v nobeni evropski državi. Odločno zavračamo to provokacijo, ki postavlja na isto raven žrtve in krvnike. VZPI – ANPI poziva vse demokratične sile, naj se zoperstavijo temu prevrtniškemu načrtu, ki spodbukava temelje zgodovine, demokratičnega razvoja in državljanskega sožitja v naši državi.

**O svobodobiteljih Trsta**

Imena padlih za osvoboditev Trsta so vklesana na grobovih in spomenikih trinajstih pokopališč v tržaški pokrajini in pričajo, da so za osvoboditev izpod nacifašističnega jarma in njegove kolaboracije poleg hrvaških, slovenskih in italijanskih partizanov Primorske in Istre, žrtvovali svoja življence borce vseh republik in pokraj in bivše Jugoslavije, italijanski antifašisti in sovjetski partizani Ruskega bataljona. V bojih za osvoboditev Trsta so se od 29. aprila do 3. maja 1945 borili 4. jugoslovanska armija, 9. korpus in tržaški italijanski in slovenski oboroženi vstajniki.

Tudi številni spomeniki padlim v vseh krajih naše pokrajine pričajo o velikih žrtvah za zmago nad nacifašizmom v letih narodnoosvobodilnega boja.



**ŽELEZARNA** - Sindikat Failms-Cisal ostro obsodil vodstvo

# Delavci zaskrbljeni zaradi (ne)varnosti pri delu

»O tem ne smeš govoriti« - Fedriga (Severna liga) vložil vprašanje v parlamentu

»V škedenjski železarni je varnost pri delu hudo vprašanje, o katerem pa se v notranjosti obrata povrh ne sme govoriti. Če to počneš, postaneš sovražnik družbe Lucchini in tarča mobbinga. Rezultat je, da so delavci zaskrbljeni, tudi ker se dnevno srečujejo z zastarelom strukturo in napravami, ki so skrajno nevarne. Tega pa ne smejo prijaviti nikomur.«

To je poudaril pokrajinski tajnik sindikata Failms-Cisal Giulio Frisari včeraj na tiskovni konferenci, ki jo je po smrti Dušana Poldinija priredil krožek Miani glede dogajanja, še zlasti na politični ravni. Zato bo sindikat zahteval vrsto ukrepov na področju varnosti pri delu, je še povedal Frisari in omenil številna zasedanja pristojnega deželnega omizija, katerim niso sledila dejana. Failms-Cisal je že hotel zapustiti omizje in prijaviti dogajanje v železarni tožilstvu. Toda počakali bodo do četrtega, ko se bodo sestali z vodstvom obrata. Takrat bodo zahtevali upoštevanje 6 točk. Sindikat zahteva v prvi vrsti začasno zaprtje posameznih naprav v železarni, da se preveri njihova varnost. Pristojne ustanove morajo nato izdati potrdila, da lahko posamezne naprave delujejo, potrebno je tudi preveriti vse postopke pri delu v železarni. Dalje zahteva Cisal analizo notranje organizacije dela, ponovitev vseh izobraževalnih in izpopolnjevalnih tečajev ter nenazadnje pregled vseh vozil. Če ne bo vodstvo sprejelo teh zahtev, bo temu sledila prijava sodstvu, je naglasil Frisari.

Na srečanju so obnovili dogajanje v zadnjih letih in obsodili hudo onesnaževanje, o katerem vedo že vrabčki na strehah. Kot je namreč v imenu krožka poudaril Maurizio Fogar, so s tem seznanjeni vsi, od deželne uprave do tržaškega župana, ki pa niso v teh letih storili ničesar in na tej poti tudi vztrajajo. Kdor bi moral nadzorovati, namreč tega ne stori in je vprašanje po Fogarjevem mnenju postalno že izključno politično. Poslanec Severne lige Massimiliano Fedriga, ki se je udeležil srečanja, je medtem vložil vprašanje v poslanski zbornici. V njem je zahteval od italijanske vlaže pojasnila v zvezi s Poldinijevim smrtno nesrečo pri delu in obenem obsodil pomanjkanje vsake kontrole. Na srečanju je dodal, da bo od vodstva zavoda Inail zahteval skrbno monitoražo nesreč pri delu. Napovedal je tudi, da bo skupina Severne lige v poslanski zbornici delovala z namenom zaprtja škedenjske železarne.

A.G.



Med delom v železarni

KROMA

## ŠTIVAN - Po smrtni nesreči v papirnici podjetja Burgo Konec stavke, danes srečanje med sindikati in županom Retom

Stavka, ki so jo delavci štivanske papirnice sklicali po sobotni smrti 50-letnega Maura Burga iz Terza d'Aquileie, se je včeraj zjutraj končala. Delo je spet steklo redno, v mejah, ki jih postavlja huda kriza, saj je več delavcev v dopolnilni blagajni. Danes opoldne bo v dvorani občinskega sveta v Nabrežini srečanje med predstavniki sindikatov in devinsko-nabrežinskim županom Giorgiom Retom. Župan naj bi se nato v kratkem sestal še z vodstvom papirnice.

Srečanje je bilo ravno zaradi večmesečne stiske v štivinskem obratu že dolgo predvideno. »Po sobotnem tragičnem dogodku bo seveda govor predvsem o problemu varnosti,« je dejal župan. Ret je stalno v stiku z županom iz kraja Terzo d'Aquileia Fuliom Tomasinom, »ker naša občinska uprava želi biti blizu svojcem žrtve.«

Tržaška sekcija sindikata upokojencev UILP je v tiskovnem sporočilu izrazila zaskrbljenost nad politično podjetji, ki posvečajo največjo pozornost in najbolj napredno tehnologijo proizvodnim dejavnostim, ne pa varnosti. Deželna odbornica Alessia Rosolen je medtem zagotovila, da deželnih in državnih sredstev za varnost na delu ne bodo krčili.



**STADION NEREO ROCCO** - Preiskava in poseg karabinjerjev NAS

## Zasegli center za športno medicino

Tožilstvo: Upravitelji niso nikoli vložili prošnje za opravljanje zdravniških pregledov in ostalih dejavnosti - Kljub temu je zdravstveno podjetje centru dodeljevalo prispevke



Videnski karabinjerji posebne enote NAS so včeraj zasegli deželni center za športno medicino v prostorih nogometnega stadiona Nereo Rocco. Zaseg 14 sob in dveh telovadnic (center je vreden milijon evrov) je zahvala javna tožilka Maddalena Chergia, nalog pa je izdal sodnik za predhodne preiskave Raffaele Morvay. Istoimensko neprofitno združenje, ki upravlja center, po tradiciji preiskovalcev ni nikoli vložilo obvezne prošnje za opravljanje zdravstvenih dejavnosti. Odgovorni upravitelj je osumljen, da je kršil zakone o zdravstvenih centrih.

V centru poteka velika večina zdravniških pregledov, povezanih s športnimi dejavnostmi na poklicni in amaterski ravni. K tamkajšnjim zdravnikom zahajajo tako člani malih društev kot vrhunski atleti. Center so pred desetimi leti preselili iz občinskega bazena Bianchi v nogometni stadion, zdravstveno podjetje pa naj ne bi nikoli izdal dovoljenja za opravljanje zdravniških pregledov in ostalih dejavnosti. Poročnik Antonio Pisapia, poveljnik deželne enote NAS (enota za boj proti ponarejanju in zdravstvu), je povedal, da je kljub temu isto zdravstveno podjetje več let dodeljevalo centru denarne prispevke, kot povračilo za zdravstvene storitve. Kako je to mogoče, ni jasno, brez dovoljenja za delovanje pa je prejemanje prispevkov seveda nezakonito. O vstopu Pisapia ni govoril, agencija Ansa pa je pisala o več milijonih evrov med letoma 2000 in 2008. Preiskava se nadaljuje.

## Rasni zakoni in toponomastika

Kakšno zvezo imajo zloglasni rasni zakoni in toponomastika? Na okrogli mizi, ki bo v petek ob 17. uri v Novinarskem krožku (Korzo 13), bo govor o posledicah, ki so jih rasni zakoni imeli na imena tržaških ulic in trgov. Na debati, ki so jo podnaslovili »Ju-dih, ki so jih izbrisali z ulic«, bodo sodelovali odvetnik Alessandro Giadrossi in zgodovinarci Silva Bon ter Tullia Catalan.

## Nastopil bo Igor Cognolato

Na konservatoriju Tartini bo jutri ob 20.30 nastopil pianist Igor Cognolato iz Veneta, sicer pedagog na istoimenski šoli in v devinskem zavodu Združenega sveta. Na sporednu: Mozart, Schumann, Farina, Liszt.

## Marino Vacci vabi na srečanja o prehrani

Bivši devinsko-nabrežinski župan Marino Vacci se v zadnjih letih uspešno ukvarja s prehrano in s tipično lokalno kuhinjo. Na koprski televiziji vodi priljubljeno oddajo "Barca dei saperi" (Ladja okusov), v kateri je pred kratkim gostil Aleksija Križmana, ne v svojstvu repentabrskega župana, temveč kuharja oziroma gostilničarja. V četrtek, 22. januarja bo Vacci javno spregovoril o svoji televizijski oddaji ter o zimski prehrani in tipičnih zimskih kuharskih receptih. Srečanje bo ob 17. uri na sedežu združenja Marinzeni v Trstu (Istrska ul. 102).

## OKOLJE - Sojenje Tržaški sodnik oprostil Giurastanteja

Sodnik Francesco Antoni je naposled oprostil okoljevarstvenika Roberta Giurastanteja, ker dejanie ne obstaja. Tržaški predstavnik okoljevarstvenega združenja Greenaction Transnational je svoj čas zaradi čezmejnega onesnaževanja okolja ovadil upravitelju škedenjske železarne, sežigalnice in depuratorja. Tržaško javno tožilstvo je takrat proti Giurastanteju izdalо kazenski odlok in zahtevalo denarno kazen, ker naj bi okoljevarstvenik lažno zastopal organizacijo Prijatelji zemelje (Friends of the Earth), v zvezi s čemer je bil v odprtrem sporu z odgovorno Prijateljev zemelje v Italiji, Roso Filippini. Z Giurastantejevo pobudo v zvezi z onesnaževanjem Trsta in okolice se je v Bruslju ukvarjala tudi slovenska evropska poslanka Mojca Drčar Murko, piše v sporočilu Greenaction Transnational.



TRST FILM FESTIVAL - Današnji spored

# Ob tekmovanju več grških filmov

Ob 15.30 bodo v sinji dvorani Excelsior Veter se požvižga Filipa Robarja Dorina

Bratje Karamazovi  
Petra Zelenka  
bodo na platnu  
kinodvorane  
Excelsior zaživeli  
danes ob 22.30

## Rdeča kapica Eve Ciuk nedeljska protagonistka

Tudi današnji filmski spored Alpe Adria Trst film festivala je kar se da pester. Uvedlo ga bo tradicionalno dopoldansko srečanje z avtorji: v hotelu Urban se bo publika ob 11. uri srečala z režiserji Penny Panaiotopoulou, Petrom Zelenkom, Danielejem Gaglianonejem, Volkerjem Koepppom ter Glorijo De Antoni, Orestejem De Fornari, Andrejem Magnanijem, Rafaëlejem Ragom in Chiaro Barbo. Poldanski del se bo začel ob 15. uri; večjo pozornost so prireditelji posvetili sklopu grških filmov oz. sodobni grški produkciji, ki pričajo o novih realnostih, in torej o priseljencih in nacionalizmih. V krajših posnetkih so režiserji zabeležili nove probleme, ki so na dan izbruhnile v zadnjih desetih letih. Od 15. ure bodo v kinodvorani Excelsior zavrteli kar 5 filmov, nekaj pa tudi po 17.45 tudi v malih sinji dvoranah.

.

Prav gotovo je omembe vreden tudi dokumentarni film **Veter se požvižga** slovenskega režiserja Filipa Robarja Dorina. Dokumentarec (v sinji dvorani Excelsior ob 15.30) se posveča odnosom med Slovenijo in Italijo v zadnjem stoletju in vsem tistim, ki si prizadevajo, da bi tu le prevladovala sožitje in sodelovalni duh.

spet bolgarski film **Prognozo**. Režijo je podpisala Sophia Zornitsa, ki se posveča mladim generacijam različnih narodov Balkana, ki se sporazumevajo vsak v svojem jeziku, ko pa se kregajo v dialog vdare jezik vojne - angleščina. Nekaj pred 22. uro bodo v kinodvorani na začetku Drevoreda XX. septembra spet predvajali dva kratka filma: **Cronaca di un rapimento** Guida Tortorelle in **Eloso Szerellem** (Prva ljubezen) Madžarke Ilidiko Enyedi. Namesto hudomušnega nemškega Wolke 9 Andreasa Dresena, ki bo na sporedu v četrtek ob 22.30, bo takoj zatem na platnu zaživel češko-poljski **Karamazovi** Petra Zelenka; gre za zdogled gledališkega ansambla, ki v jezklarni vadi za predstavo Dostojevskega.

Prav gotovo je omembe vreden tudi dokumentarni film **Veter se požvižga** slovenskega režiserja Filipa Robarja Dorina. Dokumentarec (v sinji dvorani Excelsior ob 15.30) se posveča odnosom med Slovenijo in Italijo v zadnjem stoletju in vsem tistim, ki si prizadevajo, da bi tu le prevladovala sožitje in sodelovalni duh.

GRAD SV. JUSTA - Razstava

## Srednji vek v Trstu samo še do nedelje



V mestnem muzeju na gradu sv. Justa je še do nedelje, 25. januarja, na ogled razstava »Srednji vek v Trstu - Institucije, umetnost, družba

v 14. stoletju,« ki jo je postavil Giorgio Potocco. Odprta je vsak dan od 9. do 17. ure, vstopnina pa znaša 5 evrov (po znižani ceni 3,5 evra).

## Včeraj danes

Danes, TOREK, 20. januarja 2009  
BOŠTJAN

Sonce vzide ob 7.38 zatone ob 16.54 - Dolžina dneva 9.16- Luna vzide ob 3.06 in zatone ob 11.47

Jutri, SREDA, 21. januarja 2009  
NEŽA

**VREMVE VČERAJ:** temperatura zraka 9,0 stopinj C, zračni tlak 1013,9 mb raste, veter 3 km na uro jug, vlaga 90-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 10,3 stopinje C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 19.,  
do sobote, 24. januarja 2009  
**Urnik lekarn:** od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30.  
Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Borzni trg 12 (040 397967), Ul. Mascagni (040 820002).

Općine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30**

Borzni trg 12, Ul. Mascagni 2, Ul. Rossetti 33.

Općine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Ul. Rossetti 33 (040 633080).

## www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 19.15, 22.00 »Australia«.

**ARISTON** - Trieste Film Festival: 15.00 »Brivido«; 17.00 »Nora«; 19.15 »La cieca di Sorrento«; 21.00 »Une collection particuliére«; »Escargot de Ve-nus«; »Contes immoraux«.

**CINECITY** - 15.45, 17.30, 18.45, 20.30, 21.45 »Australia«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Viaggio al centro della terra 3D«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Beverly Hills Chihuahua«; 15.50, 20.00, 21.30, 22.20 »Sette anime«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Yes Man«; 16.00, 17.45, 19.30 »Madagascar 2«.

**EXCELSIOR** - Trieste film festival: 15.00 »Ela na sou po«; »O Gogos«; »See no Evil«; »Defteri Fyssi«; »Amerikanos«; 17.15 kratki filmi: »Ptici Božii«; »Pro-gnoza«; 20.00 »Mein halbes Leben«; »Cronaca di un rapimento«; 22.00 kratki filmi: »Eloso Syrelem«; »Wolke 9«.

**EXCELSIOR AZZURRA** - 15.30 »Veter se požvižga«; 17.45 »Kavijar Konekšn«; »Ta Matia pou Trone«; »Eso-terikò spitoiu me Gyneka pou Katharizi Mila - Leptomèries Ygraerio«; »20.30 »Paris was a woman«; 22.30 »Full metal Village«; »Castle party 2006«.

**FELLINI** - 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »Appaloosa«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.45, 20.30, 22.15 »Yes Man«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.45, 18.35,

20.25, 22.15 »Un matrimonio all'inglese«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.45 »Ma-dagascar 2«; 18.30 »Mamma mia!«; 18.15, 20.10, 22.00 »Il bambino con il pigiama a righe«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 19.10, 21.20 »Re-ci da«; 15.20, 17.40, 20.00 »High school musical: Zadnji del«; 17.00 »Madagascar 2«; 19.00, 21.10 »Mam-ma mia«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Sette anime«; Dvorana 2: 16.30, 18.30, 20.30 »Beverly Hills Chihuahua«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Viaggio al centro della terra«; Dvorana 4: 16.30, 22.15 »Imago Mortis«; 18.00, 20.45 »Australia«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim pod 18. letom.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.50, 21.10 »Australia«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.10 »Sette anime«; Dvorana 3: 18.00, 20.10, 22.00 »Yes Man«; Dvo-rana 4: 17.30, 20.00, 22.00 »Beverly Hills Chihuahua«; Dvorana 5: 17.45, 20.10, 22.10 »Viaggio al centro della terra«.

## Izleti

**AŠD-SK BRDINA** organizira ob nedeljah avtobusni izlet v Forni di Sopra. Odhod avtobusa na parkirišče glavnega križišča na Općinah ob državni cesti 202 ob 6.30. Za informacije in prijave poklicite na tel. št. 3488012454.

**SESTRE IS ZV. KRIŽA PRI TRSTU** organizirajo v soboto, 31. januarja, ogled zanimivih jaslic v cerkvah v Postojni, Ljubljani, Dravljah in Črnučah, kjer bo tudi kosilo. Kosilo bo sledil obisk Kamnika in če bo čas dopuščal tudi Kranja. Cena izleta 35,00 evrov. Za vpis in podrobnejše informacije poklicite na tel. številko 040 220693 ali 347-9322123.

**VABIMO** vas na potovanje v južno Turčijo in na Ciper po potek sv. Pavla od 20. do 29. aprila. Za informacije: uprava Novega glasa v Gorici, tel. 0481 533177, uredništvo v Trstu 040 365473, g. Jože Markuža, 040 229166.

## Prispevki

Ob 5. obletnici smrti drage mame Alojzije darujeta Danica in Nadja 50,00 evrov za SKD Primorsko.

Ob rojstnem dnevu nepozabnega sina Andreja Batiča darujeta mama Delka in oče Marjo 50,00 evrov za NK Kras.

V spomin na Jeana Graniera daruje Pepi in Sandro Čuk 50,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Jušto Tence darujeta De-sanka in Vojmir 50,00 evrov za AŠD Mladina.

V spomin na Giggota Scabarja daruje ženske pri ŠD Vesna - Alba, Ardemija, Ani, Grazia, Luči, Adelina, Dragica in Ljana 80,00 evrov za ŠD Vesna iz Križa.

V spomin na Giggota Scabarja daruje: Maudi in Roberto 20,00 evrov, Slavi 20,00 evrov, Breda 20,00 evrov, Baby 20,00 evrov, Sonia 20,00 evrov, Dorica in Dušan 30,00 evrov, Mara 20,00 evrov, Asti 10,00 evrov, Nadia in Minka 20,00 evrov, Liliana Jelen 10,00 evrov, Edi 10,00 evrov ter Nada 5,00 evrov za ŠD Vesna.

V spomin na Giggota Scabarja daruje: Miloš Kušuta in Marina 30,00 evrov za ŠD Vesna.

Ob 6. obletnici smrti gospa Alme Sedmak daruje nabrežinske cerkvene pevke 50,00 evrov za sestro Lucijo Catalano, ki deluje v Bolivi-ji.

Ob 18. obletnici smrti drage matere se je spominja Gabrijel Sedmak ter daruje 30,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

V spomin na dragega Gigija Škarbarja daruje Srečko Sedmak iz Devinščine 10,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

V spomin na gospo Irma Lange Tavčar daruje Marco Filipič 40,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

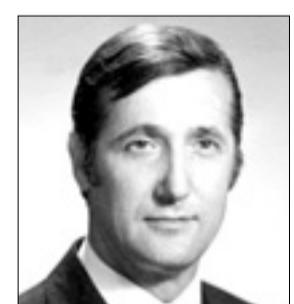
V spomin na ljubljenega moža Gigikota Škarbarja daruje Marčela 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

V spomin na Giggota Škarbarja daruja Ida in Drago Purič 30,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

19.1.1996

19.1.2009

## Marjo Gabrovec



Ni smrt tisto, kar nas loči  
in življenje ni, kar druži nas,  
so vezi močnejše,  
brez pomena so razdalje,  
kraj in čas...

Družina

Nabrežina, 20. januarja 2009  
Pogrebno podjetje Alabarda

Ob boleči izgubi drage mame Darinke izrekava Branki in svojem iskreno sožalje

Nadja in Janja

Občuteno sožalje Branki, Marku in Slavku ob izgubi drage mame

Sergio in Loris

Naši podpredsednici Branki Sulčič izražamo občuteno sožalje ob smrti drage mame Darinke

prostovoljci in odbor Hospica Adria Onlus

Ob smrti Edija Glavine izreka občuteno sožalje svojemu odborniku Damjanu in družini

Kmečka zveza





Portret:  
Vojko  
Križmančič  
je povsem  
predan  
nogometu

Pamela Jelimo, afriška  
»Million dollar baby«



13



Drevi v goriškem  
Kulturnem domu  
košarkarski  
derbi (ob 20.45)  
Dom - Kontovel

14

Podvig Sovodenjcev v Trstu



20

# Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

*Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
sport@primorski.it*

Torek, 20. januarja 2009

V SEZONO S POLNO PARO

## Smučarji plužijo

Zimovanja, tečaji, tekme - Konec tedna zimske športne igre SPDT na Trbižu



Zimska sezona je v polnem teku. Naši smučarski klubi so praznike izkoristili za priprave in zimovanja, sedaj pa se na deželnih smučiščih vrstijo tekmovanja in tečaji. Ob uradnih tekmacah FISI in FIS, ki se jih redno udeležujejo vsi naši tekmovalci v vseh starostnih kategorijah, bodo soboto in nedeljska jutra popestile tudi neuradne tekme, ki so

vključene v sklop tekmovanj 2. čezmernega Primorskega pokala. Prve bodo na vrsti Zimske športne igre v organizaciji SPDT, v nedeljo 25. januarja na Trbižu. Naši klubi pa bodo tudi v letošnji sezoni režiserji uradnih tekem FISI, kar je nenazadnje tudi priznanje deželne zveze za njihovo resnost in zagnanost.

POGLEZ Z VEJE

### Ko Kaka denar je vse možno

MARIJ ČUK



Res je. Klobase niso vsak dan enako sočne in sonce ni vedno rumeno, je tudi sivo, temno ali rdeče krvavo. Včerajšnji je bil eden takih dnevol, ki vstanejo z levo nogo in gredo šepajo do večera ali noči. Utrjen dan in utrujen jaz v njem, ko sem pozabil celo na nekaj sestankov, že na prvega z Radotom. Glava pušča. Je vsega preveč. Začel si bom pisati v beležnico, a kaj, ko pozabim zapisati... Nikakor pa ni šla mimo mene usoda ubogega brazilskega priseljence na začasnom delu v Italiji Kakaja. Ubožec je obljubil večno zvestobo in ljubezen Miljanu nekako tako, kot se zgodi mladoporočencem pred oltarjem. Potem pa vemo kako je z obljubami. Izrečene so seveda iskreno in v posebnem trenutku, potem pa - človek obraca in Bog obrne. V Kakajevo in Milanovo življenje se je vmešal Šeik Mansour bin Zayed Al Nahyan, ki ni ena izmed oseb Bartolovega Alamuta, marveč petičnež iz Abu Dabijs, lastnik angleškega moštva Manchester City. Še bolj kot emir se je vmešal njegov denar. Ponudil je preko 100 milijonov evrov za usluge Brazilca, tako da so se Galliani zamajale noge, priatelj in sodelavec Andrej pa je postal zaradi žalosti, da bo Kaka zapustil Milan, pravi mesecnik. So stvari, ki v življenju presunejo! Kako prav Kaka? Seveda, ko kaka denar je vse možno. Pomislite, kaj bi naredila naša manjšina z enim samim Kakajem. A žal takih nimamo. Nihče noče kupiti manjšinca, le kaj bi z njim, ko so same težave. A pustimo to. Dejstvo je, da je primer Kakaja na prvih straneh vseh časopisov in mimo vsakršnih pocen moralističnih primesi se je treba vendarle vprašati, ali je v tem času svetovne rece-

sije, ko trka na vrata celo revščina, prav, da greda bajne vsože za nakup enega samega nogometnika? Nogomet ostaja vendarle igra, čeprav najpomembnejša nepomembna zadeva na našem planetu. Je le igra! In kako opravičiti tako zapravljanje pred delavci, ki so dopolnilni blagajni, celo na cesti ali se s težavo dokopajo do konca meseča? No, no, ne bom dramatiziral, tako hudo ni, kajti če kdo dobri plača sedemindvajsetega, do konca mesece že preživi...

Tudi mi bomo preziveli odhod Kakaja. Preživeli smo celo krah TKB, Turke in fašiste, postopno izgubljanje identitete, pa ne bi preziveli selitve nekega žogobrca?

Kakaji in podobni so del našega vsakdana, ki ga moramo živeti s pravo oddaljenostjo, da se ne znajdemo v vrtincu, ki nas pogolgne. Vse polno je pomembnejših vprašanj. Na primer to, kako bo Armstrong, kolesar in ne džezovski trobentač ali prvi človek na Luni, prestal množične protidopinske pregledje sedaj, ko se je vrnil na kolo. Zanimivo bi bilo takim izvidom podvreči tudi politike in ne športnike, saj imamo včasih vtis, da blebetta jo v prazno, kot da bi bili zasvojeni. Poglejte. Ustanovil bi komisijo, ki bi ocenjevala njihove besede in teorije. Ko bi prestopili mejo dostojnega, bi jim pokazali rdeč karton, diskalificirali, nekaj časa bi morali mirovati. In kdo bi bil predsednik takega nadzornega organa? Seveda Luciano Moggi. Spozna se na nogomet in na politiko. Pravi človek na pravem mestu. Pa še pustni čas prihaja, ki bo poskrbel za sozvočje med resničnostjo in noroštjo. A vtis imam, da zbjiga pust šale iz nas in našega početja prav vsak dan...

Gianluigi  
Buffon



Mednarodna zveza za nogometno statistiko in zgodovino je obelodala lestvico najboljših vratarjev v zadnjih 20 letih. Med letoma 1987 in 2008 je najbolj prepirčal Italijan Gianluigi Buffon, ki ima na vrhu lestvice 78 točk. Z 69 mu sledi že upokojeni Danec Peter Schemichel, tretji pa je Španec Iker Casillas, sledijo Nemec Oliver Kahn, Paragvajec Jose Luis Felix Chilavert, Italijan Walter Zenga, Nizozemec Edwin van der Sar (Niz), Čeh Petr Čech, Belgijec Michel Preud'homme in Brazilec Claudio Andre Taffarel



360°  
Lucia  
Danielis



VSE  
NAJBOLJŠE!  
SPORT  
ZA VSAKOGAR

13

Tretja  
zaporedna zmaga  
Jadrana Mark



Tekmovalci Cheerdance  
Milleniuma odhajajo na važno  
tekmo v Berlin  
Na 15. strani



## SLOVENCI V DRŽAVNIH LIGAH

# Neuspešen krog za oba Handanoviča

**Nogomet**

Predsednik Udineseja Giampaolo Pozzo je kljub novemu porazu moštva **Samirja Handanoviča** (prejel dva gola, a ni bil kriv za nobenega od dveh - ocena 6) potrdil trenerja Pasqualeja Marina. Udinese je tokrat izgubil z 2:0 v Cagliariju.

Frosinone **Zlatka Dediča** je igral sinoči proti Grossetu. Po daljši odsotnosti pa je bil koprski napadalec znova na razpolago trenerja Braglie. Nov spodrlsjaj je doživel Mantova **Jasmina Handanoviča**, ki je izgubila z 2:1 v Salernu. Veliko odgovornost nosi tudi slovenski vratar (ocena 5), ki je z zgrešenim posegom - iz rok se mu je izmuznila žoga - omogočil Salmertani, da je v 39. minutu dosegl prvi gol.

V 2. diviziji je **Alen Carli** prvič igral od prve minute in pripomogel k uspehu s 3:1 Italie San Marco iz Gradišča proti Algheru. Po tej zmagi je edini deželnji predstavnik v 2. diviziji (nekdanja C2 liga) 9. na lestvici.

**Odbojka**

V A1-ligi je Montichiari **Loris Maniaja** v Forliju zmagal s 3:2 (15, -22, 23, -16, 12) in z osvojenima točkama ohranil 6. mesto na lestvici. Maniaja je skupno sprejel 23 žog, od teh tri napačno, 65% pozitivno in 43% brezhibno. Martina Franca **Mateja Černica** pa je z 1:3 (-23, 18, 23, 22) prepustila zmago Sisleyu iz Trevisa. Černic je dosegel 17 točk. Napadal je 29 žog z dvema napakama, enkrat so ga blokirali, 16-krat (55% učinkovitost) pa je spravil žogo na tla. Eno točko je dosegel na servisu.

V A2-ligi je moral v tem krogu Loreto **Damirja Kosmine** mirovati, medtem ko je Crema **Aljoše Orla** iztržila točko na gostovanju v Isernii. Poraz s 3:2 (28, 20, -24, -19, 21) proti bolje uvrščenemu nasprotniku pa je pozitiven, saj je Crema nadoknadila dva seta zaostanka. Orel je vstopil, in na dosegel točk. Loreto je četrti na lestvici (štiri točke od vrha), Crema sedma.

V moški B1-ligi je bil Bibione

Volley **Kristjana Stoparja** brez moči proti vodilnemu Clesu. Moštvo iz bližine Trenta je slavilo s 3:0 (10, 22, 20); Stopar je igral kot ko-rektor in dosegel 9 točk. Po tem porazu ima Bibione le točko prednosti nad 13. uvrščeno, ki izpade v nižjo ligo. V ženski B-1 ligi je Ato-mat iz Vidma **Martine Coretti** s 3:1 (-15, 16, 15, 24) izgubil v Trentu proti Trentinu Volley Rosa e zaradi porazov tekmecev v boju za obstanek bi se v tem trenutku rešil.

V moški B2-ligi je Cordenons libera **Ambroža Peterline** zapustil premagan s 3:1 (19, 23, -23, 22) Brento pri Benetkah, medtem ko se je VBU **Ryana Graunjarja** in **Luke Lavrenčiča** z 0:3 (20, 20, 21) predal Chioggi. Cordenons je 11., VBU 13. in obe ekipe bi v tem trenutku izpadli v nižjo ligo. V ženski konkurenči je Antonveneta iz Tržiča **Karin Crissani** in **Manuele Tomšič** s 3:1 (22, -20, 19, 21) od-pravila Novento in se utrdila na osmeh mestu na lestvici.

**Košarka**

V A1-ligi je že v soboto Be-netton Treviso **Domena Lorbeka** (7 točk v 26 minutah) premagal Virtus Bologno z 81:65, medtem ko je Fortitudo Bologna **Gregorja Fučke** (10 točk, 20 min) pred domaćim občinstvom podlegel z 69:76 odličnemu Teramu. Lottomatica iz Rima **Sanija Bečiroviča** (13 točk, 30 min) in Primoža Brezca (2 točki, 19 minut) je s 77:88 odpravila Cantù, Air Avellino **Marka Tuška** (0 točk v 18 minutah) pa je nadigral Caserto s 85:58.

V ženski B1-ligi je Interclub Milje **Jessice Cergol** (21 točk) v skupini za napredovanje v gosteh z 62:59 odpravil Torino in deli prvo mesto na lestvici, Scame Tržič **Martine Gantar** (2 točki) pa je v skupini za obstanek z 61:69 izgubil proti Moncalieriju in pot do obstanaka je po tem porazu še strmejša.

V B2-ligi **Jan Budin** (Calligaris) tokrat ni igral, medtem ko je **Daniel Batich** domaći zmagi proti Vareseju prispeval 3 točke (1:2 iz-za crte in 4 skoki). (M.O.)

## A-LIGA DAN POTEM

## Inter: čas bo pokazal, v katerem grmu tiči zajec

DIMITRIJ KRIŽMAN



V Bergamu prva prava klofuta za Mourinha

ANSA



*Po slabih polovici leta je Jose' Mourinho dobil prvo krepko zaušnico v Italiji in če tokratni katastrofi v Bergamu dodamo še prejšnji nepričljivi nastop proti Cagliariju, je lahko določena zaskrbljenost na mestu. Ali vseeno ne? Morda je portugalski strateg v pričakovanju odločnih dvobojev, zlasti tistih v Ligi prvakov, nekoliko obremenil svoje varovance, da bi bili spet v polni formi čez dober mesec. Čas bo pokazal, v katerem grmu tiči zajec.*

*Glede na to, da je Mourinho vsaj kar se tiče znanstvenega pristopa k nogometu, svetlobna leta pred večino svojih »kolegov«, mnogi so nič več kot trenerški šarlatani, bi mu lahko celo zaupal. Če ne bo tako bova kratko potegnila oba...*

*Gremo k tokratnemu bistvu, to pa je pravcati polom, ki ga je Inter doživel v gosteh pri Atalanti. Kot v posmeh Interjevi tujski legiji sta vse tri gole za domače črno-modre dosegla italijanska nogometna. Za Donija bi do določene mere lahko dejali, da je eden izmed tistih večno podcenjenih igralcev, ki nikoli ni dočakal priložnosti v res močni ekipi, klub temu, da je za Atalanto dosegel velike količine golov. Bomo videli, kakšna bo usoda Floccaria. Ne da bi se kdo ve kako spoznal na njegove igralske sposobnosti, toda fant je gole dosegal v vseh ligah. Takih igralcev je seveda v Italiji precej, na misel mi recimo prihaja Giorgio Corona, ki je v C2, C1 in B ligi dosegal ducate golov. Potem viši, kako zelo se ceni nekega Pazzini-*

*Juventus Interjeve razprodaje točk ni uspel popolnoma izkoristiti.*

*Točka v Rimu je lahko dober izplen ali pa tudi ne. Glede na to, da je Lazio proti koncu tekme nekajkrat nevarno zapretil, lahko tokratni izkupiček stare dame jemljemo kot soliden. Tri točke je pridobil Milan, ki pa se zdaj ukvarja z vse drugačnimi zadevami. Bo Kaka' res odšel v Manchester City? Kot kaže, se bo to celo zgodilo. Na tak način bi se samo potrdilo, da je zadnja leta Kaka' bil precej precenjen igralec, saj pravi šampion gotovo ne bi podpisal svojega slovesa od vrhunskosti z odhodom v drugorazredno ekipo, ki prvorazredna nikoli ne bo.*

*Za konec še skok na trenerske klopi. Od videških se baje poslavljaja Marino. Udineševaja storilnost je resnično padla s pospeškom 9,81 metrov na kvadrat sekunde, to se pravi v prostem padu. To se Marinu pozimi radi dogaja, je pa res, da ni isto, če se ti padec pripeti pri Catani ali Udineševu, kjer imas na razpolago reprezentančni napad. Ne morem pozabiti na prijatelja Novellina, ki je od svojega prihoda seveda zgodil poslabšal položaj Torina, mesto zanj pa je kvečenju na klopi selekcije tibetanskih menihov... (dimkrizman@gmail.com)*

## DRŽAVNE LIGE

**NOGOMET**

**A-liga, Izidi 19. KROGA:** Atalanta - Inter 3:1; Cagliari - Udinese 2:0; Cata-nia - Bologna 1:2; Chievo - Napoli 2:1; Lazio - Juventus 1:1; Lecce - Genoa 0:2; Milan - Fiorentina 1:0; Sampdoria - Pa-lermo 0:2; Siena - Reggina 1:0; Torino - Roma 0:1. VRSTNI RED: Inter 43, Ju-ventus 40, Milan 37, Genoa 35, Napo-li 33, Fiorentina 32, Lazio 31, Roma 30, Palermo 29, Atalanta 27, Catania in Ca-gliari 25, Udinese 23, Siena 22, Sam-pdoria 20, Bologna 19, Lecce 17, Torino 15, Chievo 13, Reggina 13.

**KOŠARKA**

**A1-liga, Izidi 15. KROGA:** Treviso - Virtus Bo 81:65; Siena - Milano 78:65; Avellino - Caserta 85:58; Montegranaro - Ferrara 69:71; Cantu - Roma 77:88; Biella - Pesaro 99:85; Rieti - Udine 79:72; Fortitudo - Teramo 69:76.

VRSTNI RED: Siena 30, Roma in Te-ramo 20, Treviso in Virtus 18, Avellino in Cantu 16, Montegranaro in Milano 14, Biella, Pesaro in Caserta 12, Forti-tudo in Ferrara 10, Rieti in Udine 8.

**B2-liga, Izidi 15. KROGA:** Iseo - Cal-ligaris 76:89; Moncalieri - Gorizia 72:70; Trento - Acegas Trst 84:74; Novara - Castellanza 86:79; Monfalcone - Varese 81:78; Monza - Como 75:77; Riva - Valenza 89:70. VRSTNI RED: Trento 22, Calligaris, Riva, Iseo in Novara 20, Como 18, Monfalcone 16, Varese, Ace-gas Trst in Moncalieri 14, Gorizia 12, Castellanza 8, Monza in Gorizia 6.

**ODBOJKA**

**A1-liga, Izidi 18. KROGA:** Macera-ta - Trento 3:0; Cuneo - Verona 3:1; Mo-den - Piacenza 1:3; Padova - Perugia 1:3; Martina Franca - Treviso 1:3; Forli - Montichiari 2:3; Vibo - Pineto je ve-černa tekma. VRSTNI RED: Cuneo 41, Macerata i Trento 40, Piacenza 36, Pe-rugia 32, Montichiari 30, Treviso 27, Ve-rona 26, Modena 21, Martina Franca 20, Vibo in Pineto 18, Forli 16, Padova 10.

**A2-liga, Izidi 19. KROGA:** Santa Croce - Roma 2:3; Castellana - Bologna 3:1; Catania - Latina 0:3; Isernia - Cre-ma 3:2; Gioia - Castello 1:3; Cavriago - Bassano 2:3; Castelfidardo - Mantova 2:3; Loreto je bil prost. VRSTNI RED: Santa Croce in Latina 40, Bassano 38, Loreto 36, Isernia 31, Gioia 30, Crema 27, Mantova 26, Roma 25, Castellana in Bologna 23, Cavriago 17, Catania 16, Castelfidardo 15, Castello 12.

**VATERPOLO**

**A2-liga, Izidi 5. KROGA:** Bologna - Camogli 12:12; Como - Chiavari 9:10; Padova - Modena 7:8; Torino - Quinto 7:7; Imperia - Arenzano 13:7; Bergamo - Trieste 11:9; VRSTNI RED: Camogli 13, Chiavari 12, Imperia in Como 9, To-rino 8, Quinto, Bologna in Bergamo 7, Modena 6, Trieste in Padova 4, Aren-zano 0.

**TRIESTINA** - Po skromni igri v Modeni in trenerjevih izjavah

## Zmaga v Modeni bi odmevala kot kraja Leonardove Mona Lize

Verjetno ena izmed najbolj pogostih fraz v nogometnem svetu je, da z zmago na domaćem igrišču in neodločenim izidom v gosteh je napredovanje zagotovljeno. Nemogoče pa je zmagati na vsemi domaći tekmi, tako da je treba »izgubljene domače točke nadoknadi s kako zmago v gosteh, a Triestina je zadnje čase zamudila kar nekaj edinstvenih priložnosti, da bi slavila daleč od Rocca. V Anconi je proti skromni ekipi celo potegnila krajši konec, medtem ko se je v Modeni pri pepelki prvenstva zadovoljila s točko. Morda za ekipo, ki bi se borila za obstanek, takega izkupička ne bi šlo jemati tragično, če si na domaćem terenu še nepremagan (5 zmag in 5 neodločenih izidov), a nikakor ni sprejemljiv za društvo, čigar vodstvo napoveduje nasakovanje končnice za napredovanje (podpredsednik Carnelutti je brez obo-tavljanj izjavil, da so pri Triestini prepričani, da imajo letos res neponovljivo priložnost). Mnoge navijače so vsekakor razjezile izjave, ki jih je trener Rolando Maran dal takoj po koncu tekme v Modeni. Trener je bil zadovoljen s pristopom in celo zatrdiril, da »bi lahko tudi zmagali«. Res je, da je Triestina imela dve edinstveni priložnosti, a če bi rdeči s helebarido slavili v Modeni, bi šlo za krajo, ki bi bila ta-ko odnevna, kot če bi tatovi obiskali fran-



V Modeni so pogrešali kapetana Allegretti

KROMA

coski Louvre in odnesli Leonardo-Mona Lizo. Triestina je namreč prvič ogrozila vratarja Modene v 75. minutu! Na gostovanjih bo treba torej v prihodnjem nujno spremeniti mentaliteto. A še prej čaka v petek Tržačane zelo zahteven domaći dvoboj proti drugouvrščenemu Bariju. Moštvo iz Apulije ima na lestvici pet točk več od Triestine in z zmago bi bili Allegretti in soigralci znova v polnem teku celo za najvišja mesta. Na vrhu lestvice pa se končno le redčijo vrste. Livorno je najbrž začel samoten pohod proti prve-

mu mestu, Brescia in Bari pa pridno sledita, saj sta začela mleti z nasprotniki. Edina ekipa, ki se bo lahko enakovredno kosala s to trojico je Parma, medtem ko je Empoli z delnim domaćim spodrlsjajem proti skromnemu Avellinu potrdil, da je v težavah. Gre torej za odločilno obdobje, ko bo postal vse bolj jasno tudi za Triestino: se bodo lahko Tržačani vključili v boj za napredovanje? Prvi odgovor bomo dobili čez tri dni, drugega in odločilnega pa na naslednjih gostovanjih tržačkega moštva. (I.F.)

## KOŠARKA - Državna B2-liga

## Calligaris nepogrešljiv v metih za tri točke

Tržačanom proti vodilnemu pošle moči, NPG na robu zmage

**Uspešni:**

Calligaris Centrosedia (Londra 30, Diviach 17, Piccini 14) je v soboto poskrbel za prvovrstno presenečenje in na tujem premagal vodilni Iseo s 76:89. Zmaga je toliko bolj presenetljiva, ker je Berettova ekipa nastopila samo v devetih in so manjkali kar trije standardni igralci (Budin, Luszach in Vecchiet). Po izenačem prvem delu je Calligaris po glavnem odmoru odločno prevzel vodstvo in ga obdržal brez večjih težav do konca. Odločilnega pomena je bila natančnost pri metu za tri točke, kjer je rožaška ekipa imela skoraj polovični izkupiček (12:25).

Furlanska ekipa je sedaj tik pod vrhom, saj za vodilnim Trentom zao-staja le še za 2 točki.

Falconstar (Laezza 21, Confente 16, Miniussi 11) je doma odpravil ABC Varese z 81:78. Tržačani so skoraj celo tekmo dohitevali nasprotnike in do preobrata je prišlo prav v poslednjih akcijah, ko je Laezza s prostim metom in trojko zapečatil usodo gostov.

**Neuspešni:**

Tako tržaški Acegas Aps kot go-riška NPG sta bila na robu zmage, ven-dar sta jo obe ekipi zapravili v zadnji četrtini. Goričani (Salis 31, Bossini 14,

Mariani Cerati 12) so še v 32. minutu v Moncalieriju vodili s 13 točkami prednosti, nato pa tesno izgubili 72:70. Tra-žični lik tekme je bil sicer najboljši strelec goriške ekipe Salis, ki je zgrešil zadnji met, ki bi privadel do izenačenja.

Tržačani (Bocchini 22, Di Gioia 21) so proti prvouvrščenemu Trentu bili v vodstvu vse do zadnje četrtine, ko so utrujenost in osebne napake bo-trovale, da so izkušeni domaćini do-segli odločilno prednost in zmagali 84:74. Vendarse pa kaže, da je najhujša kriza mimo in da je uvrstitev v

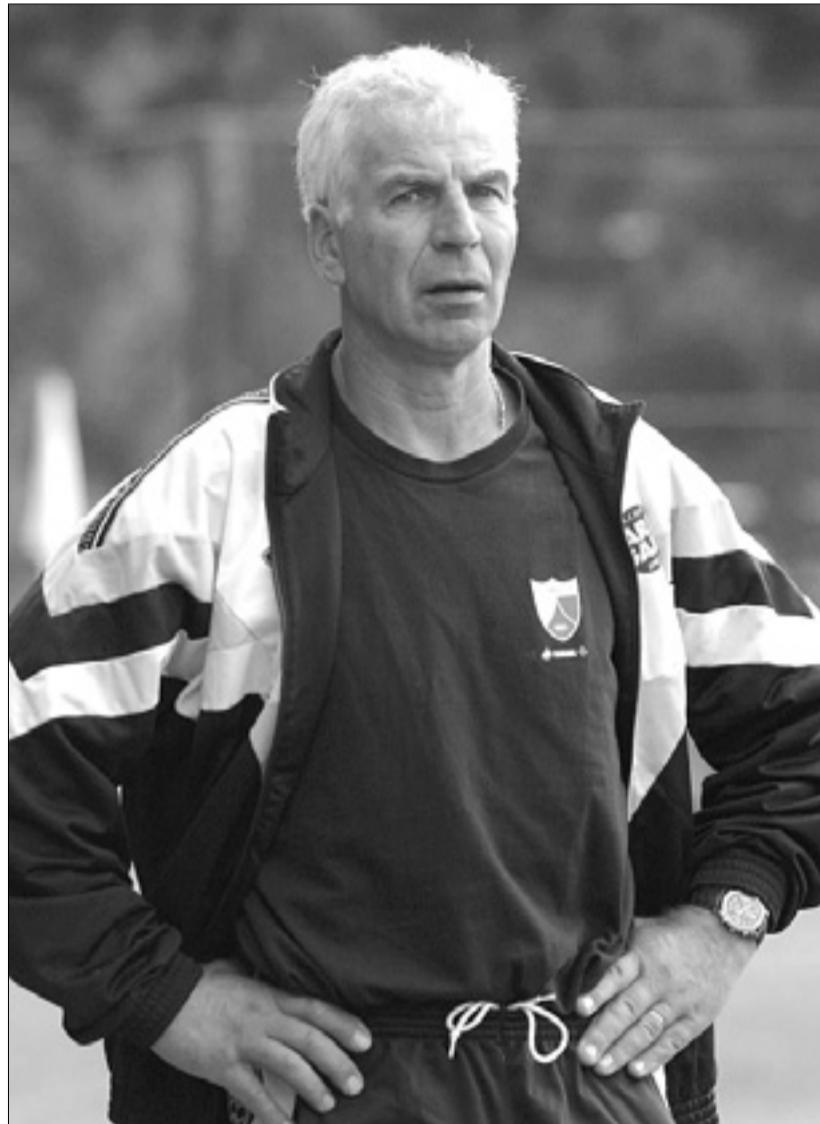
**PORTRET** - Trener Vojko Križmančič iz Bazovice

# Nogometu predan od A do Ž

Nogometni trener Vojko Križmančič je zelo spoštovana oseba. Ne samo v Bazovici in na vzhodnem Krasu, kjer je doma, temveč v celotni tržaški pokrajini in tudi na deželni ravni. Ko igra Zarja Gaja se kot gledalec in v prvi vrsti kot navijač, postavi nekoliko stran od gneče. Nikoli ne sedi na tribuni. Najraje stoji ob mreži ob robu igrišča. Skoraj vsakič športno oblečen in s kapico »a-la« Sersa Cosmi. Vživi se v tekmo in minuto za minuto pozorno spremlja vsako akcijo. Včasih igralcem da kak koristen nasvet. Po tekmi rad poklepeta z nogometari, še posebno z domačimi, ki jih pozná že od zelo mladih let. Tako je bilo ob vsaki domači tekmi, ko je Zarja Gaja še igrala na Padričah. V Bazovici se Vojko ne more stootstotno posvetiti tekmi. Skrbeti mora še za delo za šankom in za marsikaj drugega.

»Z nogometom se ukvarjam od A do Ž,« je najprej povedal v petek zjutraj, ko sva se z Vojkom, svojim dolgoletnim bivšim trenerjem, srečala v športnem centru Zarje v Bazovici. In res, trditev ni iz trte izvita. 60-letni Vojko je v amaterskem nogometu pravi »factotum«. Pri Zarji Gaji letos trenira mlajše cicibane, skrbi za prevoz, v športnem centru Zarje je hišnik, gospodar in ureja travnato nogometno igrišče, dela za šankom ter poleti pomaga pri vaških praznikih. Skratka novi športni center je za Vojka »Lajtovga«, tak je njegov družinski naziv v Bazovici, pravi drugi dom. Zelo je navezan nanj. Navsezadnje ne more biti drugače. Ko so konec šestdesetih let prejšnjega stoletja zgradili slavnice v nogometno igrišče, je bil Vojko star 19 let. »Dobro se spominjam, kako smo si vsi želeli novo igrišče. Ni bilo lahko, ampak z udarniškim delom nam je uspelo zgraditi nekaj zelo koristnega. Končno se je tu lahko zbirala mladina in se redno ukvarjala s športom,« se spomini na bazovski trener, ki je leta 2003 dvignil prestižno nagrado za delo na mladinskem področju »Il seminatore d'oro«, ki jo pododeljuje deželna zveza nogometnih trenerjev (AIAC).

Vojko trenira že dobrih 22 let. Aktivni nogometar je bil vse do 39. leta starosti. V zadnjih sezona aktivnega nastopanja (vedno za Zarjo) je bil tako nogometna (zelo eleganten in discipliniran libero) kot trener. Od aktivnega igranja nogome-



ta se je poslovil, ko je Zarja na koncu 80. let, napredovala iz 3. v 2. amatersko ligo.

Vojko je še vedno aktiven športnik. Ko le more gre v naravo, na Kokoš, v dolino Glinčice in tudi na ostale okoliške vzpetine. Kot zaveden Slovenec, če le more, je prisoten na raznih spominskih proslavah ter na ostalih kulturnih prireditvah. V vasi je aktiven pri Gospodarski in Pašniški zadruzi.

Trud in dobro delo sta vsakič poplačana. Bazovica je vsakič gostila številne prestižne ekipe in tudi državno reprezentanco. Vojko se spominja, kako so na

bazovski travi brcali žogo takrat 18-letni Mancini, Baggio, Baresi ter romunski zvezdnik Hagi, ki - kot se spominja trener Zarje Gaje - je samo vadil proste strele. »Bil je pravi užitek ga gledati.« Stalni gost je bila tudi Triestina. Nazadnje pa bo v kratkem, 8. in 9. februarja gost bazovskega športnega centra Casiraghijeva državna reprezentanca do 21. leta starosti, ki bo 11. februarja v Trstu igrala proti Švedski.

Katera pa je Vojkova neizpolnjena želja? »Nikoli se nisem preizkusil v kaki drugi sredini.«

Jan Grgič

360 STOPINJ

## Lucia Danielis



napadalka, ki uvršča med najboljše športne dosežke napredovanje v C-ligo z Valom v sezoni 1995/96. V poletnih mesecih pa odbojkarsko žogo zamenja z nogometom in s Poljanami (v Gabrijah s Sovodnjami) nastopa na vaških nogometnih turnirjih.

**Stan:** zasedena

**Ostali športi:** nogomet,

plavanje, smučanje, košarka

**Moj mentor:** po sami sebi

**Ostale dejavnosti in konjički:** igram klavir,

všeč so mi revije o potovanjih

**Dnevnički, revije, TV-dnevnik, TV-oddaja:**

Primorski dnevnik, Corriere della sera/Potovanja v dvoje, PanoramaTravel,

Espresso/TG3/Zelig

**Spletne strani:** facebook

in univerzitetna stran

**Knjiga na nočni oma-**

rici: Ikarjev sen, Srečko Kosovel

**Najljubša glasba:** rok,

metal, glasba 80. let

**Najljubši film:** Erin

Bronckovich, Fight Club

**Moj lokal:** Vittoria

**Najljubša jed:** sladoled

**Cenim/sovražim:** cenenim odkritosrčnost in zvestobo, sovražim zahrbitnost

**Najljubši športnik:** Matjaž Černic in Loris Manià

**Najljubša osebnost:** Ghandi

**Najljubše počitnice:** Francija, rada bi šla v Indijo

**Če ne bi izbral svojega športa, bi rada bila ...**

košarkarica

**Moja himna:** Vstala pri-

morska

**Moj vrstni red:** ljubezen,

prijatelji, šport, denar

## ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA



SMUCARSKI CENTER V ITALIJU

BREME NA VOZILU

VELIKA TROPSKA PAPIGA

STROKOVNIK ZA PSE

VRHUNSKI ŠPORTNIK

SESTAVIL LAKO

WILFRED OWEN

JADRANOV KOSARKAR (DEAN)

VZDEVK OLIVERJA MILAKARJA

NEKDANJI JADRANOV KOSARKAR (ROBI)

SREČKO KOSOVEL

BERI ŠPORTNO PRILOGO PD

DRŽAVNA BLAGAJNA

ITALIJANSKI FILMSKI GRALEC (MARCELLO)

NAS PROSVETNI DELAVEC TERCON

AMERIŠKI IGRALEC GOLFA (TIGER)

NAŠ SAHOVSKI DELAVEC (MARKO)

BERI PRIMORSKI DNEVNICKI DESETNIKI

KEKE ROSBERG

KOSARKAR TVRDIC

NAVAL, NAPAD

NEKD. TRZAŠ. NOGOMETĀS NAS PISATELJ PAHOR

OTOŽEN TONOVSKI NACIN

EDMUND ROSTAND

NEKD. TURSKI VELIKAS

JUNAK IZ ROMANA TUGOMER

TVORNICK SPIELBERGOV VESOLICEK

REKA V NEMČIJI

NABREŽINSKI ZUPAN

ZADETEK TREH ŠTEVILK PRI TOMBOU

ZVEZDA V OZVEZDU ORLA

SLOVENSKA IGRALEKA STARC

NORDIJSKA BOGINJA

MAČJI SAMEC

MAZAVA SINOV

SKODI ZDRAVJU

RDECJI KRIŽ KONICA, VRH

LETOVISCE V HRVASKI ISTRI

NENAD STEKIĆ

RUPEL ALDO

TRENER VASILJEV

ŠPORT ZA VSAKOGAR

Plavanje: šport, kjer ni nevarnosti poškodb



Najpogosteji razlog, zaradi katerega se odpravimo plavati, je prav rekreacija za preprečevanje negativnih učinkov zaradi ponikanja telesne dejavnosti kot posledica sedečega načina življenja. V rekreativnem plavanju poškodb tako rekoč ne poznamo, saj je vodi telo »lažje« kot na suhem, gibi pri plavanju niso sunkoviti, zato so največje obremenitve mišič, kit, vezi in sklepov razmeroma majhne, hkrati pa je obremenitev srčno-žilnega in dihalnega sistema lahko zelo visoka. Plavanje je na primer **primerena oblika vadbe za bolnike z astmo**, saj je okolje dovolj vlažno in zato prijazno dihalnemu sistemu. Astmatični bolniki razvijajo mišice prsnega koša, ki pomagajo pri dihanju, in preostale mišice: moč imunskega napora in sposobnost premagovanja napora kljub bolezni. Naspoloh je plavanje priporočljivo pri za večanje aerobne kapacitete, ki z leti pada in je odvisna od zmogljivosti srca, ožilja in pljuč.

Ker pri plavanju ni poškodb, je ta športna aktivnost priporočljiva tudi za **nosečnice**. Prav tako tudi vadba v vodi, saj za vodo skoraj ni potreben napor, sama vadba pa tudi zmanjša boleznine v mišicah. Tovrstna vadba pozitivno vpliva na psihično počutje in samopodobo nosečnice, izboljšuje dihanje ter pove-

čuje pretok krvi v mišicah.

**Plavanje je torej eden najbolj zdravih in varnih športov, še zlasti za ljudi, ki že dolgo ali sploh nikoli niso bili aktivni.**

Kdor misli, da je plavanje (rekreativno) individualni šport, se moti. Na tečajih plavanja je to tudi družabnosti moment, saj vadimo po skupinah. Večino je takih, ki se plavaju približa tudi po poškodbi ali med rehabilitacijo, predele se ponovno začne ukvarjati s svojim priljubljenim »kopenskim« športom. Največkrat se za plavanje odločijo tisti, ki so imeli poškodovano koleno (meniskus ali vezi) in tisti, ki imajo boleznine v hrbtni.

Veliko je takih, ki se na tečaj plavanja vpiše, ker se želi dodobra naučiti plavati. S plavanjem ni tako enostavno, kot se zdi, čeprav znamo tako rekoč vsi plavati. Pravilnega, učinkovitega plavanja se je torej treba naučiti. Le tako bomo povsem izkoristili energijo in obenem ne ojačevali napak, zaradi katerih se lahko večajo boleznine. Pomembno je, da plavamo dovolj intenzivno. To pa pomeni, da plavalci z boljšo tehniko plavanja plavajo hitreje od tehnično slabših.

(naslednjič: o tehnikah, načrtovanje vadbe)



pa praznjujeta še dva »krasovca«, oba Milič po priimku, odbornik Luciano in rokometni Gorazd.

23. januarja sta se rodila tudi dva tržaška tekača. Eden je Luka Kafol, ki se v zadnjih letih uveljavlja na polmaratonih, drugi pa je sprinter Stefano Lippi, ki si je na paraolimpijskih igrah v Atenah leta 2004 prislužil srebrno kolajno, potem ko si je dve leti prej v Lillu pritekel svetovni naslov. (P. V.)



**MOŠKA C-LIGA** - Jadran Mark na Alturi proti Vatovčevemu Oderzu

# Kljub nepričljivi predstavi do tretje zmage

V prvi četrtini slaba organizacija napada, v nadaljevanju pa je prevladal s consko obrambo



Kristjan Ferfoglia je bil tokrat prvič v letošnji sezoni najboljši strelec pri Jadranu. Dosegel je 17 točk, zbral še 3 skoke, pridobil 3 žoge in eno asistenco

KROMA

**Jadran Mark - Oderzo 63:59 (11:17, 25:34, 43:42)**

**JADRAN:** K. Ferfoglia 17 (4:5, 5:8, 1:3), S. Ferfoglia 11 (3:6, 4:7, -), Marusič 3 (-, 0:2, 1:1), Sosič 11 (5:5, 3:3, 0:1), Franco 6 (3:4, 0:1, 1:4), Madonia 11 (5:6, 3:8, 0:2), Malalan 2 (-, 1:1, -), Coco 2 (-, 1:2, -), Oberdan 0 (-, -, 0:2), Semec.

**TRENER:** Popovič. **SKOKI:** 34 (28 v obrambi in 6 v napadu). **SON:** 21, **PON:** M. Marusič. **PM:** 20:26 (77 %), 2T: 17:32 (53 %), 3T: 3:13 (23 %).

**ODERZO:** PM: 12:19 (63 %), 2T: 13:31 (42 %), 3T: 7:29 (24 %). **SKOKI:** 29 (19 v obrambi in 10 v napadu).

Jadran je proti neposrednemu tekmcu za obstanek (obe ekipe sta zbrali pred drugim krogom povratnega dela 10 točk) zmagal in tako vknjižil tretjo zaporendo zmago (drugo na domačem igrišču).

Predstava jadranovcev pa tokrat ni zadovoljila. Predvsem v prvem delu srečanja je bilo veliko napadk pri organizaciji napada. To je tudi omogočilo Oderzu, ki ga vodi slovenski trener Walter Vatovec, da je prevzel vodstvo in v 17. minutu povedel na 12 točk (18:30). Trener Popovič je potek srečanja zato poskušal spreobrniti z nekaterimi menjavami organizatorjev igre, ki pa niso obrodile zaželenih sadov. V prvi

četrtini Kristjan Ferfoglia (sicer najboljši strelec ob koncu srečanja) ni bil razpoložen, prav tako Dean Oberdan, brat Saša pa je igral z masko, ki mu je povzročala predvsem težave pri kontroli vodenja žoge. Da je bil napad trn v peti vse do odmora, kaže tudi izid: Jadran je dosegel v 20. minutah le 25 točk (kar pet točk manj kot jih je na primer dosegel le v prvi četrtini proti Margheri).

V nadaljevanju je zato Jadran usmeril vse moči predvsem v obrambo. Conska postavitev je bila tudi uspešna rešitev, saj je omogočila celo vrsto protinapadov. V tretji četrtini so tako domači igralci izničili razliko in tudi povedli. Rahlo prednost so v četrti četrtini le nekaj minut pred zvokom sirene povečali na maksimalnih sedem točk. To pa je bilo tudi vse, kar so zmogli: razlika se je do zaključka srečanja zmanjšala, zmaga pa je pripadla tisti ekipi, ki je bila preciznejša pri izvajaju prostih metov.

Nasploh je prevevalo med tekmo nervozno vzdušje. Trenerju Popoviču je sodniška dvojica že v prvem polčasu dosodila tehnično napako, v tretji četrtini je to doletole Mattea Marusiča, Miko Madonia pa si je prislužil nešportni prekršek. To je podarilo Oderzu kar šest prostih metov in tri napade.

## C INGELCA

V drugem krogu povratnega dela državnega tretjeligaškega prvenstva so se poleg ekip z vrha lestvice, ki igrajo zelo konstantno in rutinirano (tokrat so zatajile le Caorle, vendar njihov poraz brez Tomasiniha v bistvu ni tako boleč), zelo okoristili zlasti Jadran, Codroipo in Marghera. Roncade pa so naničale že sedemnajsto zaporendo zmago!

### Premoč v številkah

Vodilni Veneti so Spilimbergo (Musiello 12) dobesedno povzeli (90:58 končni izid, 48:26 že ob glavnem odmoru, 111:42 v skupnem učinku...), čeprav so nastopili brez zanesljivega braniča Menegona. Zato pa je drugi bek Visentin dosegel 25 točk in metal trojke 8:10!

### Mavljice v play-off

Codroipo in Marghera na papirju nimata izjemnih igralskih kadrov, vendar če bi se prvenstvo končalo danes, bi se uvrstila v play-off za napredovanje. Oboji so se ta vikend pošteno oddolžili za bled prejšnji nastop. Furlan trenerja Montene (Campanotto 21) so drugo uvrščenim Caorlam (Dalla Venezia 12) prepustili v prvič dveh četrtinah le 20 točk in tako nemudoma pozabili na blamažo iz Pordenona. Benečani stratega Volpata pa so po domačem porazu proti jadranovcem plenili v Vidmu in tako dohiteli Virtus (De Simon 19) na osmem mestu.

### Prihodnja tekme naših

Oba naša predstavnika bosta nastopila v soboto v gosteh. Jadran Mark bo igral v Montebelluni dvoboju ta čas mogoče najbolj razpoloženih peterk. Veneti so bili pravkar uspešni na Prvem maju in delijo tretje mesto s Pordenonom (Colladon 18), ki je v nedeljo slavil na igrišču pepelke Vicenze (Gandini 13). Bor Radenska, ki je obratno kot Jadran (tri zaporedne zmage) izgubil trikrat zapovrsto, pa bo potoval v Padovo. Virtus (Crosato in Fedriga 14) je v soboto slavil v San Danieleju (trikrat zapored KO, Silvestri 16) in je ravno tako zelo zanesljiv, saj deli peto mesto pri 20 točkah.

### Protagonist

Furlan Antonio Martina (letnik 1985) iz Codroipa je nekaj let igral v Mestrah v B2 ligi, letos pa je po razpadu društva Bears prestopil v Marghero. V Vidmu je v nedeljo povsem dovolkel gostitelje s kar 30 točkami (9:10 za dve točki, učinek +32). Nemo propheta in patria?

### TRI VPRAŠANJA ZA...

#### Erika Piccinija: »Poletovke se lahko borijo za miren obstanek v ligi«



Vsestranski športnik, ki zaključuje študij na fakultetu za šport v Ljubljani, je začel svojo košarkarsko pot pri openskemu Poletu. Že dalj časa je vaditelj pri športni šoli Polet/Kontovel, občasno pa sledi ženski članski ekipe Poleta v B-ligi.

V lanskem sezoni si nastopil kot pomožni trener Andreja Vremca v ženski C-ligi. Po napredovanju slediš ekipi tudi v B-ligi. Kako ocenjuješ nastope poletovk ob koncu prvega dela?

Letošnje prvenstvo je zelo uravnovešeno. Če bi punc imelo več športne sreče bi lahko zasedala tudi nekoliko višji položaj na lestvici. Polet se lahko enakovredno meri z ostalimi ekipami. V začetku prvenstva pri društvu niso vladale posebne ambicije, s trenutnega izhodišča na lestvici pa lahko ciljamo na miren obstanek.

#### Kaj pa moška košarka?

Redno ji sledim. Imel sem možnost si ogledati tudi kako tekmo C-lige. Pozitivni trenutek Jadrana sloni predvsem na dobrni morali, ki se je ustvarila po derbiju in prihodu Sošiča, ki bistveno pripomore k Jadranovim uspehom.

#### Poleg košarke se ukvarjaš tudi z drugimi dejavnostmi ...

Poleg vaditeljstva pri športni šoli Polet/Kontovel redno poučujem športno vzgojo na Goriškem, občasno tudi na Tržaškem.

### PROMOCIJSKA LIGA

#### Tesna zmaga Bora Art Group

#### Po prvem delu Sokol na 2. mestu

**Barcolana - Bor Art Group 74:76 (24:25, 44:36, 60:53)**

**BOR:** Widmann 23, Devčič 11, Schiavo 9, Trevisan 4, Puzzer 2, Stokić, Querinuzzi, Gerdol 6, Sancin 11, Gombač, Corsi 6, Indelicato 4, trenerja Fabio Sancin in Dejan Faraglia.

Borove čete ni zmotili nenavadnih nedeljskih jutranjih termin, tako da je – četudi ne brez težav – osvojila pričakovano zmago. Po pravilčni prvi četrtini so nasprotniki v drugi izkoristili slabši učinek gostov v napadu in pobegnili v rezultatu. Vse do zadnjega dela so vajeti igre držali v svojih rokah prav domači, Sancinovi fantje pa so reagirali pravočasno z agresivnim presingom po celem igrišču. Dejansko je bil odločilen mladi Devčič, ki je v izenačeni končnici poskrbel za zmagovito potezo: dosegel je kip in nad njim so storili tudi prekršek, prosti met je sicer zgrebil, vendar pobral je svojo odbito žogo in spet zadel. Tako so borovci odnesli z igrišča Barcolane nadvse dragocen uspeh po res borbeni igri.

**Ostali izidi 9. kroga:** Sokol - Ferroviario/Scoglietto 70:73 (o tekmi smo že poročali), 69ers - Virtus 63:77, CUS - Santos 85:72.

**Vrstni red po prvem delu:** Ferroviario/Scoglietto 16, Sokol 14, Bor Art Group in Skyscrapers 10, CUS in Virtus 8, Barcolana, Santos in 69ers 2.

### MOŠKA D-LIGA - Danes ob 20.45 v Gorici

## Dom - Kontovel, obeta se zanimiv boj

*Domovci morda tudi s krilnim centrom Gorjupom - Na prvi tekmi zmagal Kontovel*

Prvi slovenski D-ligaški derbi v novem sončnem letu bosta Dom in Kontovel odigrala drevi ob 20.45 v Kulturnem domu v Gorici. Izostala tekma prvega kroga povratnega dela prvenstva je bila začetno na sporednu že minuti petek ob 20.45, pred tednom dni pa sta se ekipe dokončno zmenili za premestitev. Prvotni razlog je bila odsotnost doslej najboljšega Domovega strelca in kapetana Davida Ceja. Premestitev pa je na koncu prijala tudi Kontovelju, saj bi bil v petek odsoten tudi Peter Lisjak.

Ob prisotnosti najbolj učinkovitega strelca pa bodo domovci igrali brez drugega najboljšega - Davida Faganelja, ki bo zaradi delovnih obveznosti odsoten tudi na naslednjem tekmi z Nabom. Trenerja Ambrosija, ki je minuli teden vložil postopek za registracijo bivšega igralca Dinama Jacopa Mininela, pa bi lahko še danes presenetila novica iz Rima. Glavna zimska okrepitev, krilni center Jani Gorjup, bi lahko že drevi odigral prvo uradno tekmo v Domovem dresu. Nocojšnja tekma pa na košarkarski zvezzi zaupali dvema sodnikoma z Goriškega, Fabrisu iz Moše in Rivrnonu iz Gradišča. Oktobrski derbi pri Brščih se je zaključil s sorazmerno tesno zmago domačinov (79:71), ki so bili ta čas v res dobrì formi. Na papirju bi moralibit tudi povratna tekma precej izenačena: pod košem imajo Goričani več razpoložljivih igralcev, v zunanjih pozicijah pa bo lahko trener Brumen vrtel več med seboj enakovrednih igralci. Zmaga ene ali druge ekipe bo verjetno odvisna od ritma: hitra igra bo zato gotovo bolj prijala Švabu in soigralcem, počasnejša pa domovcem.

#### Z zmago Doma oboji »rešeni«

V spodnji polovici lestvice so tokrat izgubili vsi neposredni nasprotniki Doma in Kontovela v boju za obstanek. Z zmago bi se Dom virtualno rešil, saj bi dohitel Poggi, proti kateremu je dosegel prvo sezonsko zmago. Ob zmagi Kontovela pa bi Brumnovi fantje dohiteli Nab in imeli že šest točk prednosti pred Domom in Libertasom.

#### Nepredvidljive Villesse

Po precej razburkanem prvem delu je že kazalo, da bo povratni del prvenstva bolj predvidljiv. Villesse pa so že drugi teden zapored poskrbele za presenečenje. Po porazu z Domom so v prvem krogu povratnega dela premagale drugovrščeni Don Bosco. Ob domačem porazu Tržič proti Foglianu so prav ekipe iz Vileša in Romansa in Dinamo razpolovili zastonanek za petouvrščeno ekipo. Zelo zanimivo bo zato v petek v Miljah, kjer se bosta srečali največji »razočaranji« prejšnjega kroga - Monfalcone in Don Bosco. Poraz Tržičanov bi namreč popolnoma odpril boj za končnico.

#### Devet zaporednih zmag do C2 lige

Po nepričakovanih porazah Don Bosca lahko v Dolini že računajo, kdaj se bodo lahko veselili zgodovinskega napredovanja v C2 ligo. Ne glede na izide na ostalih igriščih, bi si Kraščevci varovanci lahko matematično zagotovili pravico do nastopanja v višjem prvenstvu že 21. marca. Z zmago na naslednjem tekmi proti ekipi Villesse bi bili Klabjan in soigralci že na pol poti. Ta bi namreč bila že osma zaporedna zmaga, do napredovanja pa bi (po tej) potrebovali še drugih osem. (M.O.)

### C-LIGA

**IZIDI 17. KROGA** Virtus UD  
– Marghera 75:80; Bor Radenska – Montebelluna 60:68; San Daniele – Virtus PD 50:57; Roncade – Spilimbergo 90:58; Jadran – Oderzo 63:59; Codroipo – BVO 71:57; Vicenza – Pordenone 60:83; Rovigo – Pool 87:70.

Roncade 17 17 0 1315:1078 34  
BVO 17 13 4 1321:1242 26  
Pordenone 17 11 6 1219:1100 22  
Montebelluna 17 11 6 1274:1233 22  
Rovigo 17 10 7 1371:1340 20  
Virtus PD 17 10 7 1179:1172 20  
Codroipo 17 9 8 1219:1209 18  
Virtus UD 17 8 9 1359:1330 16  
Marghera 17 8 9 1211:1208 16  
**Bor Radenska** 17 7 10 1385:1405 14  
San Daniele 17 7 10 1227:1263 14  
**Jadran Mark** 17 6 11 1240:1321 12  
Oderzo 17 5 12 1200:1246 10  
Spilimbergo 17 5 12 1218:1324 10  
Pool 17 5 12 1148:1282 10  
Vicenza 17 4 13 1105:1238 8

**PRIHODNJI KROG** Virtus PD – Bor Radenska (24.1. ob 21.00 v Padovu); Montebelluna – Jadran Mark (24.1. ob 21.00 v Montebelluni).

### D-LIGA VZHOD

**IZIDI 14.** KROGA Monfalcone – Fogliano 80:90; Poggi – San Vito 76:86; Libertas – Breg 60:91; Dom – Kontovel je bila preložena; Villesse – Don Bosco 59:45; Romans – NAB 73:55; Dinamo – Muggia 62:51.

Breg	14	13	1	1101:795	26
San Vito	14	11	3	1089:932	22
Fogliano	14	10	4	1064:985	20
Don Bosco	14	10	4	968:889	20
Monfalcon					



**KOŠARKA** - Po prvem delu prvenstva under 17

# Jadran ZKB tretji, lahko pa meri še višje

Vrsta pomembnih zmag, škoda le za poraz proti Azzurri



Borut Ban (Jadran ZKB)

KROMA

**KOŠARKA** - Ženska B-liga

## Za poraz kriv ponesrečen začetek

**Polet** - Concordia 70:85 (11:29, 31:50, 48:67)

POLET: Danev 10, Petranich 8, Milič 13, Piccini 6, Di Lenardo 7, Nadlšek 13, Cossovel 5, Kraus 8, Budin, Pertot n.v.; trener: Vremec. 3 točke: Milič in Nadlšek 3, Petranich, Piccini in Cossovel 1. PON: Di Lenardo SON:19

Poletovke so s porazom začele povratni del deželne B-lige. Že takoj na začetku je bilo jasno, da so bile gostuječe igralke izredno motivirane za zmago, to pa je dodatno okreplilo dejstvo, da so se poletovke povsem ponesrečeno lotile srečanja. V uvodnih minutah domače igralke nikar niso uspele zaigrati tako, kot znajo. Nasprotnice so jih povsem onesposobile z izredno agresivnim in učinkovitim conskim presingom. Poletovke so izgubile veliko število žog, niti v obrambi pa se niso uspele zoperstaviti razigranim igralkam Concordie. Po prvih desetih minutah je na semaforu kazalo rezultat 11:29. V nadaljevanju pa so domače igralke le uspele sestaviti skupaj nekaj boljšega. Dobro so začele igrati tako v napadu kot v obrambi. Po premoru so nato poskušale vse, da bi se spet vrnile v igro. Izredno so začele tretjo četrtnino in se približale na 10 točk zaostanka. Nalet pa je terjal tudi veliko energije, tako da so po napaki Miličeve v napadu in nešportni osebni napaki dosojeni Daneovi sredi trete četrtnine gostje spet prevzele vajeti igre v svoje roke. Razlika se je spet povečala, v nadaljevanju pa se nasprotnice niso več pušteli presenetiti. V zadnjem delu so poletovke dobro metalje iz razdalje in na koncu nekoliko omilile poraz.

**Ostala izida:** OMA - Codroipese 44:59, PN Team 90 - AIBI Fogliano 60:54

### DEŽELNO PRVENSTVO UNDER 19 MOŠKI

**Servolana B - Bor Nova ljubljanska banka** 83:93 (12:23, 32:50, 64:71)

BOR: Pancrazi 5, Celin 13, Gombič 3, Filipac 24, Preprost 8, Formigli 4, Pescatori 12, Devčič 24, trenerja Fabio Sancin in Dejan Faraglia. TRI TOČKE: Devčič 2, Celin in Pancrazi 1.

Načrtovana zmaga Borovih mladincov ni naključno sovpadala s povratkom po daljši poškodbi Martina Devčiča. Eksplozivni krilni igralec je navdušil z odbitimi žogami, blokadami in uspešnimi meti, soigralce, nasprotnike in gledalce pa je pustil odprtih ust z akcijo coast to coast, ki jo je zaključil z atraktivnim zabijanjem. Zelo dobro je ob njem igral tudi natančni Erik Filipac. Precej bolje kot v zadnjih nastopih se je odrezala sploh vsa ekipa, čeprav smo na trenutke pogrešali malo več

podaj in sodelovanja med igralci.

**Ostala izida 8. kroga:** Servolana - Jadran Zadružna kraška banka 78:86 po podaljšku (o tekmi smo že poročali), San Vito - Fogliano 69:61.

**Vrstni red:** Jadran ZKB 14, Bor NLB, San Vito in Servolana A 8, Barcolana in Servolana B 4, Fogliano 2.

### UNDER 14 MOŠKI

**Bor ZKB - Don Bosco** 60:54 (14:15, 33:29, 49:42)

BOR: Cocianich 6, Visintin, Mattiassich 6, Berdon, Bole 17, Sternad 28, Milič, Bacchi 3. TRENER: Jakomini.

Združena ekipa košarkarjev Bora in Brega je moralna strniti svoje vrste. Ker so v prvem delu prvenstva zmagali brez težav, so nasprotnike tokrat nekoliko podcenjevali in se v uvodnih minutah pustili preneneti. Zmaga pa je naposled ostala doma, saj je združena ekipa v končnici obdržala mirno kri. Izkuljenost in nekaj uspešnih protinapadov je omogočilo, da so si domači igralci priigrali nekaj točk prednosti in končno zmago.

Z Banom na čelu so se jadranovci uveljavili tudi v napadu. Z visokim povprečjem metov iz razdalje so Gerjevičevi varovanci udejanili preobrat. Ključnega pomena je bila tudi groba igra Tržačanov, kateri so takoj dosegli bonus osebnih napak. Jadranovci so z veliko mere preciznosti vnovčili proste mete in povedli z zadovoljivo prednostjo.

Trener Jadranove mladinske vrste **Mario Gerjevič** je bil z nastopom svojih varovancev zelo zadovoljen: »V začetku prevenstva nisem pričakoval tako visoke uvrstite. Zmagali smo nekatere zelo važna srečanja z direktnimi konkurenči. Žal smo zaradi bolezni v predzadnjem kolu klonili proti Azzurri, ki je naš neposredni tekmevec v boju za tretje mesto. Če bodo fantje ponovili odlično predstavo iz prvega dela, lahko ciljamo tudi na drugo mesto, ki nam bi odprlo vrata državnega finala.«

**Vrstni red:** Exe C.B.U. Videm 26, Azzurra 24, Jadran ZKB in Sistema BK PN 20, Gelatopoli Ardita in Pallacanestro TS 2004 14, Venezia Giulia, Falconstar Basket, Latte Carso Mille e Una Notte 12, Pall. Codroipese, Salesiani Don Bosco 10, Santos Basket 4, Servolana 2, Fiorenzo Ceramiche 0. (am)

**KOŠARKA** - Ponovni poraz med državnimi Under 15

# Začarani prvi polčas za Jadran ZKB

*V drugem delu prikazali boljšo igro - Med under 14 je Bor ZKB premagal vodilni Don Bosco - Breg in Sokol poražena med under 13*

**Pallacanestro TS 2004 - Jadran ZKB** 70:41 (26:9, 48:11, 60:21)

JADRAN ZKB: Milič, Gregori 27, Vassallo, Valentinuz 4, Kraus 7, Zoch 2, Žerjal, Leghissa, Žbogar, Grandi, Majovski 1. TRENERJA: Gerjevič in Šušteršič.

Tudi najmlajša mladinska vrsta Jadran se je pomerila z večnimi tekmcemi Pallacanestra, ki so že v uvodnih trenutkih visoko povedli. Jadranovci so v prvem delu, posebno v prvi četrtni, igrali zelo bledo in prepustili popolno pobudo gostiteljem, ki so po prvem delu odšli v slaćilnico z visoko prednostjo.

Trejtina četrtnina pa je postregla s popolnoma različno tekmo. Jadran je stopil na parket s popolnoma spremenjenim značajem, kjer se je posebno izkazal Erik Gregor s 27 točkami. Tudi v obrambi je zapela drugačna pesem. Pohvalo si zaslужi Leghissa, ki je lepo vodil obrambo in z osatlimi soigralci prestregel veliko žog Palacanestru.

Drugi del tekme je dokazal, da se delo v ekipi obrestuje. Če bo Jadran spet zmožen ponoviti nedeljski drugi polčas v

naslednjih krogih bo lahko dosegel tudi kako zmago in izbrisal ničlo na dnu lestvice.

**Vrstni red:** Venezia Giulia 20, Falconstar Basket in Latte Carso 18, BCC Pordenonese, Ardita in Sistema BK PN 16, Pallacanestro TS 2004, Dentesano Fogliano in Portogruaro 8, Libertas in Snaiadero 4, Vervignano, Jadran 0.

### UNDER 13

**Azzura - Breg** 64:26 (22:0, 38:6, 58:16)

BREG: Semen 4, Kralj 2, Mattarese 2, Milič 2, Coretti, Grill 6, Gruden, Ferluga, Giacomini 10, Zobec, Bole. TRENER: Briščik. SON 12. PON: Bole.

Brežani so proti nemagani Azzuri izgubili z visoko razliko. Negativen izid lahko pripišemo zaspanemu začetku varovancev trenerja Briščika, ki v prvih dveh četrtnah niso nudili nobenega resnega odpora Tržačanom. Po premoru pa je na igrišče stopila popolnoma prerojena postava, ki se je enakovredno borila z Azzuro. Zagrizeni brežani so strnili vrste v obrambi in izboljšali napad, tako da so

**ŠPORTNO NAVIJANJE** - Konec tedna

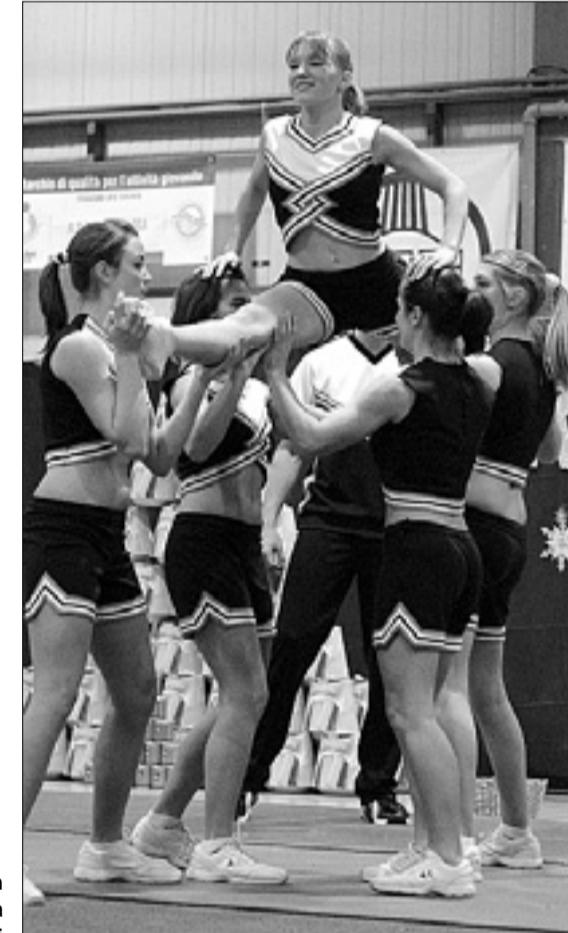
## Cheerdance Millennium na mednarodni tekmi v Berlinu

Cheerdance Millennium se zopet odpravlja na tekmovanje. 24. januarja bo potekal v vodnem parku Tropical Island Resorts v okolici Berlinu že »IV. Beach Cup 2009« v organizaciji nemške cheerleading zveze Elite. Na tekmovanje je prijavljenih 11 evropskih držav in skupno 2000 športnikov in plesalk.

Zamejski navijači se v Berlin odpravljajo v osmih sestavih. Prvi bosta na parter stopili Sanja Sossi in Martina Zubalič v kategoriji mladinskih pom pon plesnih parov (36 parov), sledila bosta nastopa članskih pom pon plesnih parov v sestavi Nikol Krizmanic/Ester Gregori in Deborah Samsa/Lisa Meriggioli (23 parov). V članskih pom pon plesnih skupinah bodo nastopile Fairies (10 skupin), pod taktirko Katje Britvič; v partnerskih dvigih bodo nastopali Irena Magliacane in Niki Meriggioli ter Lara Isra Skerl in Mitja Kemper-

le (32 parov), v članskih mešanih peterkah se bodo predstavili Škrat (18 skupin) v novi formaciji – Daša Ukmari, Ester Gregori, Mitja Kemperle, Martin Kovač in Ryan Starc in v kategoriji članskih ženskih perter Sprites (23 skupin) – Jasna Kneipp, Kristina Žerjal, Nastja Milič ter Nikol in Tina Krizmanic. Te skupine že celo sezono vadi nova trenerka, doma iz Ljubljane, Anja Žonta, ki jih je tu di za tekmovanje pripravila.

Pri CDM-ju računajo na več dobrih uvrstitev, največ pričakanje pa vlada v kategoriji članskih pom pon plesnih parov z Nikol in Ester, ki sta lani osvojili odlično 3.mesto in v kategoriji članskih ženskih perter s Sprites, ki nestropno pričakujejo in se pripravljajo na nastop na Svetovnem pokalu cheerleadinga, ki bo 24. aprila v Disney Woldu v Orlandu (Florida). Pritisak bo zato za njih še večji.



Po Berlinu pa jih čaka še nastop na Floridi

v drugem delu bili boljši od domačinov. Boljši začetek bi lahko krojil drugačen razplet srečanja, kljub temu si ekipa zaslужi poahljavo za reakcijo v drugem delu tekme.

**Pallacanestro TS 2004 - Sokol** 53:33 (14:9, 20:16, 40:19)

SOKOL: Ferfoglia, Krevatin, Kojanec 2, Bevilacqua, Ušaj 4, Bogatec, Peric 2, Ridolfi 20, Regent 2. TRENER: Brumen.

V gosteh tržaškega Pallacanestra se je Sokol enakovredno boril v prvem delu srečanja. Nabrežinci so tokrat nastopili okrnjeni, saj je bilo odstotnih kar pet igralcev. Sam začetek je bil zelo izenačen, nato so sokolovci popustili v obrambi in prepustili tržaški ekipi prostoto zmag. Resnici na ljubo je v tretji četrtni domača ekipa zadevala kot za stavo in s tremi trojkami zvišala prednost celo do dvajset pik, zaradi čvrste nasprotnikove obrambe pa so Nabrežinci s težavo proradili do koša.

**Vrstni red:** Salesiani Don Bosco 8, Azzurra in Sokol 6, Pallacanestro TS

2004 in Poggi 2000 4, Servolana, Libertas Barcolana in Breg 2, Interclub Muglia 0.

**NA GORIŠKEM**  
**AIBI** Fogliano – Dom 67:23 (8:5, 23:13, 48:17)

DOM: Zavadlav, Codromaz, Abrami, Kocijancic 1, Bensa 14, Antonello L. 8, Antonello M., Peteani, Primosig, trenerja: Peter Brumen in Matevž Čotar.

Mladi Domovci so sicer okrnjeni postavili doživelni visok poraz proti soldinim nasprotnikom. Varovanci dvojice trenerjev Brumen in Čotar so, kot na prejšnji tekmi, držali korak z nasprotniki le v uvodni četrtni. V nadaljevanju pa se je v Domovi igri nekaj pretrgal. V napadu so Domovci izgubili preveč žog in njihova igra je bila na splošno zelo previdljiva. Poleg tega so tudi v obrambi delovali nekoliko zmedeno, tako da so nasprotniki z lahkoto polnili Domovko. Vsi so nastopili pod svojimi sposobnosti z izjemo Jasha Bense, ki je odigral eno izmed boljših letošnjih tekem. (av)







**DEŽELNE LIGE** - Od goriških ekip v moški C-ligi

# Obstanek si bo morda zagotovila le ena ekipa

**Ženska C-liga:** Po osmih zaporednih porazih Sloga List v soboto pred razpotjem

Zadnji krog je bil pravzaprav za naše ekipe dokaj uspešen. Novo zmagajo so doseglo ekipe, ki se trenutno potegujejo za uvrstitev v play-off (slogaši v C in D ligi ter združena ekipa Bora in Brega v ženski D ligi), štandreški Val Imsa pa je po enajstih porazih končno prebil led in tako osvojil svoji prvi dve točki v letošnjem prvenstvu. Za zmago proti neposrednemu tekmecu v boju za obstanek je bil odločilen doprinos starejših in bolj izkušenih odbokarjev, še posebno Igorja Florenina, ki se je na zadnjih dveh srečanjih pridružil Makučevi ekipi. Kljub uspehu ostajajo sicer valovci še vedno na zadnjem mestu in zaostajajo tri točke za Olympio, ki je v Trstu osvojila točko proti Ferro Alluminiju, kar sedem pa za sobotnim nasprotnikom Riguttijem in za Sočo, s katero se bodo pomerili v naslednjem krogu. To pomeni, da bodo morali v nadaljevanju prvenstva zato osvojiti še precej točk, če hočejo doseči obstanek v ligi, brez pomoči bolj izkušenih odbokarjev pa verjetno ne bo šlo. Iz kroga v krog pa je vedno bolj jasno, da se bo od naših goriških ekip pred izpadom rešila kvečjemu ena (v tem trenutku bi vse tri izpadle), saj imajo razen Riguttija ostali že kar veliko prednost, vključno s Ferro Alluminijom, ki ima že šest točk prednosti pred Sočo, deset pred Olympiom in trinajst pred Valom. Vsem trem slovenskim ekipam, pa se splača vsekakor ciljati na čim višjo uvrstitev, saj je vsako leto kakšna možnost za repesožo.

## 1. ŽENSKA DIVIZIJA Govolley se je znebil tekmeca za vrh

**Morarese – Govolley Kmečka banka 0:3 (22:25, 7:25, 20:25)**

**GOVOLLEY KMEČKA BANKA:** Manià 13, Danielis 16, M. Zavadlav 12, Bressan 9, Degano 1, Peteanj 1, Valentinsig 2, Antonič, G. Zavadlav. Trener: Rajko Peteanj

Goričanke so v gosteh prepričljivo odpravile tretjevrščeni Morarese in s tem potrdile, da se lahko letos dejansko potegujejo za končno prvo mesto in torej napredovanje v deželno ligo. Tokrat so že od vsega začetka začele zelo odločno in svojim nasprotincam vslile svoj ritem igre. Njihova premoč je bila še posebno očitna v drugem setu, tudi v ostalih pa so imele Danielisova in soigralka, ki so bile še posebno na mreži precej boljše od nasprotnic, vajeti igre stalno v svojih rokah.

**Ostali izidi:** Soča – Cormons 3:1 (o tekmi smo že poročali), Staranzano – Pieris 2:3, Fincantieri – Villesse 0:3, Capriva – Pro Romans 1:3, Azzurra – Lucinico 2:3. **Vrstni red:** Govolley Kmečka banka 28, Pro Romans 26, Morarese 23, Villesse 22, Azzurra 17, Lucinico 16, Pieris 14, Capriva 11, Cormons 7, Staranzano in Soča 6, Fincantieri 1 (Pro Romans in Pieris s tekmo manj).

## 1. MOŠKA DIVIZIJA Naš prapor – Turriaco 3:2 (23:25, 29:31, 25:10, 25:19, 15:9)

**NAŠ PRAPOR:** Kuštrin 23, Brajone 21, Juretič 5, Fogari 9, Simeoni 12, Boschini 9, Romano (L, 1), Beganić. Trener Sandro Leghissa.

Briči so nerodno zapravili prva dva seta, nato pa so končno zaigrali kot znajo, predvsem so delali manj napak in odtlej so imeli vajeti igre in tekme trdno v svojih rokah.

**Ostala izida:** Olympia – Soča Lokanda Devetak 3:1 (o tekmi smo že poročali), Fincantieri – Mariano 1:3. **Vrstni red:** Naš prapor 11, Mariano 10, Olympia 9, Soča Lokanda Devetak 8, Turriaco 5, Fincantieri 2.



Luka Terčič (Olympia Tmedia) je bil v soboto v Trstu z 21 točkami proti FerroAllminiu »top scorer« tedna

KROMA

### Slogaši kot valjar

Ceprav so med tednom zaradi bolezni slabše trenirali, so odbokarji Sloge Tabor Televita spet postregli z izvrstnim nastopom in gladko premagali dotedaj drugovrščeni Basiliano, ki pa je zdaj zdrknal na četrto mesto. Riolino, ki je bil v soboto med najbolj učinkovitimi napadalci svoje ekipe, in soigraci so se doslej na vseh zahtevnih tekma izkazali s svojo borbenostjo in samozavestjo. Zanimivo je, da so ekipe, ki so takoj za njimi, premagali bolj gladko kot tiste s sredine lestvice. Tako so vse tri točke osvojili proti S. Giovanniju, Basilianu in San Vitu (naslednji teden bodo igrali še proti tretjevrščeni ekipi Il Pozzo), točke pa prepustili Buii, Cusu in celo dvanaestovrščeni Soči. Izgubili so le proti Prati, ki se je s sobotno zmago vendarle prebila v zgornjo polovico lestvice in bo verjetno v nadaljevanju prvenstva še izboljšala svoj položaj, tudi takrat pa niso ostali brez točk, saj so klonili še po petem setu. Trenutno imajo tako že osem točk prednosti pred petovrščenim San Vitom, tako da so res na dobrati poti, da si zagotovijo nastop v končnici prvenstva. Da dosežejo ta cilj, bodo morali sicer v po-

vratnem delu glavne nasprotnike premagovati v gosteh, prepričani pa smo, da je to v njihovem dometu.

### Zadnja možnost

Zadnji krog prvega dela prvenstva bi lahko bil za odbokarice Sloge List, ki so imele na začetku že kar precejšnjo mero smole s poškodbami, že skoraj odločil. Slogašice, ki so zadnjič zmagale 8. novembra, nato pa nanizale kar osem zaporednih porazov, se bodo v soboto pomerile s Cordenonsom, ki je v bistvu med ekipami, ki so pred njimi, edini še dosegljiv. Trenutno ima štiri točke več, v primeru gladkega poraza pa bi se njegova prednost še dodatno povečala. Ostale ekipe pa zdaj zmagujejo tudi proti ekipam z vrha lestvice, tako da ima na primer videmski Volleybas (10. mesto) že kar deset točk več kot slogašice. Res je, da je prvenstvo še zelo dolgo. Drasičeve varovanke pa bodo morale v nadaljevanju igrati veliko bolj prepričljivo, če bodo hotele doseči obstanek v ligi. Za primerjavo naj povemo, da so lani, ko so si prav v zadnjih krogih matematično zagotovile obstanek, po dvanaestih krogih štiri točke več.

### TRI VPRAŠAJA ZA...

#### Gregorja Testena: »Imamo še rezerve«



Za Sočo Zadružno banko Doberdob Sovodnje že tretje leto zapored igra tudi Kanalčan Gregor Testen. Sovodenjskemu društvu se je pridružil sredi sezone 2006/2007, ko mu je Vojko Jakopič zaradi številnih poškodb, ki so pestile Sočino ekipo, predlagal, da bi igral za Sočo. Gregor, ki je po poklicu voznik tovornjakov (sicer ima dokončano tehnično šolo za avtomehanika), je ponudbo z veseljem sprejel, saj je odbokarji še vedno rad igral, čeprav je v tistem obdobju nastopal le na turnirjih za veterane ali pa na turnirjih odbokarjev na mivki. Zdaj še vedno vztraja in je v Sočinih vrstah vedno med najbolj uspešnimi.

#### Kakšna se ti zdi italijanska deželna odbokarja?

»Zelo v redu. Veliko ljudi se z njo ukvarja. Društev je precej več kot pri nas, še posebno če pomislim na goriško. Pri nas lahko odbokarji igraš pri dveh društvih, tukaj jih je pa v isti razdalji približno desetkrat toliko. Mislim, da je to zelo lepo.«

#### Kako bi ocenil svojo in druge slovenske ekipe v letošnji C ligi?

»Mislim, da imamo mi še precej rezerve, in sem prepričan, da bomo v drugem delu bolj uspešni, tako da obstanka v C ligi sploh ne postavljam pod vprašaj. Sloga Tabor je med slovenskimi ekipami daleč najboljša. Skupina je zelo dobra in pozna se, da zelo dobro trenirajo. To pomeni, da trenirajo močno tudi štirikrat ali petkrat na teden, ali pa le trikrat, a so takrat res vsi prisotni in lahko zato dobro vadijo. Val je dosegal doslej katastrofalne rezultate. Zmagal je le v soboto in še to samo po tie-breaku. Sicer pa se bomo z njim pomerali v soboto in ga bom lahko takrat bolje ocenil. Olympia pa ima še zelo mlado ekipo in dosegla zato temu primerne rezultate.«

#### Bi posebej omenil kakega mladega goriškega igralca, ki ti je še posebno všeč?

»Najboljše poznam Sočine fante, ker pač treniramo skupaj. Med njimi bi omenil Mateja Jurna, ki ima po mojem mnenju dober občutek za igro. Če bo resno treniral, se lahko razvije v uspešnega odbokarja. Na splošno pa se mi zdi, da je perspektivnih mladih fantov več in bi lahko dosegali precej boljše rezultate, če bi bili tako zagrizeni in motivirani kot njihovi starši in Sočini odborčniki. Včasih pogrešam malo več samozavesti in resnosti na treningih.« (T.G.)

## ODBOJKA



### ŽENSKE Spets štirimi ekipami?

Če bodo naše ženske ekipe v deželnih in pokrajinskih ligah z istim ritmom nadaljevale tudi v drugem delu prvenstva, bi se lahko zgodilo, da bomo imeli v naslednji sezoni spet štiri naše ekipe v deželnih ligah. Slogašice bodo namreč v najslabšem primeru igrale v D ligi, združena ekipa Bora in Brega kmečka banka bi morala brez večjih težav doseči obstanek, D liga pa bi si lahko spet priborila tudi Kontovel in Govolley, ki sta lani izpadla. Kontovelke dolej še niso izgubile niti točke in bi morale biti za razred boljše od ostalih ekip v 1. diviziji na Tržaškem, zelo uspešno pa igra tudi Govolley Kmečka banka, ki je v prvem delu prvenstva še po tie-breaku izgubil proti Pro Romansu, ki je v Gorici edini še nepremagan.



### TRST IN GORICA Resnično skromna bera

Letošnja sezona za večino ekip iz Trsta in Gorice res ni srečna. V moški C ligi zasedajo namreč tržaške in goriške ekipe iz izjemo Sloge najnižja mesta na lestvici (od 9. do 14. mesta). Tržaške moške ekipe so, spet izjemo Sloga, dokaj neuspešni tudi v D ligi. V tem trenutku bi dve izpadli, na zadnjih šestih mestih pa so kar štiri ekipe iz Trsta. Boljše je pri ženskah, kjer pa na primer zadnje čase v C liga tržaške ekipe nimajo sreče. Sloga List je še osmč zapored izgubila, Altura, ki je bila do novovletne pavze nepremagana, je v novem letu vsakič potegnila krajši konec, po poškodbi Petračeve pa na lestvici pada tudi Libertas (s 4. na 7. mesto).

## NAŠE ŠTEVILKE

### TOP SCORERJI TEDNA

**Ženske:** Flego in Della Mea (Bor/Breg KB) 19

**Moški:** Terčič (Olympia TMedia) 21, Florenin (Val Imsa) 20, Vatovac (Tabor) in Masi (Val Imsa) 19.

### TOP SCORERJI

**Ženske:** Vodopivec 176, I.Flego 161, Bukavec 132, Della Mea 128, Babudri 122, Cvelbar 105.

**Moški:** Testen 163, Cettolo 150, Valentincič 141, Romano 129, Vatovac 118, I.Cernic 110, Slavec 105, D.Riolino 101, Marget 96, Terčič 92.

### ŽENSKA C-LIGA IZIDI 12.

**KROGA** Martignacco – Sangiorgina 3:0 (25:16; 25:14; 25:12); Talmassons – Chions 3:1 (25:20; 25:14; 22:25; 25:22); Cordenons – Libertas 3:1 (20:25; 25:22; 25:23; 27:25); Cormons – Altura 3:0 (25:20; 25:20; 25:22); Millenium – Tarcento 3:2 (23:25; 26:24; 25:22; 22:25; 15:7); Roveredo – Sloga 3:0 (25:23; 25:19; 25:16); Manzano – Volleybas 1:3 (22:25; 25:18; 20:25; 19:25).

Talmassons 12 10 2 34:8 32

Cormons 12 11 1 33:9 31

Altura 12 9 3 31:16 27

Martignacco 12 8 4 27:15 23

Chions 12 7 5 27:22 21

Millenium 12 7 5 27:24 20

Roveredo 12 7 5 23:22 19

Tarcento 12 6 6 24:24 18

Volleybas 12 5 7 20:25 16

Cordenons 12 3 9 13:28 10

**Sloga List** 12 2 10 12:33 6

Manzano 12 2 10 11:32 5

Sangiorgina 12 1 11 10:35 4

**PRIHODNIJI KROG** Sloga – Cordenons (24.1. ob 18.00 v Repnu)

### MOŠKA C-LIGA IZIDI 12.

**KROGA** Ferro Alluminio – Olympia 3:2 (25:13; 25:17; 21:25; 22:25; 15:13); Val Imsa – Rigutti 3:2 (23:25; 25:18; 20:25; 25:18; 15:9); Porcia – Buia 1:3 (25:22; 20:25; 19:25; 19:25); Tabor – basiliiano 3:0 (25:20; 25:21; 25:15); San Vito – Il Pozzo 0:3 (16:25; 21:25; 18:25); Natisonia – Cus 3:0 (25:15; 25:22; 25:18); Prata – Soča ZBDS 3:0 (25:13; 25:20; 25:19).

**Tabor Televita** 12 11 1 35:11 31

Natisonia 12 10 2 31:13 28

Il Pozzo 12 9 3 31:14 26

Basiliano 12 9 3 29:14 25

San Vito 12 8 4 27:18 23

Buia 12 7 5 28:21 22

Prata 12 6 6 27:23 20

Porcia 12 6 6 25:22 19

Cus 12 5 7 22:24 18

Ferro Alluminio 12 5 7 20:27 15



**MLADINSKA ODBOJKA** - Under 16 ženske na Tržaškem

# Boru Kinemax derbi za vrh

Kontovel/Sokol premagal s 3:2, zato imajo še oboji možnost, da se potegujejo za play-off - Med moškimi je Olympia Hlede po porazu z Alturo že skoraj brez možnosti

## UNDER 18 ŽENSKE

### Na Goriškem

**Govolley Kinemax - Grado 3:0 (25:14,**

**25:20, 25:12)**

GOVOLLEY KINEMAX: M. Zavadlav 14, Bressan 10, G. Zavadlav 8, Antonič 8, Ragusi 5, Petejan 6, Pozzo, Giuntoli. Trener: Andrej Vogrič

Zadnjeuvršcene odbojkarice iz Gra-deža za našo ekipo niso predstavljale hude ovire, saj gre za zelo skromno ekipo. Tako so tretjeuvršcene Goričanke do treh točk in druge prvenstvene zmage prišle brez velikega naprezanja.

**Ostali izid 4. kroga:** Lucinico - Mossa 2:3, Soča ni igrala. Izid 5. kroga: Grado - Lucinico 0:3, Soča - Govolley Kinemax bo 8. februarja ob 11. uri v Sodnjah, Mossa ni igrala. **Vrstni red:** Mossa 11, Lucinico 10, Govolley Kinemax 6, Soča 3, Grado 0 (Soča in Govolley Kinemax s tekmo manj).

## UNDER 18 MOŠKI

**Futura Cordenons - Sloga Rast Multinvest 3:0 (25:21, 25:22, 25:23)**

SLOGA RAST MULTINVEST: Butkovič 4, Devetak 3, Dussich 11, Ilić 4, Juren 9, Košuta 1, Škerlavaj 1, Žerjal 0. Trener: Ivan Peterlin

Drugo kolo v deželnem mladinskem prvenstvu je naša združena ekipa odigrala že med tednom. Če je bilo uvodno kolo nadvse spodbudno, tega res ne moremo trditi o tej tekmi. Naši igralci so popustili na vsej črti, napake so si kar sledile: povprečen je bil sprejem, tako da ni bilo mogče organizirati učinkovitega napada, pa tudi v obrambi je Sloga Rast Multinvest preveč grešila. Nasprotnik je bil seveda premagljiv, kot jasno kažejo izidi v posameznih setih: razlike so kljub slabim igram naše ekipe res minimalne, kar pomeni, da bi ob normalni igri naši igralci morali zmagati. Upajmo, da je šlo le za epizodo in da nas bo naša združena ekipa že v prihodnjem kolu spet razveselila. (Inka)

**Ostali izidi:** Gemona - Altura 1:3, Vbu - Fincantieri 1:3, Aurora Volley - Prata 1:3. **Vrstni red:** Prata in Altura 6, Cordenons 5, Fincantieri 4, Sloga Rast Multinvest 3, Gemona, Aurora Volley in Vbu 0.

## UNDER 16 ŽENSKE

### Na Tržaškem

#### Skupina B

**Bor Kinemax - Kontovel/Sokol 3:2 (23:25, 22:25, 25:16, 25:18, 15:11)**

BOR KINEMAX: Bruss 7, Hausc-hild 10, Žerjal 11, Kneipp 14, Visintini 3, Pučnik 24, Viviani, Grasso, C. Rabak, V. Rabak, Milošević. Trener: Betty Na-cinovi

KONTOVEL/SOKOL: Cicib, Col-lovatti, Ferluga, Gregori, Ravbar, Škerlavaj, Starc, Bembi, Ghezzo. Trener: Ta-nja Cerne

Prvi letošnji derbi med Borom Ki-nemax in združeno ekipo Kontovela in Sokola, so po izenačenem boju osvojile mlajše borovke. Tekma je bila v vseh petih setih borbeno in privlačna, igralke obeh ekip so lepo gradile igro in dobro branile, tako da je bilo tudi dolgih akcij precej, borovke pa so bile pred-vsem na centru boljše od nasprotnic. Odbojkarice Kontovela/Sokola so sicer srečanje boljše začele in povedele celo 11:2, plave pa so v nadaljevanju nadoknadle ves zaostanek, uvodni niz pa so vseeno prepustile gostjam. Te so za-služeno osvojile tudi drugi set, nato pa so borovke zaigrale še bolj odločno in na koncu strle odporn svojih nasprotnic, proti katerim so doslej vedno izgubile. Bor in Kontovel/Sokol pa imata zara-di tesnega izida še vedno enake možnosti v boju za uvrstitev v polfinale po-krajinskega prvenstva deklic.

**Breg - Virtus 3:0 (25:14, 25:12, 25:20)**

**Oma - Breg 1:3 (13:25, 15:25, 25:22,**

**14:25)**

BREG: Colsani, Giacomini, Jablanovič, Milič, Nadlišek, Pertot, Preprost, Russo, Štrajn, Zobec, Zonch, Piccolo. Trener: Mitja Kušar

Združena ekipa Brega, Bora in Slo-ge je prejšnji tezen na dveh tekmeh osvojila vse razpoložljive točke in tako utrdila svoj položaj v zgornji polovici lestvi-ce in se približala ekipam, ki se potegujejo za uvrstitev v play-off. Tako proti Vir-tusu, ki so ga sestavljale v glavnem mlaj-

še odbojkarice, kot proti Omi so Kušar-jeve varovanke razen v tretjem setu igrale zelo dobro. Virtusu tretjega niza kljub temu ni uspelo osvojiti, Oma pa jih je pre-senetila, a Colsanijeva in soigralka so na-to v četrtem spet zaigrale bolj odločno in svoje nasprotnice nadigrale. V zadnjem krogu prvega dela čaka zdaj združeno eki-po proti Borom Kinemax.

**Ostala izida:** Sokol/Kontovel - Altura 0:3 (o tekmi smo že poročali), Vir-tus - Brunner 3:0. **Vrstni red:** Altura B 18, Kontovel/Sokol 16, Bor Kinemax 14, Breg 12, Virtus 9, Sokol/Kontovel 5, Brunner 1, Oma 0 (Sokol/Kontovel s tek-mo več).

**Na Goriškem**

**Farra - Govolley Kinemax 2:3 (25:7,**

**20:25, 25:13, 16:25, 10:15)**

GOVOLLEY KINEMAX: Anto-nič, Černic, Giuntoli, Komjanc, Paulin, Pe-tejan, Ragusi. Trener: Rajko Petejan

Odbojkarice goriške Govolleye so morale na žalost v nedeljo prepustiti točko skromni Farri. Naše igralke so tokrat igrale zelo nihajoče. V prvem in tretjem setu so povsem odpovedale, v ostalih treh pa so dokazale, da so boljše od nasprotnic, tako da so na koncu vendarle slavile zmago, ki pa bi morala biti veliko bolj gladka.

**Ostali izidi:** Mossa - Pieris 0:3, Sta-ranzano - Minerva Lucinico 0:3, Lucinico - Fincantieri 0:3. **Vrstni red:** Miner-va Lucinico 21, Fincantieri 18, Pieris 15,

Desno: prizor z borbenega derbij-a Bor Kinemax - Kontovel/Sokol, spodaj: Olympia Hlede je morala v boju za deželni naslov priznati premoč Alturi

KROMA



Staranzano 12, Govolley Kinemax 8, Mossa 5, Farra 4, Lucinico 1 (Staranzano in Fincantieri s tekmo več, Govolley Ki-nemax in Mossa s tekmo manj).

**UNDER 16 MOŠKI**

**Sloga - Soča Rast 0:3 (18:25, 19:25,**

**21:25)**

SOČA RAST: A. Čevdek 0, Š. Čev-dek 4, Fiorelli 6, Juren 6, Kovic 3, Riosa 12, Škerlavaj 9, Ulian 0. Trener: Boris Jelavič

SLOGA: Antoni 1, Calzi 7, Miche-li 2, Pečar 12, Rupel 6, Sancin 1, Tanteri 2, Ugrin 5. Trener: Ivan Peterlin

V tem kolu je bil na Općinah »domači« derbi med slogaši in združeno ekipo Soča Rast, za katero nastopajo tu-di trije slogaši. Združena ekipa je bila seveda nesporni favorit in je po pričakovanih tudi osvojila vse tri točke, vendar se ji je Sloga zelo ostro upirala, tako da smo lahko gledali presenetljivo dobro tekmo. Soča Rast je nastopila brez svojega najboljšega tolkača Daniela Dussicha, ki je raho poškodovan, vendar so ga soigralcji odlično nadomesti-li. V primerjavi z zadnjimi nastopi je Sloga tokrat zaigrala veliko bolje in ure-jeno in marsikaj predsenetila boljše nasprotnike. V domači ekipi tokrat zasluzi-pohvalo Alex Rupel, pri Soči Rast pa je bil najboljši Dennis Riosa. (Inka)

**Breg - Virtus 3:0 (25:14, 25:12, 25:20)**

**Oma - Breg 1:3 (13:25, 15:25, 25:22,**

**14:25)**

BREG: Colsani, Giacomini, Jablanovič, Milič, Nadlišek, Pertot, Preprost, Russo, Štrajn, Zobec, Zonch, Piccolo. Trener: Mitja Kušar

Združena ekipa Brega, Bora in Slo-ge je prejšnji tezen na dveh tekmeh osvojila vse razpoložljive točke in tako utrdila svoj položaj v zgornji polovici lestvi-ce in se približala ekipam, ki se potegujejo za uvrstitev v play-off. Tako proti Vir-tusu, ki so ga sestavljale v glavnem mlaj-

ni pa so preveč grešili in niso izkoristili priložnosti, ki so jih imeli. Altura namreč sploh ni boljša od naše ekipe, tako da bi jo morali Komjanc in soigralci premagati vsaj po tie-breaku, na koncu pa niso osvojili niti točke. Po tem porazu je Olympia pravzaprav že skoraj brez možnosti v boju za deželni naslov, oziroma mora upati, da bo Altura pre-senetila Cordenons, v povratnem delu pa ob ostalih gladko premagati še tve dve ekipi.

**Ostali izidi:** Cordenons - San Vi-to 3:0, Triestina Volley - Volleybas 0:3 b.b., Cervignano - Il Pozzo 3:2, Fincantieri - Gemona 0:3. **Vrstni red:** Cordenons 30, Altura 26, Olympia Hlede A.I. 24, Soča Rast 20, Gemona 19, Cervignano 18, Il Pozzo 16, San Vito 9, Sloga in Volleybas 6, Fincantieri 3, Triestina Volley -3 (Al-tura in Fincantieri s tekmo manj).

**UNDER 14 ŽENSKE**

**Na Tržaškem**

**Lucchini - Sloga 0:3 (6:25, 14:25, 15:25)**

SLOGA DVIGALA BARICH: Ma-lalan, Hrovatin, Kržmančič, Čok, Go-ruppi, Kralj, Grgič, Stransciak. Trener Franko Drasič.

Slogašice so po dobri igri dosegel gladko in pomembno zmago in se po prvem delu povzpela na 2. mesto v sku-pini. Za lep podvig je v prvem setu po-skrbela Malalanova s 17 zaporednimi uspešnimi zgornjimi servisi, ob dobrigi celoten ekipe pa velja za učinkovitost ob mreži pohvaliti tudi Hrovatinovo.

**Ostali izidi:** Oma A - Virtus B 3:0, Libertas - Coselli 0:3. **Vrstni red:** Co-selli 18, Sloga Dvigala Barich 14, Breg 13, Lucchini 9, Oma A 6, Libertas 3, Virtus B 0.

**UNDER 14 MOŠKI**

**Win Volley - Olympia Ferstyle 0:3**

**(17:25, 23:25, 20:25)**

OLYMPIA FERSTYLE: Persolja 5 tock, Princi 0, Cobello 3, Komjanc 0, Win-ker 2, Manfreda 0, Palazzo 16, Corsi 9, Vo-grič. Trener: Ivan Markič

Klub okrnjeni postavi so mladi Go-ričani zasluženo premagali sicer skromne-ga, a zelo borbenega nasprotnika. V prvem setu je Olympia precej grešila, a je kljub temu brez večjih težav slavila, v drugem pa je bila že na pragu poraza. Izgubljala je namreč že 23:16, a se kljub temu ni predala in do-segla devet zaporednih točk in osvojila še ta-niz. To je nasprotnike močno potrlo, tako da je imela Olympia v zadnjem setu lažjo na-loga. Za zmago zaslužijo pohvalo prav vse igralci, še posebno tisti, ki ponavadi manj igrajo, med posamezniki pa je bil najboljši Matija Corsi, ki je dosegel kar pet asov, skupno pa devet točk.

**Sloga - Gemona 0:3 (13:25, 16:25,**

**13:25)**

SLOGA: Antoni 1, Cettolo 0, Kovic 6, Kralj 0, Krečič 1, Riosa 0, Sosič 2, Trento 4. Trener: Ivan Peterlin.

V nedeljo je na Općine prišla v goste ekipa iz Humina, ki ne skriva svojih ambi-cij o osvojitvi deželnega naslova. Slogaši so proti boljšemu nasprotniku zaigrali dobro, se po svojih močeh trudili in izvedli vrsto do-brih akcij, ki so presenetile goste. Škoda le, da so naši igralci nasprotniku preveč spo-štovali, saj bi verjetno ob bolj sproščeni igri lahko dosegli marsikatero točko več. (Inka)

**Ostali izidi:** Prata - Cordenons 3:0, Cervignano - Torriana 0:3, Coselli - Aurora Volley 3:0. **Vrstni red:** Torriana in Gemo-na 15, Coselli 14, Prata 13, Olympia Fersty-le 12, Cervignano 8, Cordenons 4, Sloga 3, Win Volley 2, Aurora Volley 1 (Coselli in Ge-mona s tekmo manj).

## 1. ŽENSKA DIVIZIJA

# Breg Bor je izgubil stik z vrhom

### Na Tržaškem

**Breg/Bor Zadružna kraška banka - Virtus 1:3 (28:26, 21:25, 24:26, 19:25)**

**Oma - Breg/Bor Zadružna kraška banka 3:0 (25:21, 25:18, 25:18)**

BREG/BOR ZKB: Martincich 1+1, Carciotti 10+2, Desco 5+9, Richiardi 15+14, Koren 1+1, Žerjal 7+3, Virgilio 2+3, Luxa 13+3, Venier, Starec 0+0, Cossutta 10+0, Boscolo, Piccinino (L). Trener: Saša Smot-lak

Združena ekipa Brega in Bora je konec nedna odigrala dve tekmi proti enakovrednima nasprotnikoma, a je žal obakrat ostala praznih rok. Še posebno slabo je igrala v petek proti Omi, ki se je sicer izkazala z zelo dobro obrambo in hitro igro v napadu, naše igralke pa so na splošno preveč grešile, da bi jo lahko resneje ogrozile. Nekaj možnosti za uspeh so imele v bistvu le v prvem setu, a so nato v končnici spet po-pustile v sprejem. Tekma proti Virtusu je bila bolj izenačena in Smotlakove varovanke bi lahko tudi dosegle vsaj točko, a so spet preveč grešile. Napadi niso bili dovolj pro-dorni, v obrambi pa so bile plave zelo sta-tične, absolutno preveč napak pa je bilo na luhkih žogah. Združena ekipa mora čim prej pozabiti na neuspešna nastopa in takoj re-agirati, da se ne bi po nepotrebni vpletla v boj za obstanek v ligi.

**Volley 3000 - Kontovel 0:3 (21:25, 21:25,**



**PROMOCIJSKA LIGA** - Pozitiven krog za naši tržaški predstavnici

# Krasova prednost že +13 Juventina v resnih težavah

*Kras Koimpex v velikem slogu - Pri Vesni zadovoljni s točko - Pri Juventini dve poškodbi*

V Repnu se še naprej veselijo, saj tudi po 16. krogu Krasovemu monologu v skupini B promocijske lige ni videti konca. »Rdeči« so pred drugouvrščenimi Corno, Lignanom in Pro Cervignanom še povečali prednost, ki sedaj znaša +13 točk. Lignano in Corno morata sicer še igrati zaostalo medsebojno srečanje. Pomembno točko proti ekipi iz Červinjana - gostje so dvakrat vodili - je dosegla kriška Vesna, ki mora v prihodnjem krogu absolutno premagati predzadnjeuvrščeno Santamario. Juventini pa ni uspel podvig v Lignanu. Položaj »rdeče-belej« na lestvici pa ni najbolj rožnat. Juventina mora v prihodnjem krogu nujno premagati Centro Sedio.

Krasov športni vodja Goran Kocman je tokrat priznal, da je bila Pro Gorizia hud nasprotnik. »Tekma je bila zelo borbena in morali smo se poseten potruditi, da smo lahko premagali trdoživo goriško moštvo. Ključ zmage je bila poteza našega trenerja Musolina, ki je Cipracco premaknil na bok, kjer je dobro deloval in povsem onesposobil solidnega Bergomasa,« je povedal Kocman, ki je pohvalil nastop Cipracce in Battija. Kras bo v prihodnjem krogu na domaćem pravokotniku gostil zadnjeuvrščeno Capriovo. Kocman opozarja, da Kras ne sme podcenjevati nasprotnika in mora igrati še naprej takoj koncentrirano. »Res škoda bi bilo, zapraviti tako prednost,« meni še Kocman.

Pri kriški Vesni so pozitivno ocenili točko proti Cervignanu. Tudi glede na dogodke, ki so se zvrstili na kriškem pravokotniku. Gostje so kar dvakrat povedli. »Točka proti Cervignanu je zlata vredna, še posebno, ker smo moralni dvakrat nadoknadi rezultat,« je povedal trener Vesne Roberto Veneziano. »Med tednom smo imeli kar nekaj težav z nekaterimi igralci, ki so malo trenirali. Fizično nismo bili dobro pripravljeni. Zelo vesel pa sem, ker smo po nasprotnikovem golu takoj reagirali in tudi izenačili. Enako tudi v drugem primeru. Iz tega vidita sem zelo zadovoljen,« je dejal Veneziano, ki je še dodal: »V zadnjih štirih krogih smo zbrali le dve točki. V napadu imamo precej težav, saj s težavo damo gol. V nadaljevanju prvenstva bo treba očitno biti bolj pazljivi v fazi obrambe.«

Juventina v Lignanu ni imela sreče. Ključ tekme je bila poškodba vratarja Furiosa petnajst minut pred koncem tekme. »Naš vratar je posegel ob robu igrišča in se poškodoval, na sprotnikov nogometnika je pobral žogo in imel tako prostot pot do gola. Res škoda, saj smo do takrat bili enakovreden nasprotnik in rezultat je bil 1:1. V nadaljevanju smo poskusili izenačiti, a nam ni uspelo. Gostitelji so zadnji gol dali v podaljšku,« je ključni dogodek na tekmi orisal predsednik Juventine Marko Kerpan. Poleg Furiosa se je v nedeljo poškodoval tudi Pejakovič. Oba bosta odsotna na pomembni nedeljski tekmi proti Centru Sedi. (jng)

## 1. AMATERSKA LIGA

### Sovodenjci na zlati sredini

Sovodenjci so na Tržaškem dosegli izredno pomembno zmago. Premagali so drugouvrščeno Costalungo in s tremi točkami bistveno popravili položaj na lestvici, ki sicer ostaja zelo »kratka«. Razlika med drugouvrščeno Costalungo (25 točk) in 14. mestom (Gradese, Primorec in San Canzian 17 točk) znaša le osem točk. Sovodenjci pa so z 21. točkami prav na zlati sredini. Prvenstvo je in bo še zelo odprtlo. Z zmago v Trstu so belo-modri dokazali, da lahko premagajo vsakogar. Play-off je torej še v dometu Sovodenjcev, čeprav morajo hkrati paziti na ekipe spodnjega dela lestvice, ki še ne popuščajo.

**1. AL - Po Sovodenjski zmagi in Primorčevem porazu**

## Sari (Sovodnje): Soliden nastop Emili (Primorec): Preveč živčni



Sovodenjci so v 16. krogu 1. AL tokrat prijetno presenetili in sredi Trsta premagali solidno Costalungo. Trener belo-modrih **Claudio Sari** je zelo pozitivno ocenil nastop svojih varovancev: »Že pred tekmo sem videl, da me tokrat igralci ne bodo razočarali. Bili so zelo koncentrirani. Na začetku tekme smo bili nekoliko napeti, v obrambni vrsti pa nismo nič tvegali. Pacor je zelo dobro branil najnevarnejšega tržaškega napadalca Steinerja. V nadaljevanju smo igrali vse boljše in tudi zasluženo povedli. Odločilen doprinos sta dala tudi Ferri in Bernardis, ki sta vstopila na igriš-

če v drugem polčasu.« Odločilni gol je dosegel Portelli, ki je pred tem zgrešil enajstmetrovko (kazenki strelje zgrešila tudi Costalunga). Portelli je strelka »suša« je trajala kar nekaj krogov. »Pohvalil bi vse svoje varovance. Sedaj bo treba malo več kontinuitete v igri in v samih rezultatih. Ne smemo počivati na lovorkah,« je opozoril trener Sari. Slaba novica pa je, da se je poškodoval Alan Reščič (zvin gležnja).

Nekoliko bolj zaskrbljeni pa so v Primorčevem taboru. **Peter Emili** je priznal, da tokrat niso igrali dobro: »V prvem polčasu smo sicer napadali,

v drugem delu, po izključitvi Oja, pa nam ni šlo od rok. Še posebno po drugem zadetku Romansa. V prihodnjih dveh krogih nas čakata dve pomembni tekmi, proti San Canzianu in proti Gradeseju. Lepo bi bilo, da bi zmagali na obeh tekmah in tako bistveno popravili položaj na lestvici.«

Emili je obenem opozoril, da je Primorec v letosnji sezoni že prevečkrat končal tekmo z možem manj na igrišču. »To se ne sme dogajati. V nadaljevanju bo treba ohraniti mirne živce. Zaradi rdečih kartonov smo po cesti izgubili že preveč točk.« (jng)

## Jutri Primorje v Tržiču in Zarja Gaja v Žavljah

Jutri zvečer bodo v okviru 2. amaterske lige igrali dve zaostali tekmi. Vzhodno-kraška Zarja Gaja bo ob 20.30 na umetni travi v Žavljah gostila Castions, ki je v nedeljo izgubil proti Esperii z 1:0. Castions ima točko več na lestvici. Zarja Gaja pa ima jutri možnost, da prehití furiansko enašterico.

Primorjašči pa čaka ob 20.30 gostovanje v Tržiču. Varovanci trenerja Nevia Bidussija bodo igrali proti Romanu, ki ima tri točke manj na lestvici. Rdeče-rumeni imajo tako dobro priložnost, da se z zmago oddaljijo od spodnjega dela lestvice.

## JUVENTINA, PRIMOREC Na Sveti goro in skodelica kamilice

Juventino v promocijski in Primorec v 1. amaterski ligi čaka precej zahteven drugi del prvenstva. Obe ekipi imata 17 točk na lestvici in sta bližnji spodnjemu delu kot mestom, ki vodijo v play-off. »Naše prvenstvo je tudi letos precej začaran,« je prepričan predsednik Juventine Marko Kerpan. »Še naprej nas stalno pestijo številne poškodbe, tako da res ne vem, kaj se dogaja.« Če že ne v Lourd, bi bili moralni Juventinini odborniki peljati ekipo na romanje na bližnjo Sveti goro. V Primorčevem taboru pa se trener Sciarone sooča s preveč živčnimi nogometniki (sedma letosnja izključitev). Mogoče bi morali v Trebčah skuhati kamilico ...

## PROMOCIJSKA LIGA

**IZIDI 16. KROGA** Mariano - Staranzano 3:1; Lignano - Juventina 3:1; Virtus Corno - Santamaria 2:2; Pro Gorizia - Kras 1:2; Capriova - Pertegeada 1:4; Centro Sedia - Ponziana 1:2; Vesna - Cervignano 2:2; Sangiorgina - Trieste 2:1.

Kras	16	13	3	0	31:7	42
Cervignano	16	8	5	3	26:13	29
Lignano	15	8	5	2	24:14	29
Virtus Corno	15	8	5	2	19:10	29
Pro Gorizia	16	7	4	5	23:18	25
Sangiorgina	16	7	2	7	18:15	23
Ponziana	16	5	7	4	19:20	22
Trieste	16	6	3	7	25:22	21
<b>Vesna</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>14:16</b>	<b>20</b>
Pertegeada	15	5	5	1	18:17	20
Staranzano	15	5	3	7	13:18	18
<b>Juventina</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>12:17</b>	<b>17</b>
Centro Sedia	15	4	2	9	14:22	14
Mariano	15	3	5	7	11:21	14
Santamaria	16	2	4	10	14:31	10
Capriova	16	2	2	12	9:29	8

**PRIHODNJI KROG** Kras - Capriova; Santamaria - Vesna; Juventina - Centro Sedia.

## 1. AMATERSKA LIGA

**IZIDI 16. KROGA** Villesse - Pieris 0:0; Romans - Primorec 2:0; Medea - Ronchi 1:0; Isonzo - San Giovanni 2:2; San Canzian - San Lorenzo 1:0; Gradese - Sistiana 0:2; Costalunga - Sovodnje 0:1; Domio - Turriaco 2:1.

Villesse	16	9	6	1	24:8	33
Costalunga	16	7	4	5	25:18	25
Ronchi	16	5	9	2	25:19	24
Turriaco	16	6	6	4	26:22	24
Medea	16	7	3	6	24:25	24
San Giovanni	16	6	5	5	23:21	23
Pro Romans	15	6	5	4	23:17	23
San Lorenzo	16	5	6	5	18:9	21
<b>Sovodnje</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>21:23</b>	<b>21</b>
Domio	15	5	6	4	21:21	21
Isonzo	16	4	8	4	17:17	20
<b>Primorec</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>20:24</b>	<b>17</b>
San Canzian	16	5	2	9	21:33	17
Gradese	15	4	5	6	24:24	17
Sistiana	15	3	6	6	16:22	15
Pieris	16	1	6	9	9:24	9

**PRIHODNJI KROG** Sovodnje - Medea; Primorec - San Canzian.

## 2. AMATERSKA LIGA

**IZIDI 16. KROGA** Breg - Beglano 3:2; Chiarbola - Villa 2:1; Esperia - Castions 1:0; Fogliano - Primorje 2:1; Porpetto - Torre 3:0; Romana - Zaule 0:0; Ruda - Opicina 1:1; Zarja Gaja - Fiumicello je bila preložena.

Fogliano	15	1	2	2	40:21	35
Porpetto	16	9	4	3	31:19	31
Zaule	16	9	3	4	37:23	30
Opicina	16	7	5	4	33:20	26
Esperia	15	7	3	5	21:20	24
<b>Breg</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>21:17</b>	<b>23</b>
Fiumicello	15	6	5	4	30:27	23
Castions	15	4	9	2	19:15	21
<b>Zarja Gaja</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>19:17</b>	<b>20</b>	
Chiarbola	16	5	4	7	17:24	19
<b>Primorje</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>24:22</b>	<b>17</b>
Villa	15	3	5	7	22:28	14
Romana	15	3	5	7	14:25	14
Beglano	15	2	6	7	17:26	12



**SMUČANJE** - Tekma FIS na Piancavallu

# Nihajoči nastopi naših tekmovalcev

Svetla točka Veronica Tence 3. med mladinkami - Ostali na deželnih tekma

Na Piancavallu so v soboto in nedeljo stekle uradne tekme FIS za vse kategorije. Šlo je za tako imenovanostekmo za meščane, na kateri lahko tekmujejo tudi starejši tekmovalci z določenim točkovanjem FISI.

Nastopili so v slalomski in veleslalomski preizkušnji so nastopili tudi tekmovalci SK Devina in ŠD Mladine, ki tekmujejo v sklopu združene ekipe Ski Pool Gadi. Nastope je trener Aleš Sever ocenil za zadovoljive, »čeprav bi lahko bilo boljše.« Predvsem nihajoči nastopi naših smučarjev so onemogočili, da bi bili rezultati še boljši. Edina naša smučarka, Veronica Tence, je bila tako v veleslalomu kot veleslalomu v prvi deseterici, med mladinkami pa je bila v slalomu tretja (petta absolutno). Zmagala je Čehinja Krizova, ki je bila 4 sekunde hitrejša. Na nedeljskem slalomu pa je bila sedma (šesta med mladinkami): za zmagovalko De Martin Torpanin je zaoštala 7 sekund. »Škoda, saj je oba druga spusta izpeljala dobro, v obeh prvih pa ni prepričala,« je povedal trener Sever.

Pri moških je bil rezultat tokrat slabši: obe tekmi sta zaključila le dva od petih tekmovalcev. V soboto je na tekmi nastopil tudi Minej Purič (Mladina), ki je zelo dobro odpeljal oba spusta. Po prvem je bil 11., v drugem pa je začel še bolje, a se mu je pred ciljem odpela vez. »Res škoda, saj bi najbrž dosegel dober rezultat, pod 100 točkami FISI, kar bi ga uvrstilo celo med prvih 20 tekmovalcev v Italiji,« je pojasnil trener, ki je bil nad razpletom razočaran. Enaka usoda je doletela v sobotnem veleslalomu Aleksandra Cosutto (Mladina), ki se mu težave z vezmi kar naprej ponavljajo. V prvem spustu je odstopil Matej Škerk (Devin). Danijel Simonettig je bil 19., potem ko je bil po prvem spustu šele 28. Mattia Rožič pa je bil na koncu 26. Na nedeljskem slalomu pa so oba spusta zaključili: Mattia Rožič (24.), Matej Škerk (42.) in Danijel Simonettig (47., vsi Devin), Aleksander Cossutta (Mladina) pa je odstopil. »Že spet se je ponovil scenarij iz prejšnjih tekem: na treningih fantje odpeljejo vedno veliko

Veronica Tence (1991) tekmuje od sezone 2006/07 tudi na uradnih tekma višjega ranga FIS. Leta 2003 prvič osvojila naslov mladinske zamejske prvakinje, leta 2005 pa je temu naslovu dodala še absolutnega

KROMA

boljše, na tekma pa smučajo zelo zadržano,« je še zaključil Sever.

**Naraščajniki** so se v soboto na Zoncolanu prvič v letosnji sezoni pomorili v superveleslalomu. Albert Kerpan (Mladina) je bil 14., Štefan Žužek 16., Mathias Butul pa (oba Devin) 31. »Misil sem, da se bomo bolje izkazali. Zaostanki so bili previsoki. Vsi tekmovalci so odpeljali zadržano,« je nastop ocenil trener Sebastian Petrič.

V nedeljo pa so v tekmovali v Sapadi. Med naraščajniki je bil spet najboljši Albert Kerpan (Mladina), ki je slalom zaključil na 9. mestu, deset sekund za zmagovalcem leta starejšim Buzzijem, Štefan Žužek 12., Mathias Butul (oba Devin) pa 24. Med naraščajniki je nastopila samo Ingrid Peric (De-

vin) (Alessia Fantini je bila odsotna zaradi bolezni), ki je bila 26. med 33.

**Najmlajši** babyji in cicibani Mladine in Brdine pa so tekmovali na Trbižu v veleslalomu. **Izidi:** baby ženske: 29. Nika Purič (Mladina); cicibanke: 31. Katrin Don, 49. Lorenza Jež (obe Vrdina), Oraiana Šmit je odstopila; cicibani: 43. Matej Kalc, 47. Jan Ostolidi in Francesco Rossi Carlo, 63. Andreea Facchini.

**Masterji** pa so tekmovali v kraju Forni di Sopra v veleslalomu in finalnem paralelnem slalomu. **Izidi:** A1: 7. Alex Pernarčič, A3: 15. Franco Parmesan, A4: 11. Alessandro Carciotti, 18. Lucio Musina (vsi Devin); C6: 8. Alessandro Hrovatin (Devin), C7: Stojan SOšič odstopil.



**SMUČANJE** - Zimovanja SPDG in priprave združene ekipe Ski pool Gadi

# Vadba in prijetno vzdušje

SPDG novoletne praznike preživel na Zoncolanu, združena ekipa Ski pool Gadi pa je trenirala na Trbižu - Začeli so se smučarski tečaji

Desno zgoraj:  
Zimovanje SPDG na Zoncolanu;  
spodaj: priprave združene ekipe Ski pool Gadi na Trbižu

## Gadi na Trbižu

Združena ekipa Ski pool Gadi, ki združuje tekmovalce Mladine in Devina, je božične praznike že tretjič zapored izkoristila za osmednevne intenzivne priprave na Trbižu, od 23. do 30. decembra. Naraščajnice/naraščajniki in mladinci so v jutranjih in popoldanskih urah trenirali na tribških progah pod vodstvom trenerjev Aleša Severa in Sebastiana Petriča. Priprav se je udeležilo 25 tekmovalcev, na Trbižu pa se je zbralo prav toliko spremjevalcev in ostalih članov družin. Osemnevne priprave so stekle na najboljši način in v prijetnem vzdušju. Tekmovalci so se udeležili tudi nočnega veleslaloma FISI, o katerem smo že poročali.



**MLADINSKI NOGOMET** - Preložili dve tekmi

# Še en poraz najmlajših Pomladi Gosta megla v Dolini

## NAJMLAJŠI

**Opicina - Pomlad 2:1 (0:0)**

POMLAD: Ghira, Alessio Verini, Sedmach, Vallon, Simeoni, Bonetta, Paoletti (Skupek), Daneu (Porro), Krasniqui (Perco), Arduini, Rebulia. TRENER: Makivič.

Pomlad tokrat ni bila kos nasprotniku. Predstava je bila medla, zbranosti pa ni bilo. K enemu izmed najslabših nastopov je nenazadnje vplivalo tudi dejstvo, da je Pomlad zaradi slabega vremena v minulem tednu trenirala manj. Opicina, ki jo vodi bivši trener Pomladi Livan, je klub okrnjeni postavi (kar šest igralcev prve postave je bilo odsotnih) zaščiteno slavila zmago in je sedaj družna na skupni lestvici.

Opicina je prva povedla v 5. minutu drugega polčasa s prostim strehom, podvojila pa je 5. minut pred koncem srečanja. Edini zadetek je dosegel Rebula z leve strani le minutu pred sodnikovim žvižgom. V prihodnjem krogu bo Pomlad govorila pri Domju.

**Ostali izidi:** Domio - Sant'Andrea 2:4, M. Don Bosco - Esperia 4:1, Roianese - Cgs A 0:4, Sistiana - Cgs B 4:1. **Vrstni red:** Cgs A 26, Opicina 22, M. Don Bosco 19, Pomlad 16, Cgs B 10, Domio 9, Sistiana 8, Esperia, Roianese 7, Sant'Andrea 3. **Prihodnji krog:** Domio - Pomlad.

## Juventina - Cormons preložena

Tekmo goriškega pokrajinskega prvenstva najmlajših v Podgori so zradi dežja in blatnega igrišča preložili na kasnejši datum.

## DEŽELNI NARAŠČAJNIKI

**Pomlad - Extra 1:1 (prekinjena v 10. minutu 2. polčasa)**

Pomlad bo tekmo proti pordeonski ekipi Extra ponovila, saj so jo prekinili zaradi goste megle.

**Ostali izidi:** Brugnera - Virtus Corno 1:1, Cormor - Sanvitese 1:3, Pordenone - Donatello 4:1, San Luigi - Fincantieri 4:0, Valnatisone - Pro Cervignano neod. **Vrstni red:** Por-



DEJAN MAKIVIČ

KROMA

denone 34, Brugnera 32, Donatello 29, Sanvitese 27, Corno 26, San Luigi 22, Extra 16, Valnatisone 14, Cormor 13, Cervignano 11, Fincantieri 7, Pomlad 2. **Prihodnji krog:** Cervignano - Pomlad.

## DEŽELNI MLADINCI

**Vrstni red:** San Luigi 34, Monfalcone 25, Torviscosa 24, Muggia, Pro Gorizia, Ponziana 23, Trieste Calcio 22, Vesna 21, Kras, Juventina 20, Fincantieri 18, Sevegliano 11, Staranzano 8, Domio 5. **Prihodnji krog:** Domio - Kras, Vesna - Juventina.

## ZAČETNIKI 11:11

**Altura - Pomlad B 0:6 (0:0, 0:3, 0:3)**  
STRELCI: Caselli 3 (1 iz 11-m), Cherin, Racman in Stojković.

POMLAD B: Puntini, Paolucci, Perrelli (Racman), Kovacic, Labianca, Renar, Di, Vattovaz (Stojković), Košuta, De, Vattovaz, Caselli, Cherin.

Na zaostali tekmi je Pomlad B visoko premagala vrstnike Alture. V prvi tretjini je bil izid izenačen in ekipo sta si bili enakovredni. V drugi in tretji tretjini pa so prišli na površje nogometni Pomladi, ki so kar šestkrat premagali nasprotnikovega vratarja. Pomlad je popolnoma zagonopodarila na igrišču in diktirala tempo igre. Rezultat bi lahko bil še višji, saj so oranžno-plavi zgrešili še vsaj toliko lepih priložnosti. Tri zadetke je tokrat dosegel Caselli. V taboru Pomladi so pojavili vse nogometne, ki so tokrat dali vse od sebe.

## TEČAJ SK DEVIN

# Med 120 tečajniki je tretjina začetnikov

Pretekli konc tedna v soboto in nedeljo so stekli tečaji šole smučanja, ki jih je tudi v letosnji zimske sezoni pripravil SK Devin in ki potekajo v kraju Forni di Sopra na progi Cimacuta. Oba dneva je vse izletnike, ljubitelje alpskega smučanja, spremljajo prekrasno vreme, zelo dobro pripravljene proge in sploh veselo razpoloženje. Tokrat so pri devinskem društvu zabeležili rekordno število 120 prijavljenih tečajnikov in med temi je treba zabeležiti, da je tokrat kar 45 začetnikov, med katerimi tudi nekaj odraslih, ki so tako v soboto kot tudi v nedeljo prvič stopili na smučke. Da so tečaji potekali v najlepšem redu pa je treba pojaviti društvene učitelje smučanja, saj ni bilo lahko razvrstiti vse tečajnike.

Tečaji se bodo nadaljevali še štiri konce tedna in SK Devin sporoča, da se še kdo lahko pridružiti avtobusnemu izletu vsak konec tedna s prijavo do četrtega opoldne na tel. 348 1334986.



**BIOGRAFIJA** - Čudežna deklica plemena Nandi

# Trije očetje in desetine snubcev

*Kenijka Pamela Jelimo prinaša v doto milijon dolarjev - Kdaj svetovni rekord?*

Pisec je pred nekaj leti v nočnih urah priletel v Nairobi in na letališču čakal, da se zdani. Med čakanjem je njegovo športno žilico prebildila majhna slovesnost, ki jo je doživil eden od neverjetnih kenijskih tekačev, ki je mesec dni prej zmagal na svetovnem prvenstvu v teknu na 800 metrov. Bil je Paul Ruto, ki je nato hitro izginil s prizorišča. »Delegacijo«, ki ga je sprejela, so sestavljeni pretežno družinski člani. Televizijskih kamerni ni bilo. Le dva moška srednjih let sta imela skromna fotografksa aparata in še brez bliskalca, kar je bilo pri slabih razsvetljavih kvarno za kakovost posnetkov.

Paul Ruto, s kolajno okoli vratu, je od delegacije prejel samo šop rož, sam pa je v žepu le prisnel nekaj dolarjev, ki si jih je prislužil na tekma, ki so sledile svetovnemu prvenstvu.

Na letošnjih olimpijskih igrah v Pekingu je bila najbolj senzacionalna zmage 18-letne Pamele Jelimo, ki je bila prepričljivo prva na enaki razdalji kot pred 15 leti Ruto. Izrednost zmage je bila v dejstvu, da je dekle prvič preteklo razdaljo letos spomladvi. Ob OI je Pamela zabeležila še šest zmag na tekmovanjih zlate lige in pravnjim se mora zahvaliti za sprejem, ki ga je dočakala ob povratku v domovino.

Ob družinskih članih so jo čakali vsi športni novinarji Kenije ter legija snemalcev. Pa ne samo. Nekaj se je našlo tudi »očetov« in več desetih snubcev. Mladata Pamela je prinašala poleg zlate kolajne (čudno prve kenijske v ženski konkurenči) iz Pekingha tudi ček za milijon (!) dolarjev, ki si ga je prislužila z nastopanjem brez poraza na tekmovanjih zlate lige. Je že res, da bo nekaj denarja šlo kenijski atletski zvezi, nekaj trenerju (ali trenerjem) in morda tudi dawkariji, ostalo pa bo še zelo veliko.

Oblast jo je pričakala z vsemi častmi. Sprejel jo je predsednik Kenije, v rojstno vas pa je poletela z vladnim helikopterjem. V mestu Kapsabet, ki je nabližje domači vasi, so po njej poimenovali ulico, župan pa je iz slike olimpijske zmage večel izdelati gigantografijo.

Pamela Jelimo izraža srečo, mama Esther pa ponos

Življenska zgodba Pamela je svojevrstna in izgleda iskrena v nasprotju s tistimi, ki spremljajo na primer manj znane ameriške tekmovalce, ki se ne nadoma pojavijo na prvih mestih. Mirno bi lahko napisali scenarij za uspešen film.

Njena mama Esther Cheptoo Keter se je moralna kot zadnja rojena v družini, po navadah narodnosti Nandi, odpovedati poroki in skrbiti za ostarele stare. Niso pa ji navade prepovedovali materinstva in Esther, baje sama dobra atletinja v mladih letih, je ta bonus pridno ne samo izkoristila, temveč kar izkorisčala. Z raznimi moški je spočela kar devet otrok. Naj se gre pobuda za omejevanje AIDS-a solit, bi kdo rekel.

Zaradi številčnosti zaroda je imela mati vedno težave z denarjem in ni mogla redno plačevati šolnino. Pamela so pred polaganjem izpitov večkrat poslali domov, kasneje pa zaradi njenih športnih uspehov na med-

šolskih tekmovanjih naknadno sprejemali k pouku. Mladenci, ki so tudi nekaj let starejši od atletinje, so razkrili, da jih je bilo precej sram nastopati z dekletom, ker jih je v teknu vedno nažgal. Njen prvi trener naj bi bil Philip N'geno, ki je poskrbel za prvi skok v intenzivnosti treninga. Da bi ne bila prisiljena zapustiti šole in verjetno športne dejavnosti, pa ima zasluge Daniel Maru, ravnatelj šole, ki je zaprli eno oko nad beležnico, v katerej je pisalo, da že eno leto niso plačevali šolnine. Mama je moralna vsekakor prideti zadnjo kravo, da je prišla hčerku do diplome.

Polna mošnja je mnoge kandidate opogumila, da so se prijavili za očetovstvo Pamele, nobenega pa za drugih osem bratov in sestra. Mama se

ni hotela opredeliti za nobenega od kandidatov in je radovednežem zabrusila, da je ona mama in oče Pamele. Posebno je za očetovstvo vztrajala trojica.

Med množico je veliko mladih fantov nosilo lastnoročno izdelane plakate z napisom »marry me« ali »Poroči me«. Bili so šolci Pamele (starostne meje so v afriških šolah nekaj nedoločenega) in fanti iz sosednjih vasi. O možnostih izbora ni novosti in jih morda tako hitro ne bo, ker izgleda, da je mama Esther skrbna in previdna mati, ki računa, da se bo hčerkino in njenem premoženje še večalo. Na muhi je 25 let star svetovni rekord in atletski mitingi v Evropi, ki prinašajo lepe denarje, čeprav naslednje leto teka na 800 m v zlati ligi ne bo.

Svetovni rekord na 800 metrov izhaja iz časov, ko so se atletinje in atleti napajali z ...98-otanskim superjem. Tako je Čehinja Jarmila Kratochwilova 26.7.83 na olimpijskem stadionu v Muenchnu dva kroga pretekla v 1:53,28, drugi najboljši rezultat na lestvici pa je pri 1:53,5 Nadježde Oliarenko (1980). Pamela Jelimo je letos teklaj najhitreje v 1:54,01, prva deseterica časov pa vsebuje kar osem njenih znakov, od katerih je najslabša pri 1:55,76. Po vsej logiki je nov svetovni rekord tik pred padcem. (dk)



**FORMULA 1** - Brez pompa

## Predstavila sta se Williams in Renault

*Francosko moštvo odslej v rumeno-belih odtenkih*

FARO - Moštvi formule 1 Williams in Renault sta na portugalskem dirkalnišču Portimao predstavili svoja nova bolida za sezono 2009. Za razliko od prejšnjih let, ko so se nekatere moštva odločala za razkošne predstavitve novih dirkalnikov, so bili letos v francoski in britanski ekipi skromni in so avtomobila razkrili kar pred začetkom prvih testiranj. Pri Williamsu so tako potegnili zaščitne rjuhe z modela FW 31, poleg prvega voznika Nico Rosberga pa je bil na predstavitev še testni voznik Nico Hülkenberg, ki bo novi dirkalnik tudi prvi zapeljal na stezo.

Ljubitelji formule 1 pa bodo morali na dokončno grafično podobo dirkalnikov te ekipe še nekoliko počakati, saj je bil Williams FW 31 na predstavitev na dirkalnišču Algarve še v »delovni« črni barvi.

Renault R29, ki bo francosko orožje za sezono 2009, sta na Portugalskem predstavila oba dirkača, nekdajni svetovni prvaki Španec Fernando Alonso in Brazilec Nelson Piquet mlajši, manjkal pa ni niti vodja moštva Flavio Briatore. Poleg zahtevanih sprememb zaradi novih pravil (oziroma zadnje krlice in širše sprednje) bo najbolj prepoznavna novost na zunaj nova barvna podoba, saj bodo Renaulti namesto v lanski modro-oranžni kombinaciji vozili v rumeno-belih odtenkih.

Dosedaj so dirkalnike za sezono 2009 pred Williamsom in Renaultom že predstavila moštva Ferrari, McLaren-Mercedes in Toyota. Že danes pa bo prvič na ogled tudi novi bolidi ekipe BMW-Sauber, ki bo imela predstavitev v Valencii.

**TENIS - Australian open**

## Djokovič, Federer, Jankovićeva in Safinova naprej brez presenečenj

MELBOURNE - Odperto tenisko prvenstvo Avstralije v Melbournu, prvi letoski turnir za grand slam, se je začelo s pričakovanimi zmagami favoritor. V moški konkurenči sta se v nadaljevanje uvrstila prvi in drugi nosilec Novak Djokovič in Roger Federer, pri ženskah pa prva in tretja Jelena Janković in Dinara Safin. Najboljši srbski igralec je tudi branilec lanske zmage iz Avstralije. Začetek v Melbournu je zanj minil le z manjšo težavo v tretjem nizu - zaostajal je z 0:4 -, ki pa vseeno ni bila takšna, da bi lahko Italijan Andrea Stoppini upal na kaj več kot poraz z 2:6, 3:6, 5:7. »V zadnjih dveh tednih sem igral precej slabo in bil daleč od mojega najboljšega tenisa. Danes sem bil v tretjem nizu že v izgubljenem položaju, a sem se vrnil. Upam, da mi bo zdaj steklo,« je po prvem nastopu dejal srbski igralec.

Po Djokovičevih stopinjah so šli še širje njegovi rojaki. Ne-povstavljeni Janko Tipsarevič in Viktor Troicki sta imeli nekaj več dela; prvi je s Špancem Oscarjem Hernándezom zmagal 4:6, 6:1, 6:3, 4:6, 6:0, drugi pa z njegovim rojakom Albertom Martinom s 6:3, 3:6, 6:2, 6:4. Na ženskem delu tekmovanja sta se z gladkima zmagama izkazali prva in peta nosilka Jelena Janković in Ana Ivanović. Prva je zaradi vročine, termometri so pokazali tudi 36 stopinj Celzija, med dvobojem zahtevala led za ohladitev razbolelih nog, a proti Yvonne Meusburger vseeno zmagala gladko s 6:1, 6:3. Tudi Ivanovićeva, lanska poraženka v finalu proti Mariji Šarapovi, je uvod začinila z zmago v dveh nizih proti Nemki Julii Goerges s 7:5, 6:3.

**KOŠARKA**

## Izzrebali nove skupine evrolige

BARCELONA - Vodstvo košarske evrolige je izzrebalo skupine drugega dela tega tekmovanja. Največ Slovencev bo igralo v skupini H, kjer se bo branilec naslova moskovski CSKA z Erazmom Lorbkom in Matjažem Smožičem med drugim zoperstavil carigraskemu Fenerbahceju Ulkerju z Emirjem Preldžićem in Gašperjem Vidmarjem. V skupini H bosta sicer igrali še Montepaschi Siena in zagrebska Cibona.

V skupini E so Tau Ceramica, Olympiakos Pirej, AJ Milano in Asseco Prokom, v skupini F bodo igrali FC Barcelona z Jako Lakovičem, Real Madrid, Maccabi Tel Aviv in Alba Berlin, skupino G pa sestavljajo Unicaja Malaga, Lotomatika Rim s Sanijem Bečirovićem in Primožem Brezcem, Panathinaikos in beograjski Partizan.

Drugi del, kjer nastopa najboljših 16 ekip, se bo začel 28. januarja in končal 12. marca. Četrtna finale bo med 24. marcem in 8. aprilom, zaključni turnir četverice pa bo od 1. do 3. maja v Berlinu.

**SMUČANJE**

## Kar dve zmagovalki

*Na cilj z istim časom*

ALDENMARKT - Švedinja Anja Pärson in Švicarka Dominique Gisin sta si razdelili zmago na šele drugem smuku za svetovni pokal alpskih smučark, ki je bil v nedeljo v avstrijskem Altenmarkt - Zauchenseju (1:47,52). Tretja je bila Američanka Lindsey Vonn (+0,17). Slovenka Tina Maze je bila deseta (+1,24), Italijanke pa so zasedle 16. mesto z Nadio Fanchini, 20. z Merighettijevi in 29. z Stufferjevo. Za Pärsonovo je to že štirideseta zmaga v karieri, medtem ko je Gisinova prvič slavila na tekmalah pokala. Nemka Maria Riesch je bila sedma (+0,78) in je morala skupno vodstvo v pokalu, ki ga je prevzela na prvi tekmi novega leta na Sljemu nad Zagrebom, prepustiti svoji prijateljici Vonnovi.

### Avstrija kraljuje

WENGEN - Švicarsko turnejo tekem svetovnega pokala so kronali Avstrijci. V nedeljskem slalomu sta slavila Manfred Pranger (1:40,36) pred Reinfriedom Herbstrom (+0,34), popolno avstrijsko zmagovalje pa je na tretjem mestu pokvaril Hrvat Ivica Kostelic (+0,39). Najboljši Slovenc Bernard Vajdič je bil 19., Mitja Valenčič je bil 22. Trenutno vodilni v skupnem seštevku tekem svetovnega pokala Benjamin Raich se je moral zadovoljiti s petim mestom. Italijanski smučar Manfred Mölgg, najboljši slalomist v minuli sezoni in lastnik malega kristalnega globusa v slalomu, je razočaral z 21. mestom, boljša sta bila Rocca (10., +1,39) in Deville (11., +1,44).

### Sijajan Björndalen

RUHPOLDING - Norvežan Ole Einar Björndalen (36:17,4/1) je po sobotnem zmagovalju v sprintrski biatlonski preizkušnji slavil tudi na nedeljski zasledovalni tekmi na 12,5 km. Drugo mesto je zasedel njegov rojak Emil Hegle Svendsen (+34,4/1), tretje pa Avstrijec Dominik Landertinger (46,5/2).

V ženski konkurenči je Nemka Magdalena Neuner (32:56,5, 4 zgrešeni streli) zmagala na zasledovalni tekmi na 10 km. Druga je bila Rusinja Jekatarina Jurjeva (+0:08,9/1), tretja pa še druga Nemka Kati Wilhelmi (+0:21,7/3). Teja Gregorin, edina Slovenka, je bila 32. (3:24,3/3).

### Zöggeler le sedmi

OBERHOF - Po treh zapolnjenih zmagah olimpijskega prvakinja Italijana Armina Zöggelerja, ki je bil tokrat šele sedmi, so na šesti tekmi svetovnega pokala v sankanjiju na umetnih progah v Oberhofu na svoj račun spet prišli Nemci. Dosegli so trojno zmago, prvič letos je bil najboljši Jan Eichman, drugo mesto je zasedel Felix Loch, tretjega pa David Möller. V svetovnem pokalu tri tekme pred koncem še naprej vodi Zöggeler.

### Italijanke najhitreje

VANCOUVER - V kanadskem Vancouveru, ki bo prihodnje leto gostil olimpijske igre, so v nedeljo tekmovali v ekipnem sprintu za svetovni pokal. V ženski konkurenči, kjer sta Slovenki Katja Višnar in Vesna Fabjan izpadli v polfinalu, sta se zmagale veselili Italijanki Magda Genuin in Arianna Follis, pri moških pa sta bila najhitrejša Šveda Robin Bryntesson in Emil Joensson. Pri ženskah je drugo mesto pripadel Nemkama Nicole Fessel in Stefanie Bohler, medtem ko sta bili tretji Švedinji Lina Andersson in Anna Olsson. Pri moških sta drugo mesto osvojila italijanska brata Fabio in Renato Pasini, tretja pa sta bila domaćina George Grey ter Alex Harvey.



# Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9  
tel. 0481 533382  
fax 0481 532958  
gorica@primorski.it

**Primorski**  
dnevnik

**GORICA** - Predsednik deželne vlade in odbornik za zdravstvo včeraj v splošni bolnišnici

## Tondo: »Azbest bo odstranjen, čeprav ne predstavlja nevarnosti«

*Odstranitev ograj v roku nekaj tednov - Vzroka, zaradi katerega ni bila sanacija izvedena pred odprtjem, niso pojasnili*



Protestniki so pred bolnišnico nagovorili tudi deželnega odbornika Kosica (levo), ki pa je odklonil letak z razlogi za protest; Tondo, Romoli in Baccarinova so si skupaj ogledali terase z azbestom (desno)

BUMBACA

»Nevarnosti za zdravje ni.« Tako je v zvezi s prisotnostjo azbestnih vlaken v ograjah teras nove goriške bolnišnice povedal predsednik deželne vlade Furlanije-Julijske krajine Renzo Tondo, ki je včeraj z deželnim odbornikom Vladimirom Kosičem obiskal obnovljeno poslopje v ulici Fabebenefratelli. Deželna upravitelja sta se stala z županom Ettorejem Romolijem in direktorico goriškega zdravstvenega podjetja Manuela Baccarin, s katerima sta se pogovorila o problematiki azbesta v ploščah, ki sestavljajo ograjo teras starega dela stavbe, in o ukrepih za njihovo saniranje. Prisotnost azbesta so pokazale analize, ki jih je zdravstveno podjetje opravilo po interpelaciji, ki jo je občinski svetnik SKP Livio Bianchini naslovil na župana.

»Razumljivo je, da imajo novice v zvezi z zdravstvom veliko odmevnost. Tokrat pa je bil preplah pretiran, če ga primerjamo z razsežnostmi problema,« je povedal Tondo in nadaljeval: »Na Romolijev poslovilo sva se s Kosicem takoj odzvala, da bi razumela, kaj se je pravzaprav zgodilo. Občutek imam, da so afero o azbestu načrtno poudarili tisti, ki so že od vsega začetka nasprotovali izgradnji te bolnišnice. Večina občanov pa je to odločitev sprejela; zato, če jim je goriško zdravstvo pri srcu, je skrajni čas, da to obnašanje opustijo. Pravico imajo, da izražajo pomislike, ni pa prav, da strašijo prebivalce.«

Predsednik dežele FJK in Romoli sta napovedala, da bodo ogreje starega dela poslopja v kratkem odstranjene. »Baccarinova mi je zagotovila, da se že zavzema za pospešitev posega. Do saniranja bo prišlo v nekaj tednih,« je pojasnil Tondo v poudaril, da ogreje ne predstavljajo nikakršne nevarnosti za občane. »Za zunanje ogreje, ki se med drugim ne krušijo, zakon (ministrski odlok z dne 6. oktobra 1994, op.ur.) sploh ne predvideva sanacije. Da bo letos prišlo do odstranitve ograj, je bilo že vnaprej določeno, vzrok pa je bil le v tem, da so ogreje prenizke in zato ne odgovarjajo zakonskim predpisom.«

Baccarinova je povedala, da bodo poseg zaupali izvedencem, med deli pa bodo bolniki lahko ostali v bolnišnici. »Dejavnosti posameznih oddelkov bodo potekale nemoteno,« je zagotovila. »Ogreje bodo odstranjene zaradi višine. Ko so si izvedenci oddelka za prevencijo ogledali bolnišnico, so samo zahtevali, naj se onemogoči dostop na terase, kar smo tudi naredili. Kar se kononov o saniranju azbesta tiče, pa bi lahko ogreje pustili, kjer so,« je povedala Baccarinova, ki pa ni pojasnila vzroka, zaradi katerega niso pred odprtjem bolnišnice počakali na odstranitev ograj. Govorici, da bo v prihodnjih mesecih prišlo do njene nadomestitve, direktorica ni potrdila, v zvezi z morebitno nagrado za produktivnost, ki naj bi jo po besedah več predstavnikov leve sredine prejela zaradi odprtja bolnišnice pred koncem leta 2008, pa je odgovorila: »Za odprtje bolnišnice sem se zavezala izključno iz občutka odgovornosti. To so med drugim predvidevali dogovor.«

Baccarinova je tudi zanikal novico, ki jo je pred dnevi posredovala deželna televizija RAI. Novinar je namreč ugotovil in posnel, da so nekatere terase porodniškega oddelka dostopne, Baccarinova pa je pošudila, da lahko vrata odpirajo le uslužbenici bolnišnice, ne pa bolniki.

Aleksija Ambrosi



mirano. To sem tudi povedal novinarjem,« je poudaril Romoli in dodal: »Pritiskal bom za čimprejšnjo odstranitev ograj na terasah, za kar se je zavzel tudi Tondo, sklical bom hkrati konferenco županov, da bom kogarom poročal o novostih.«

Romolija je napadel tudi načelnik Foruma Andrea Bellavite, ki je ocenil, da bi se moral Romoli že pred Bianchinijevim opozorilom pozanimati, ali je v bolnišnici prisoten azbest.

»Župan bi moral povedati, ali se je legal. Če se ni, potem je ignorant,« je bil kritičen Bellavite.

Oglasila sta se tudi predstavniki občanske liste Franco Zotti, ki je župana vprašal, ali je Baccarinova res prejela 60 tisoč evrov nagrade za odprtje bolnišnice pred koncem prejšnjega leta, in predstavniki Demokratske stranke Aleš Waltritsch, ki je spomnil na prispevek deželne televizije RAI 3, v katerem so pokazali, da se vrata teras v nekaterih oddelkih bolnišnice odpirajo.

Svetniško vprašanje na temo bolnišnice sta pripravila še predstavnica Ita-

lijе vrednot Donatella Gironcoli in načelnik skupine Progetto Gorizia Bernardo De Santis. Le-ta je poudaril, da je opozicija župana opozorila na številna odprta vprašanja na področju zdravstva - od problema oddelka za prvo pomoč do raznih pomanjkljivosti v novi bolnišnici - , Romoli pa »ni naredil ničesar«.

Župana Ettoreja Romolija branijo njegovi strankarski somišljeniki. Občinsko in pokrajinsko tajništvo stranke Forza Italia sta v tiskovnem sporočilu poudarili, da so napadi leve sredine le politična zloraba. »Med gradnjo bolnišnice je pet let občino, pokrajino in deželov vodila leva sredina. In ravno v tistem obdobju je bilo izbrano tudi vodstvo zdravstvenega podjetja,« sta opozorila deželni svetnik Gaetano Valentini in občinski svetnik Forza Italia Roberto Sartori in dodala: »Na začetku leta 2008 sta tako predsednik Illy kot njegov odbornik Beltrame govorila o moderni bolnišnici in izjavljala, da bo do njenega odprtja lahko prišlo še pred volitvami.« (Ale)

**GORICA** - Zaradi azbesta v bolnišnici ostra konfrontacija v občinskem svetu

## Opozicija napada župana

*Bianchini napoveduje prijavo na državno tožilstvo in na računsko sodišče - Romoli: »Zagotovili so mi, da azbesta ni«*

Goriška leva sredina zahteva, da si župan Ettore Romoli prevzame politično odgovornost za prisotnost azbesta v novi goriški bolnišnici, ki so jo svečano odprli 5. decembra lani. Ogorčenje so nekateri občinski svetniki najprej izrazili s protestom in razdeljevanjem letakov pred bolnišnico, kjer so si terase z azbestnimi vlakni včeraj prišli ogledati predsednik deželne vlade Tondo, odbornik Kosic, župan Romoli in spremstvu direktorce zdravstvenega podjetja Baccarinove, ostra konfrontacija pa se je sinoči vnela v dvorani občinskega sveta.

Pred bolnišnico so se včeraj zbrali svetniki SKP Livio Bianchini, Foruma za Gorico Marko Marincič in DS Federico Portelli, ki so se jim pridružili tudi Dario Ledri, Stefano Podlipnik in Boris Tabaj. Na letakih, ki so jih delili občanom, so opozarjali na izjave župana Romolija v časopisih in na dejstvo, da je decembra po zagotovilih Baccarinove zanikal, da je v bolnišnici prisoten azbest. Letak

so hoteli izročiti tudi Kosicu, deželnemu odborniku pa ga je zavrnli.

Napadi opozicije so se stopnjevali na sinočnem zasedanju občinskega sveta. Bianchini, ki je že ob koncu novembra lani opozoril javnost na prisotnost azbesta v bolnišnici, je Romoliju očital, da je na začetku decembra v medijih zanikal njegove izjave. Opozoril ga je tudi na to, da je v preteklosti v bolnišnici Janeza od Boga »umrl sedem bolnikov, ki so padli s teras, ker so bile ogreje prenizke«. Bianchini je povedal, da zaradi azbesta v bolnišnici namerava SKP vložiti prijavo na goriško državno tožilstvo, spodbudila pa bo tudi računsko sodišče, da naj uvede postopek.

Romoli je v uvodnem delu zasedanja posredoval svoj povzetek dogodkov. »Po Bianchinijevem svetniškem vprašanju o prisotnosti azbesta v bolnišnici sem od direktorce zdravstvenega podjetja zahteval odgovor. Baccarinova mi je nekaj dni kasneje sporočila, da azbesta ni in da je bilo celotno območje bolnišnice sa-

**GORICA** - Telovadnica za telesno prizadete otroke

## Starši nezadovoljni

*Po večkratnih pozivih so se odločili za prijavo pri karabinjerjih - Začasne prostore telovadnice uredili v ulici Cappella*



Prostor v stavbi osnovne šole v ulici Cappella, kjer so uredili telovadnico za rehabilitacijo prizadetih otrok

BUMBACA

Telovadnica za rehabilitacijo telesno prizadetih otrok, ki je doslej delovala v poslopju nekdanjega sanatorija, ima v včerajšnjem dnem sedež v stavbi osnovne šole Fumagalli v ulici Cappella. Z začasno rešitvijo - trajni sedež bo zdravstveno podjetje uredilo v parku Basaglia -, nikakor niso zadovoljni starši otrok, ki se poslužujejo telovadnice, saj je po njihovem mnenju nujno potrebno, da je telovadnica pri bolnišnici, kjer lahko otrokom hitro pomagajo v primeru komplikacij. Enajst izmed njih se je prejšnji teden celo odločilo za prijavo pri karabinjerjih, ki jo sedaj obravnava goriško župno tožilstvo.

»Za ta korak smo se odločili, ker se ni

nihče zmenil za nas. Po selitvi bolnišnice telovadnica ostala v bivšem sanatoriju, kjer so bile higienične razmere nedostojne,« je povedal eden izmed staršev in dodal: »Problem je tudi v tem, da je odgovorna fizioterapevka že več časa na bolovanju, osebo, ki jo nadomešča, pa so zaposlili s polovicnim urnikom. To ne zadošča potrebam otrok, ki so v odraslačajoči dobi in imajo po zakonu pravico do določenega števila ur fizioterapije. Potrebovali bi vsaj dve uslužbenki s polnim urnikom.« Sogovornik je tudi povedal, da je učilnica v šoli Fumagalli, kjer so uredili telovadnico, premajhna in neprimerena. »Zaenkrat ne razpolaga niti s telefonsko povezavo,« je zaključil. (Ale)



**GORICA** - Včeraj v ulici Aquileia odmevna protestna pobuda petnajstih črpalkarjev

# Zaradi brezplačnega bencina nepričakovana gneča voznikov

*Ida Baldassini: »Brez pomoči imajo naše črpalke še dva meseca življenja« - V petek bodo točili dizel*



Dolga vrsta vozil v ulici Aquileia (levo); za pumpo z bencinom so se zvrstili upravitelji vseh petnajstih goriških bencinskih servisov (desno)

BAMBUSA



na avtomobilistov po brezplačni bencin praznih rok. Zakaj črpalkarjem niso podarili kaj hrane, je bilo jasno ob pogledu na njihove automobile. V vrsti so namreč čakala tudi po petnajst in več let stara vozila, v katerih so bili upokojenci, ki so se natočenega goriva še kako veselili. »Moja pokojnina je tako nizka, da je vsak prihranjen evro pomemben,« je pojasnil eden izmed starejših voznikov v vrsti. Po drugi strani je mlada voznica odkrito povedala, da običajno hodi po bencin v Slovenijo; včeraj se je odpravila v Gorico samo zato, da bi prihranila deset evrov na račun črpalkarjev, ki so toliko let uživali ugodnosti proste cone.

Da se veliko avtomobilistov redno vozi v Slovenijo, je bilo očitno tudi po slovenskih avtocestnih vinjetah, ki so bile nalepljene vsaj na desetih odstotkih vozil. Črpalkarji so bili vsekakor z uspehom protestne akcije zelo zadovoljni, njihovo zadovoljstvo pa je doseglo višek, ko so zaradi prometnega kaosa ob novem krožišču morali posredovati štirje mestni redarji. »Upamo, da se bodo krajevni upravitelji končno zavedali naših težav,« so poudarili črpalkarji, v njihovem imenu pa je Giorgia Druouca pojasnila, da protest nima političnega predznaka. Zaradi tega so posili za pomoč občino, pokrajino, deželo, državo vlado in predsednika republike; na svojo stisko so opozorili tudi vse časopise, krami, vendar resnici na ljubo je prišla več-

jevne televizije, državno televizijsko mrežo RAI, Canale5, Retequattro in Italia 1. »Pisali smo prav vsem, Berlusconiju, Napolitanu, Gabibbu in lenam; upamo, da nam bo kdo pomagal,« je poudaril eden izmed črpalkarjev, ki jih je pred začetkom protesta izrazil solidarnost goriški župan Ettore Romoli, zatem pa sta jih obiskala še občinski svetnik Andrea Bellavite in deželnih svetnik Roberto Asquini. S slednjim so bili črpalkarji s predsednikom goriške zveze ASCOM Piom Trainijem še posebno polemični; Asquini so oporekali, da dežela še ni ukrepala v korist črpalkarjev, čeprav jim je desna sredina svojcas objubljala pomoč. Asquini jih je po drugi strani odvrnil, da je petnajst črpalk za Gorico odločno preveč, kar lastnikom bencinskih servisov ni bilo nikakor po godu. Črpalkarji so posredovali, da hočejo samo pošteno delati, zato pa državno vlado pozivajo, da naj ponovno vzpostavi prosto cono. Med protestom so pred bencinskimi servisom v ulici Aquileia razobesili več italijanskih zastav; z njimi so hoteli povedati, da je ob politični volji v Italiji vse mogoče, tudi ozivitev proste cone.

Mobilizacija črpalkarjev bo trajala dva tedna; v petek, 23. januarja, ob 8. ure dalje bodo točili brezplačen dizel na črpalki v ulici Brass, medtem ko za prihodnji teden napovedujejo novo odmevno pobudo. (dr)

## RENČE - Proti raku Brezplačno cepljenje osnovnošolk

Na pobudo občine Renče-Vogrsko so gospodarstveniki v sodelovanju z Leo klubom Vogrsko in ob podpori zdravstvenega sektorja pripravili akcijo. Podarimo otrokom zdravje. Njen cilj je omogočiti vsem dekljam od 5. do 9. razreda osnovne šole brezplačno cepljenje proti okužbi s humanimi papiloma virusi (HPV), ki povzročajo raka na materničnem vratu. Gre za drugo najpogostejo vrsto raka (za rakom na dojki), s katerim se soočajo ženske. Polovica žensk, ki zbole za to bolezni, umre. Cepljenje, ki se opravi s tremi posameznimi odmerki cepiva, je za posameznike velik finančni zagotovljaj, saj stane približno 350 evrov.

Kot je povedala Nataša Gorkič z občine Renče-Vogrsko, bodo poskrbeli zato, da bo do brezplačnega cepljenja lahko prišla vsaka od 85 dekljam, ki v okviru občine sodijo v zgoraj omenjeno kategorijo. Prvi odmerki cepiva naj bi dekljice dobile v prvi polovici aprila. Dodala je, da je odziv gospodarstvenikov zaenkrat dober, še večji odziv pa pričakujejo po današnjem predavanju, ki ga ob 18.30 organizirajo na osnovni šoli v Renčah in na katerem bo specialistka ginekologije z onkološkega inštituta v Ljubljani, Marjetka Ursič Vrščaj, spregovorila o cepljenju proti raku na materničnem vratu. Gorkičeva je še pojasnila, da so se za akcijo odločili, ker jih ni vseeno za zdravje bodočih mater v občini in zato, ker je Zdravstveni svet na ministerstvu za zdravje podprt uvedbo cepljenja proti HPV v Sloveniji, do realizacije te odločitve pa bo prišlo še le v naslednjih letih. (nn)

## RONKE Občanov vedno več

*Med priseljenci izstopajo Romuni*

V Ronkah narašča prebivalstvo. V matičnem uradu so konec lanskega leta našeli 12.043 občanov, kar je za 97 prebivalcev več kot leta 2007. Porast števila prebivalcev je treba pristeti novim priselcem, ki jih je bilo kar 686, medtem ko je ronško občino zapustilo 566 ljudi. Rojstev je bilo lani 112, umrlo pa je 135 občanov.

V Ronkah beležijo porast populacije od leta 1998 dalje; pred enajstimi leti je bilo v Ronkah 9.748 prebivalcev, kar pomeni, da se je njihovo število povečalo za preko 20 odstotkov. Vzroke za porast je treba iskati v gradnji novih stanovanjskih kompleksov, ki so močno spremenili nekatere predele občine. Kjer so bila nekoč polja, so danes bloki, v katerih živi po več deset družin. Populacija hkrati postaja vedno bolj multikulturalna, saj so med priselci številni priseljeni. V ronški občini je skupno 574 tujcev, kar predstavlja pet odstotkov populacije. Najbolj številčna skupnost je romunska (94), medtem ko je 68 Hrvatov in 64 državljanov BIH. Dalje živi v Ronkah 45 Makedoncev, 31 Albancev, 27 iz Srbije, 21 iz Senegala, 18 iz Madžarske, 17 iz Kitajske, 14 iz Moldavije in 5 iz Paragvaja. Po dva priseljenca prihajata iz Tajske in Malezije, medtem ko živi v Ronkah po samo en državljan iz Avstralije, Urugvaja, Burkine Faso, Japonske, Belgije, Švedske in s Filipinov.

**VERSA - V nedeljo v čelnem trčenju izgubil življenje 37-letnik iz Palmanove**

# Z avtomobilom v smrt

*Ariano Capiotto s svojim golfom trčil v avto, v katerem se je vozila novogoriška družina s triletno dekliko*

Na mostu čez potok Birša ob vhodu v Verso, zaselek v občini Romans, se je v nedeljo okrog 13.30 zgodila huda prometna nesreča, v kateri je izgubil življenje 37-letni Ariano Capiotto iz Palmanove.

Vzrok nesreče je treba po vsej verjetnosti pripisati spolzemu cestišču in hkrati tudi neprilagojeni hitrosti, s katero se je moški vozil po deželnih cesti št. 252. S svojim avtomobilom znamke Volkswagen golf je Capiotto baje zavozil na nasprotni vozni pas in pri tem čelno trčil v avtomobil Volkswagen Passat station wagon, v katerem se je vozila družina iz Nove Gorice. 42-letni moški M.S., ki je sedel za volanom, njegova 34-letna žena S.S. in triletna hčerka niso utрpljeli hujših poškodb, kljub temu pa so jih prepeljali na oddelek za prvo pomoč gorilski bolnišnici. Potem ko so dinamiko nesreče pojasnili agentom prometne policije, so zapustili bolnišnico in se vrnili domov.

Na kraju smrtne nesreče so poleg policistov in osebja službe 118 posredovali goriški gasilci, ki so s pnevmatičnimi kleščami prerezali skrotovičeno pločevino, vendar za Capiotta ni bilo več nobene pomoci. V silovitem trku je dobil številne poškodbe po vsem telesu, zato je bil vsak napor reševalcev zamen.

Ponesrečenec je v Palmanovi živel sam, po poklicu je bil delavec; njegov oče in brat sta v furlanskem mestecu in okolici precej znana, saj sta bila dolga leta zaposlena v podjetju, ki skrbi za distribucijo pijač.

Od Capiottovega avtomobila je ostala le skrotovičena pločevina

BUMBACA



## SIK - Perrone »Občina s pajdaši nacistov«

Alessandro Perrone, pokrajinski svetnik Stranke italijanskih komunistov, je včeraj kritiziral prisotnost občinskih upraviteljev na slovesnosti, ki so jo v nedeljo v Gorici priredili veterani odreda X Mas v spomin na trnovsko bitko iz januarja leta 1944. Po Perronejevih besedah je slovesnost priredila organizacija, ki jo sestavlja kolaboracionisti nacističnih okupatorjev. Pokrajinski svetnik zato podpira dejstvo, da nas poklon padlim nikakor ne sme zavajati pri razsojanju, kdo je bil med vojno na strani tiranije, kdo pa je stremel po svobodi. Perrone dodaja, da se je odred salojske vojske X Mas med drugo svetovno vojno prizadeval za ohranitev italijanskega značaja Gorice, pri tem pa je tajil multietičnost mesta in okolice. Perrone pravi, da je bil odred X Mas lutka v rokah Nemcev, ki so ravno s pomočjo salojskih vojakov ustanovili pokrajinu Adriatisches Kuesterland. (ms)



**GORICA, NOVA GORICA, ŠEMPETER-VRTOJBA** - Včeraj enajstič zasedale tri občinske uprave

# Zelena luč za evrokampus in skupno turistično blagovno znamko

*Brulc potrdil roke za gradnjo čistilne naprave, Romoli zadovoljen z zagotovilom, da Majske poljane ne bodo obremenjevale Korna*

Gostitelj včerajnjega srečanja treh uprav, novogoriški župan Mirko Brulc, ki je še pred predstavljivijo posameznih projektov izrazil prepričanje, da si bodo vse tri uprave trudile za pridobitev evropskih sredstev in k izvajanju povabile tudi zunanj strokovnjake, je v zvezi s sodelovanjem na čezmejnem območju izpostavil zamisel evrokampusa na območju stare goriške bolnišnice tik ob meji, na kateri že delata Konzorcij za univerzitetni pol iz Gorice in Visokošolsko raziskovalno središče Goriške (VIRS). Poudaril je, da bi lahko tam dobiti mesto vse univerze, ki trenutno delujejo v čezmejnem prostoru. Posebej je omenil študij strojništva, zdravstvene nege in multimedijiške študije ter dodal, da bi tam lahko razvili tudi vse ostalo, kar je vezano na potrebe študentov. »S to povezavo bi dobili vplivno območje, ki bi imelo drugačno težo v odnosu do izobraževalnih središč v Sloveniji in Italiji, kot zdaj, ko so posamezne fakultete razkropljene,« je še dodal Brulc v dvorani novogoriške Perle, kjer je potekalo delovno srečanje treh uprav.

Goriški župan Ettore Romoli je v zvezi z zamislio povedal, da se vsekakor strinja, da se prostori nekdanje goriške bolnišnice uporabijo za neko skupno vsebinsko, pojasnil pa je tudi, da goriška občina pri tem nima nikakršne pristojnosti, saj je objekt v lasti dežele. »Do zdaj Evropa do nas ni bila preveč radodarna, a morda tudi nismo pritiskali na prave vzvode,« je še povedal Romoli v zvezi s črpanjem denarja ter dodal, da ni več časa za retoriko, ampak za doseganje skupnih rezultatov. Pozdravil je tudi Brulčeva zagotovila, da nova stanovanjska soseska Majske poljane ne bo obremenila potoka Koren, kar je pred časom dvigalo precej prahu v Gorici. Brulc je s tem v zvezi pojasnil, da bo moral investitor poskrbeti za odvodnjavanje meteornih voda v Sočo, tako da Koren ne bo več obremenjen, leta 2012 pa naj bi bila v zaključni fazici ali pa bo že poskusno delovala tudi čistilna naprava v Vrtojbi. »Stanovanj tudi ne bo kar naenkrat 600, saj investitor trenutno gradi samo en stolpič, z gradnjo pa bo nadaljeval postopno, ko bo vse zgrajeno že prodal,« je še dodal Brulc, po samem srečanju pa vendarle pojasnil, da bo v času pred začetkom delovanja čistilne naprave potok Koren res nekoliko bolj obremenjen, a da bo šlo le za nekajmesečno obdobje in za povečano obremenitev največ enega stanovanjskega bloka, ne pa 600 stanovanj.

Brulc je na srečanju, ki je bilo po oceni udeležencev konstruktivno in s strani sodelavcev vseh treh uprav dobro obiskano, predstavljal še dve pobudi, in sicer pobudo za primerno osvetlitev trga Evropa oz. Transalpine, kjer je treba sedaj ob vsaki prireditvi poskrbeti za dodatno osvetljavo, ter idejo o skupni pripravi brošure Kam, v kateri so trenutno vsak mesec zbrani vsi podatki o kulturnih, športnih in drugih prireditvah v občini Nova Gorica in o nekaterih prireditvah v šempetski občini. »Če v tiskani brošuri to zaradi previških stroškov ne bi šlo, pa bi preko interneta to zagotovo lahko zaživel,« je pojasnil Brulc. V zvezi z internetom je Mirka Križnič, sestovalka za stike z javnostmi na novogoriški občini, zbrane opozorila, da že obstaja spletna stran vseh treh občinskih uprav, ki pa nima veliko obiskov. Izrazila je prepričanje, da je morda obveščanje o poteku in razvoju vseh predstavljenih projektov prava možnost, da stran zaživi, kot je treba. Na srečanju je bilo omenjeno tudi, da bodo trije župani namesto nagrade treh uprav odsele podlejivali štipendije treh uprav.

Prihodnje srečanje treh uprav bo jeseni, po besedah šempetskega župana Dragana Valenčiča, ki bo njegov gostitelj, pa bodo naredili vse za to, da bo potekalo že v Coroninjevem dvorcu, ki ga prenavljajo v okviru enega od predstavljenih projektov, in kamor se bo preselila tudi občinska uprava. Valenčič je izrazil tudi prepričanje, da je nastopil pravi trenutek za oblikovanje skupne čezmejne blagovne znamke Goriška oz. Il Goriziano, v okviru katere bodo skupaj izvajali številne projekte na področju turizma, kjer je možnost za sodelovanje še veliko.

Nace Novak

Trije župani med včerajnjim zasedanjem treh uprav, z leve Romoli, Brulc in Valenčič

FOTO N.N.



**TRI UPRAVE** - Poleg občin soudeleženi tudi drugi partnerji

## Novi projekti za nov zagon

*Goriška stran si prizadeva za povezavo tovornih postajališč v Štandrežu in Vrtojbi - Imajo načrt tudi za Kostanjevico*



Gradbišče Majskega poljan (levo), luknja v grmičevju, vzdolž katerega teče državna meja in koder vodi steza na Kostanjevico (levo spodaj), ter železniški tir na območju tovornega postajališča pri Štandrežu (desno)

BUMBACA, K.M., PDK



Na enajstem srečanju novogoriške, goriške in šempetske občinske uprave, ki je včeraj potekalo v hitovi Perli v Novi Gorici, je bilo predstavljenih osem projektov, katerih naloga - po uvodnih besedah vseh treh županov - ni le nadaljnji razvoj čezmejnega območja, ampak tudi koriščenje evropskih sredstev za to, da bi se na tem območju posledice gospodarske krize, s katero se soočamo, čim manj pozname.

Prvi je bil predstavljen strateški projekt StratEn, ki predvideva skupne strategije za uvajanje obnovljivih virov in učinkovite rabe energije in je aktualen zaradi plinske krize. Kot je povedal Stojan Ščuka iz agencije Golea, ki je vodilni partner v projektu, so obnovljivi viri še zelo slabo poznani, zaradi česar bi bilo treba najprej narediti detajlno analizo potencialov. Direktor Pošoškega razvojnega centra Roman Medved je v nadaljevanju predstavil projekt Mirbis, ki prinaša strokovne podlage za upravljanje z mednarodnim povodjem reke Soče. Poudaril je, da se na območju od izvira do izliva Soče križajo različni interesi s področja turizma, kmetijstva, gospodarstva ipd., ki bi jih s tem projektom lahko uskladili. O tretjem projektu Walks, katerega cilj je vzpostavitev poti miru na območju celotne dediščine Soške fronte od Bovca do Benetka sta slovenski in italijanski poročevalci poudarila, da pri njem sodeluje 20

partnerjev z obeh strani meje in da bi s konkretnim delom lahko začeli v letu 2010. Celotna vrednost projekta znaša 3,5 milijonov evrov, izvajanje pa naj bi trajalo 48 mesecev.

O več projektih s področja prometne infrastrukture in logistike, ki jih pripravljajo na goriški občini, je spregovoril odbornik za finance Guido Germano Pettarin. Poudaril je, da je projekt, ki so ga poimenovali Adria\_A, sestavljen iz petih korakov. Prvega predstavlja že zaključen projekt Rola-GO, čezmejni intermodalni terminal, ki je namenjen pretvorbi blaga s ceste na železniške tire. Za njegovo realizacijo so porabili 900.000 evrov. Projekt Euridice, ki je širšega obsegata, saj pri njem sodeluje 22 partnerjev iz devetih evropskih držav, je usmerjen v zagotavljanje izsledljivosti blaga in uresničitev ideje o intelligentnem tovoru. Namen projekta Port-infra je izboljšanje transportnega sistema med pristanišči in notranjostjo ter okrepitev povezovanje med mestni in podeželjem. V okviru projekta Adria\_A naj bi ponovno oživili železniške povezave v prostoru med Ljubljano in Benetkami s poudarkom na vmesnem območju, kjer infrastruktura v večjem delu že obstaja, sistem pa ne funkcioniра zaradi manjših še ne pokritih sivih con. Z realizacijo projekta bi bil transport ljudi in blaga na tem območju precej olajšan. Pettarin je kot pe-

ti korak omenil tudi standardni projekt za prometno ureditve območij tovornega postajališča v Štandrežu in Vrtojbi, kjer je že izdelan načrt za širitev čezmejne intermodalne ploščadi, manjka le še nekaj povezav na obeh straneh, da bi lahko govorili o goriškem terminalu.

Zanimiva je bila tudi predstavitev projekta povezovalne poti med Gorico in Kostanjevico. Gre za staro pot, ki je že obstajala, poteka pa pretežno po italijanski strani meje. Projekt je še v začetni fazi, za njegovo realizacijo pa bi potrebovali okrog milijon evrov. Prek parka na Rafutu in Laščakove vile bi lahko povezovalna pot dobila tudi neko krožno obliko, po besedah arhitekta Lino Visintina, ki je projekt predstavil, pa bi bilo smiseln to povezovalno pot povezati tudi z ostalimi iz kulturnega vidika zanimivimi območji v Gorici, kot so Villa Coronini, območje okrog sinagoge, muzej Attems itd.

Ob zaključku so bili predstavljeni še trije projekti, ki jih pripravljajo na območju občine Šempeter-Vrtojba. Gre za projekt rekonstrukcije dvorca Coronini v Šempeteru, ki se že izvaja in naj bi bil zaključen do jeseni, projekt čezmejne intermodalne kolesarske povezave, katerega cilj je prispevati k razvoju trajne mobilnosti na čezmejnem območju, in načrt Športnega parka Šempeter, ki naj bi ga uredili na območju pred šempetsko bolnišnico, v neposredni bližini Gorice. (nn)



**GORICA** - Zaključila se je predhodna obravnava zaradi azbesta v tržiški ladjedelnici

# Zaradi smrti 25 delavcev pred sodnika 26 vodilnih mož

*Med osumljenci tako direktorji kot odgovorni za varnost in osebje - Proces se bo začel 4. junija*

Giuseppe Millo, Gastone Bergamasco, Bruno Lavencic, Bruno Cociani, Mario Bertogna in Ermanno Fonzar so dolga leta delali v tržiški ladjedelnici, kjer so skrbeli za nameščanje cevi po ladjah. Nekateri so bili najprej zaposleni pri družbi Italcanteri, zatem pri družbi Fincantieri ali pri zunanjih podjetjih. Vse je doletela ista usoda; umrli so za posledicami dolgoletnega vdihovanja azbesta.

Zaradi smrti teh šestih moških in ob njih še drugih devetnajstih delavcev je včeraj na goriškem sodišču sodnica za predhodne obravnava Caterina Brindisi odredila sojenje za 26 vodilnih mož iz tržiške ladjedelnice. Prvič se bodo morali pred sodnikom zagovarjati tako vodilni kadri družb Italcanteri in Fincantieri kot tudi uslužbenici tržiške ladjedelnice, ki so bili odgovorni za varnost in osebje, ter upravitelji zunanjih podjetij. Poleg že omenjenih šestih delavcev bo sodna obravnava zadevala še smrt Giovannija Kobala, Silvia Ferletica in Maria Michelina, ki so bili varilci, Luigia Serre, ki je delal v skladnišču, Italia Martinelli, Maria Fragiacoma in Iginia Soranzia, ki so bili kovači, Carla Clagnana, ki je polagal ploščice, Isidora Evarista Margarita, dalje traserjev Iginia Codiglie in Antonia Muscelle, kovinarjev Maria Florita, Giuseppeja Leghis-

se in Giuseppeja Martinellija, električarjev Lucia Balzana in Rinalda Belcija, ter Sergia Dotta, ki je namenčal izolacije. V dolgem seznamu preminulih sta tudi dve ženski. Silvana Moraro je delala menzi ladjedelnice, Silvana Giurato je bila žena Maria Bertogna in je prisla v stik z azbestom med pranjem delavskih oblačil svojega moža, na katerih je bil smrtonosni prah. Med včerajšnjo obravnavo so vložili civilno tožbo sorodniki dveh umrlih delavcev; ostali naj bi to storili 4. junija, ko se bo proces začel.

Zaradi smrti 25 delavcev in zaradi obolenja drugih - Dina Monetija, Artica Parmisana in Mariana Zanelle - se bodo morali pred sodnikom zagovarjati bivša predsednika uprave družbe Italcanteri Giorgio Tupini in Vittorio Fanfani, bivši predsednik uprave družbe Fincantieri Enrico Bocchini, nekdanji generalni direktor družbe Fincantieri Corrado Antonini, bivši direktor tržiške ladjedelnice Manlio Lippi in Giancarlo Testa, dalje Roberto Schivi in Bernardo Vittorio Carratù, ki sta bila odgovorna za osebje pri družbi Italcanteri, ter Giampaolo Framarin in Livio Alfredo Minozzi, ki sta isto zadolžitev imela v Tržiču. Sojenje je bilo odrejeno tudi zoper Maria Abbone, ki je bil odgovoren za varnost v družbi Fincanteri, ter Marina Vi-

sintina (danes je pokrajinski odbornik za delo) in Maria Bilucaglie, ki sta za varnost skrbeli v tržiški ladjedelnici. Poleg omenjenih se bodo morali pred sodnikom zagovarjati še upravitelji zunanjih podjetij, ki so delala znotraj ladjedelnice, in sicer Roy Winston Rhode, Ronald Rhode in Giorgio Vanni iz družbe Davidson, Liana Colamaria iz družbe Slim De Dottori, Giovanni Giuricin, Ruggero Battellini, Giuseppe Pecenka, Oliviero Fragiacomo, Olinto Parma in Livia Crevatin iz družbe Dispal iz Trsta, Renzo Meneghin iz družbe Meneghin & Bevilacqua, Gino Caron iz družbe Iccf in Gianni Poggi iz družbe Piacenza. Začetno je bil v seznamu osumljenih vključen tudi Filippo Pianini iz podjetja Isotermal, vendar mu ne bodo sodili, ker je medtem umrl.

Pred nekaj manj kot enim letom so na goriškem sodišču prebrali prvo razsodbo v zvezi z azbestom in je zadevala smrt čistilke Annemarie Greco; bivši direktor družbe Fincantieri Manlio Lippi je bil obsojen na eno leto pogojne kazni in na plačilo 100.000 evrov odškodnine svojem umrle delavke. Novo razsodbo naj bi prebrali 16. februarja; na zatožni klopi zaradi smrti Antonia Valenta bo sta spet Lippi in bivši predsednik uprave družbe Italcanteri Giorgio Tupini.



Svojci žrtev azbesta na sodišču v Gorici BUMBACA

**GoriškiLok**  
klepetalnica

**Kaj pa programska konferenca?**  
Rudi Pavšič,  
Bojan Brezgar, Sergij Pabor

**Petak, 23.01.2009 ob 18.00**

Citalnica knjižnice D. Feigel  
KB center

**Lekarne**

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 1, ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

**DEŽURNA LEKARNA V MOŠU**  
MORETTI, ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
S. ANTONIO, ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

**DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU**  
SAN PIETRO E PAOLO, ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

**Gledališče**

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU** bo danes, 20. januarja, ob 20.45 s prostim vstopom ob Dnevnu spominu predstava »Un giardino per Ofelia - Tiergartenstrasse 4« Pietra Floridev iz izvedbi gledališča skupine Teatro dell'Argine iz Bologne; informacije pri blagajni gledališča (tel. 0481-494369).

**GLEDALIŠČE VERDI** v Gorici: v sredo, 21. januarja, ob 20.45 bo nastop državnega baleta iz Pekinga; informacije pri blagajni gledališča v ul. Garibaldi 2/a (tel. 0481-33090) od ponedeljka do sobote med 9.30 in 12.30 ter med 16. uro in 19.30.

**PREMIERA AMATERSKEGA MLADINSKEGA ODRA SNG NOVA GORICA** Marsovčki na obisku v Slovenskem narodnem gledališču v Novi Gorici bo danes, 20. januarja, ob 17. uri. Odrsko priredbo povesti Drejček in trije Marsovčki sta pripravila Vid

Pečjak in Emil Aberšek.

## Kino

**GORICA**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.50 - 21.10 »Australia«.  
Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Sette anime«.  
Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.10 »Galantuomini«.

**TRŽIČ**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.50 - 21.10 »Australia«.  
Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Sette anime«.  
Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.00 »Yes Man«.  
Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Beverly Hills Chihuahua«.  
Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.45 - 21.00 »La banda Baader Meinhof«. nem naročilu.

## Koncerti

**REVJA PEVSKIH ZBOROV GORIŠKE 2009** bo potekala v Kulturnem domu in Desklah v petek, 23. januarja, ob 20. uri in v soboto, 24. januarja, ter v nedeljo, 25. januarja, ob 18. uri.

**SOVODENJSKA POJE 2009** bo v nedeljo, 1. februarja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Priteja domače kulturno društvo.

## Šolske vesti

**TEČAJ ZA PROGRAM EXCEL** za boljše poslovno odločanje (12 ur) v organizaciji Slovika in ob podpori Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje je namenjen vsem, ki se ukvarjajo s poslovnim odločanjem, analizo in načrtovanjem in ki pri tem uporabljajo elektronske preglednice. Na razpolago so še prosta mesta za prvo izvedbo programa, ki bo potekal 22. in 29. januarja ter 5. februarja med 14. in 18. uro. Druga in tretja izvedba pa bosta 5., 12. in 19. marca oziroma 2., 9. in 16. julija; prijavnica in informacije na strani www.slovik.org - programi po meri.

**RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB** sporoča, da bo vpisovanje v prve letnike otroških vrtcev in prve razrede osnovne šole potekalo na tajništvu v Doberdobu, trg Sv. Martina 1, od 2. do 28. februarja. Uradni so odprt od ponedeljka do četrtekka med 7.45 in 9.45, ob petkih med 11. uro in 13.45, ob sobotah med 7.45 in 9.45, ob sredah popoldne med 15. in 16. uro (tel. 0481-78009).

**SLOVENSKA VIŠJE SREDNJE ŠOLE V GORICI** vabijo na dan odprtih vrat poklicno-tehničnega in licejskega pola v

petek, 13. februarja, od 17. do 19. ure v šolskem centru v ulici Puccini 14 v Gorici. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji pa jim bodo nudili informacije o posameznih študijskih smereh in bodo na razpolago tudi za individualno pogovore.

**VPISOVANJE V OTROŠKE VRTCE IN V PRVI RAZRED OSNOVNE ŠOLE** bo potekalo na ravnateljstvu v ul. Brolo, 21 v Gorici od 2. do 28. februarja; informacije na tel. 0481-531824.

## Izleti

**PD RUPA-PEČ** prireja izlet na Roglo in terme Žreče v nedeljo, 25. januarja; informacije in vpisovanje na tel. 328-697959 (Martina).

**PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA** (Bazovška 4 v Novi Gorici, tel. 003865-3023030) vabi v nedeljo, 25. januarja, na Kriško goro (1471 m) in Tolsti vrh (1715 m) na 12. zimski trim pohod (krožna pot, potrebna oprema za zimske razmere, možnost organiziranega prevoza, število udeležencev bo omejeno). Sestanek z udeleženci bo na sedežu društva v četrtek, 22. januarja, ob 18. uri. Vodita Simon Gorup in Darko Božič.

**POTOVANJE V JUŽNO TURCIJO IN NA CIPER** po poteh sv. Pavla bo od 20. do 29. aprila; informacije na upravi Novega glasa v Gorici (tel. 0481-533177), v uredništvu v Trstu (tel. 040-365473) in na tel. 040-229166 (Jože Markuža).

**UPOKOJENICI ZI DOBERDOBA** organizirajo 8. marca enodnevni avtobusni izlet v Castelfranco Veneto in 30. maja tridnevni avtobusni izlet na jezero Maggiore; informacije na tel. 0481-78398 (pri Mili), tel. 0481-78000 (gorilna Peric), tel. 380-4203829 (Miloš).

## Čestitke

**Včeraj smo se s pranono MARIJO ob 95. rojstnem dnevu veselili pravnuki Kea, Sanja in Peter. Pošljamo ji koš poljubčkov, voščilom se pridružujejo vsi Vogriči iz Gorice in Pevne.**

## Obvestila

**DRUŠTVO KARNIVAL** vabi skupine in društva, ki bi rada sodelovala na putni povorki v nedeljo, 22. februarja, naj kličejo na tel. 0481-882119 ali naj pišejo na naslov elektronske pošte info\_karnival@yahoo.com. Društvo prireja tudi delavnico za oblikovanje putnih mask v štirih srečanjih in bogato loterijo, katere srečke so že v prodaji. Pustovanje v Sovodnjah bo trajalo tri dni in se bo začelo v petek, 20.

februarja, s plesom v pokritem šotoru ob glasbi skupine New York. V soboto, 21. februarja, bo nastop skupine Kingston, v nedeljo, 22. februarja, pa bo po pustni povorki nastopila skupina The Maff.

**KD SABOTIN** iz Štmavra prireja letos prvič trodnevno praznovanje sv. Valentinsa s plesom v ogrevanem šotoru; v petek, 6. februarja, v večernih urah skupini The Maff show in Simplex; v soboto, 7. februarja, večerna zabava s skupino Happy day; v nedeljo, 8. februarja, ob 14. uri maša, kioski bodo odprtji od 10. ure dalje, v popoldanskih urah bosta goste zabavala pihalni orkester Goriška Brda in skupina Mega mix.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja družabnost na Valentino, 14. februarja, z začetkom ob 18. uri v kmečkem turizmu v Prvacini. Poskrbljeno bo za dobro večerje in glasbo v živo. Vpisujejo običajni poverjeniki.

**SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA** iz Gorice prireja občni zbor v četrtek, 22. januarja, ob 20. uri v prvem sklicu in ob 20.30 v drugem sklicu v domu Franca Močnika ob svetoivanjem pastoralnem središču v ulici San Giovanni v Gorici.

**ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA Tiska** pripravlja novo monografijo o kriškem slikarju Albertu Širku in poziva vse tiste, ki imajo kakršno koli njeovo delo, fotografijo ali koristen podatek, da se oglašajo na tel. 040-368892 ali 339-1564147 (Alina Carli) oz. naj pošljajo mail na naslov info@zt-tst.it.

**ZVEZA SLOVENSKIH KATOLIŠKIH PROSVETE** sklicuje redni letni občni zbor v torek, 27. januarja, ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici.

**KD OTON ŽUPANČIČ** vabi na volilni občni zbor, ki bo v sredo, 28. januarja, v zgornjih prostorih kulturnega doma Andrej Budal v Štandrežu; prvi sklic ob 20. uri, drugi ob 20.30.

**FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE** v sodelovanju s Pokrajinskimi muzeji v Gorici prireja ob razstavi o Marcellu Fogolinu okroglo mizo s kustosom Pokrajinskih muzejev Sašo Quinzijem v konferenčni dvorani v palači della Torre v Gorici v sredo, 21. januarja, ob 18. uri.

**KINOATELJEJEVI FILMSKI ČETRTKI** v 2. dvorani goriškega Kinemaxa se bodo začeli v četrtek, 22. januarja, ob 17.45 in 20.45 se bo začela sezona Gorica Kinema s filmom »La terra degli uomini rossi - Birdwatchers« v režiji Marca Bechisa; v četrtek, 29. januarja bodo ob isti uri predvajali film Giuseppeja Bertolucci »La rabbia di Pasolini«.

**SKPD F.B. SEDEJ** iz Števerjana vabi na

proslavo z naslovom Da bi čimboli pozvezovali, ob 40. obletnici vašega glasila Števerjanski vestnik, ki bo v petek, 23. januarja, ob 20.30 v Sedejevem domu.

**ZDruženje PROSTOVOLJNIH KRVODAJALCEV iz DOBERDOBA** prireja predavanje o preprečitvi in zdravljenju raka na pljučih v četrtek, 22. januarja, ob 20. uri v prostorih kulturnega društva Jezero v Doberdobu. Predaval bosta onkologa v Avianu Simon Spazzapan in Alessandra Bearz.

## Poslovni oglasi

**PONUJAMO VAM SELITVE IN PREVOZE** po konkurenčni ceni.

Servis Marija d.o.o. - Gradnikove brigade 61 - Nova Gorica (SLO).

Tel. 00386-5-3331558 GSM: 00386-31-754-516

## Mali oglasi

**MUCO ČRNE BARVE** (samec) smo 11. januarja našli na Oslavju. Ima bele tačke in bel podbradnik, verjetno je bil pred kratkim operiran na levem kački in ima zmečkano levo uho; tel. 328-7429406 (Sonja).

**V KRMINU** prodam hišo 150 kv.m. z dvoriščem, tri sobe, dve kopalnici, kuhinja, dnevna soba in klet; tel. 3



**SOVODNJE** - Po desetih letih društvo Vipava ponovno priredilo kotalkarsko revijo

# Ostržek na kotalkah dvakrat napolnil telovadnico

V predstavi je sodelovalo 45 kotalkaric, od najmlajših do že uveljavljenih tekmovalk



Kotalkarice društva Vipava v akciji in na skupinski fotografiji ob koncu nedeljske revije v Sovodnjah

FOTO B. PRINČIČ



Priljubljena zgodba o Ostržku je z uprizoritvijo na kotalkah vzbudila veliko zanimanje in je med dnevnevnim prikazom priklicala v sovodenjsko telovadnico mnogo ljudi. Nabito polne tribune so bile tako v soboto kot tudi na ponovitvi v nedeljo. Kotalkarske revije društva Vipava so vedno navdušile gledalce, saj so društveni delavci vselej znali povezati kotalkarsko znanje svojih atletov z domišljijo, ki jo take prireditve pač zahtevajo. Zaradi težav različne narave, v prvi vrsti zaradi po-manjkanja zadostnega števila vadbenih ur v domači telovadnici, je od zadnje podobne prireditve preteklo kar deset let. V poletnih mesecih so sicer prirejali manjše revije na kotalkarski plošči na Peči in v mestu, ki še zdaleč niso dosegle odmevnosti celovečernih predstav v telovadnici v Sovodnjah. Letos so pri društvu »stisnili zobe« in so tudi s pridobitvijo dodatnih vadbenih ur v eni od hal goriškega sejmische uspeli postaviti na noge res lepo prireditve. O tem sta v svojih nagovorih spregovorila predsednik društva Andrej Kovic in odbornica Barbara Kovic ter se tudi za-

hvalila vsem, ki so na kateri koli način prispevali k uresničitvi res lepe pravljicne ure. V prvi vrsti sta se zahvalila trenerkam Tanji, Isabelli in Eleni, ki so bile tudi režiserke predstave, dalje Eddi Tomsič-Pahor, ki je sesila vse kostime nastopajočih, Moniki Quaggiato in Marku Kovici za pripravo scene ter številnim drugim, ki so sodelovali pri organizaciji prireditve. Omenila sta tudi, da so kotalkarice v zadnjih letih dosegle zavidljive tekmovalne uspehe, saj so se izkazale tako na krajevni, kot tudi na državnini ravnini.

Kot rečeno se je društvo Vipava spo-prijelo z nelahko nalogo, ki jo zahteva uprizoritev takoj zapletene in fantastične zgodbe o Ostržku. Naloga je bila tem bolj zapletena, ker jo je bilo potrebno prilagoditi zahtevam kotalkanja, ki je hočeš-nočeš zelo specifična športna panoga. Mirne duše lahko zatrdimo, da je režiserka predstave uspela uresničiti zelo domesne prijeme, ki so se pokazali tako v sami zasnovi predstave kot tudi v odličnem kotalkanju solistov - Ostržka, Murnčka, pobaljana Trlice, Mačka in Lisice, vitev Plavolaski,

Ognježera - ter v scenki postavitvi. Zelo domesna je bila ponazoritev morja in morskih valov, s katerimi sta se spopadala Ostržek, Murnček in iz velike ribe rešeni mojster Pepe. Dokaj posrečena je bila tudi izbira glasbenih vložkov, ki so spremljali posamezne prizore. V predstavi je sodelovalo 45 kotalkaric, od tistih, ki

na tekmovanjih osvajajo lovori, pa do de-klic, ki šele spoznavajo lepoto športa na ko-lescih. Pozdraviti gre seveda tudi prisotnost nekdanjih kotalkaric Vipave, ki so z aktivnim kotalkanjem prekinile že pred leti, toda zaradi navezanosti do društva ra-de pomagajo ob priložnostih, kot so revije in podobne prireditve. Žal pa se v ko-

talkarski šport ne vključujejo fantje, tako da so bile vse vloge zaupane dekletom.

Po predstavi so nam snovalke Ostržka povedale, da bodo uprizoritev ponovi-li tudi v poletnih mesecih na plošči na Peči in v drugih krajih, če jih bodo povabili. Res škoda bi bilo, da bi po tolikih naporih ostali le pri dveh večernih predstavah. (vip)

**POKRAJINA** - Delegacija v Argentini

## Denar in znanje ponesli v Avellanedo

### V KULTURNEM DOMU Forum bo danes prisluhnil ljudem

V Kulturnem domu v Gorici bo danes ob 17.30 skupščina koalicije Forum, opozicijske sile v goriškem občinskem svetu. Občinski svetniki Andrea Bellavite, Anna Di Giannantonio, Marko Marinčič, Livio Bianchini (SKP) in Bernardo Se Santis (Progetto Gorizia) se bodo osredotočili na okolje, zdravstvo, javne storitve in kulturo. Skupščino so sklicali zato, da naredijo obračun dela v luči problemov, s katerimi se Gorica spopada, predvsem pa zato, da prisluhnejo pripombam in predlogom Goricanov. Pri Forumu računajo, da bo udeležba ljudi danes množična, kar edino lahko prispeva, da bo njihovo politično nastopanje še učinkovitejše.

Delegacija pokrajinskih, deželnih in občinskih upraviteljev se v teh dneh mudi v argentinskom mestu Avellaneda, ki letos praznuje 130. obletnico ustanovitve in v katerem živijo številni potomci goriških izseljencev. »Pokrajina je rojakom v Argentini prinesla ne samo denar, pač pa tudi znanje, strokovnost in pripravljenost na sodelovanje,« poudarja Enrico Ghergetta, predsednik goriške pokrajine, ki se je leta 2004 pobratila z Avellanedo. Ghergetta pravi, da so v Argentini pred leti s pokrajinskim denarjem zgradili namakalni sistem, ki je omogočil razvoj kmetijskih dejavnosti in zaposlitev številnih domačinov. Pokrajinski predsednik dalje razlagata, da se z argentinskimi rojaki pogovarjajo o skupnih razvojnih projektih, zato pa je po njegovem mnenju obisk zelo koristen. Ravnino nasprotno trdi tajnik goriških radikalcev Pietro Pipi, ki opozarja, da so upravitelji nesli v Argentino 50.000 evrov vredni ček, dvakrat toliko pa so potrosili za organizacijo potovanja.

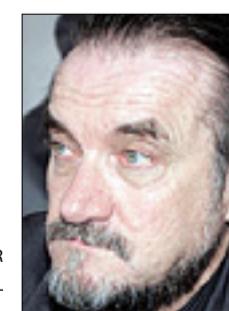
**NOVA GORICA** - Direktor gledališča razrešil pomočnika

## Brez umetniškega vodje

*Bebler: »Direktor je naredil slab korak za novogoriški teater, predvidevam burno nadaljevanje dogodkov«*

Direktor Slovenskega narodnega gledališča (SNG) Nova Gorica Mojmir Konči se je odločil za razrešitev svojega pomočnika in umetniškega vodje gledališča Primoža Beblerja. Medtem ko Konči svoje odločitve ne želi pojasnjevati, je Bebler prepričan, da je to »slab korak za novogoriški teater«.

Konič je včeraj izdal sklep o razrešitvi svojega pomočnika. »Ker v času od 12. januarja, ko sta bili seji sveta zavoda in strokovnega sveta, do danes ni prišlo do ustrezne dogovora, se je direktor SNG Nova Gorica odločil v skladu s svojimi pristojnostmi. O vseh nadaljnjih dogajanjih, kakor tudi o razpisu za novega umetniškega vodja, vas bomo sprotro in pravočasno obveščali,« so v včerajšnjem skopom sporocilu zapisali v SNG. Neodgovorjeno pa ostaja vprašanje, kdo naj bi sedel na mesto umetniškega vodje gledališča. Prejšnji teden je Konič sicer povedal, da Beblerju očita zlasti pomanjkljivo načrtovanje dela, saj naj bi težavo predstavljalo predvsem planiranje.



PRIMOŽ BEBLER

FOTO N.N.

»Direktor je naredil slab korak za novogoriški teater. Razrešitev je, kot da smo v vojski in ne v teatru. Reagiral bom tako, da zaščitim interese teatra. Predvidevam burno nadaljevanje dogodkov,« je Koničev sklep o razrešitvi komentiral Bebler. Pojasnil je, da se bo danes sestal s članini ansambla, s katerimi bodo »predebitali situacijo«.

Po Beblerjevih besedah bo Konič, s katerim sta se pred slabima dvema letoma potegovala za mesto direktorja v SNG Nova Gorica, težko našel osebo, ki bo pri-

šla na mesto umetniškega vodje »v taki situaciji«. Na vprašanje, ali klub razrešitev ostaja v novogoriškem gledališču, pa je odgovoril, da je to odvisno od »razvoja dogodkov«.

Kot je znano, se spori in nesoglasja v SNG Nova Gorica, zlasti med direktorjem na eni ter pomočnikom za umetniški del in večino v umetniškem ansamblu na drugi strani, všečjo že dalj časa. Konič je zato predlagal Beblerjevo razrešitev, o čemer je seznanil tudi slovensko ministrstvo za kulturo. Predlog za razrešitev je pred tednom dni obravnaval tudi strokovni svet zavoda, ki o razrešitvi poda neobvezujoči mnenje. Strokovni svet je tedaj presodil, da Koničevi argumenti za Beblerjevo razrešitev ne zadostujejo. Že v decembri pa je 16 od 28 članov umetniškega ansambla SNG Nova Gorica, med njimi tudi Bebler, podpisalo peticijo o nezaupnici Koniču. V njej direktorju ocitajo, da nima »strokovnih in osebnostnih sposobnosti, ki so potrebne za vodenje gledališča«. (Sta)



**INTERVJU** - Predsednica SSG Martina Kafol

# Na to ustanovo sem od nekdaj ponosna

SSG je postal končno vidno - Njegova kvaliteta je izredno visoka



»Razumem, da je nora bit optimisti v tem trenutku ...ampak tako je na vseh področjih. In tudi v tej vsespološni krizi moraš poskusiti,« je prepričana Martina Kafol

KROMA

»Meni je bila ta stavba vedno všeč, od prvih pustnih ravanjal dalje.« Martina Kafol je na Kulturni dom v Ulici Petronio iskreno navezana. Morda zato, ker sta »isti letnik«, bolj verjetno pa zato, ker vanj zahaja že desetletja: pustnim ravanjalom so sledili ogledi prvi gledališki predstav, obiski v vlogi zdaj gledalke zdaj novinarke zdaj sodelavke. Medtem je diplomirala iz ruskega jezika in književnosti, prevajala za film in gledališče, sodelovala s programskim oddelkom Rai, postala Matjaževa mama, poučevala na jezikovnem letnici. Danes je urednica pri Založništvu tržaškega tiska, na televiziji Koper vodi oddajo Brez meje, navdušuje pa se tudi nad geomantijo, vedo, ki se skozi umeštne posege in ravnovesje med več energijskimi nivoji posveča zdravljenju zemlje.

Konec novembra je v tržaški Kulturni dom vstopila v svoji najnovejši vlogi predsednica upravnega sveta Slovenskega stalnega gledališča. Kar pomeni, da ustanovo uradno predstavlja in zastopa ter je pravno odgovorna zarjo.

**Kakšno stanje ste našli ob svojem prihodu v SSG?**

Neko prehodno stanje. V upravnem svetu imamo zelo veliko načrtov, veliko dela na različnih področjih. Gledališče ima dejansko zagotovljeno sredstva do konca sezone, zato moramo poiskati nujne rešitve za naslednjemu oziroma naslednje sezone. V tem trenutku izdelujemo v upravnem svetu in s sodelovanjem direktorja Tomaža Bana serijo strategij, da razumemo, na kakšen način naj ukrepamo. Vprašanje gledališča moramo na novo odpreti na različnih nivojih. Na primer pri lokalnih javnih upravah, ki so soustanovitelji tega gledališča. V Sloveniji, saj ciljamo da bi SSG ponovno prišlo pod okrilje ministrstva za kulturo in imelo isti traktat kot katero koli slovensko gledališče. Upravo, da se bomo lahko kmalu začeli pogovarjati tudi v Rimu. Vprašanje je, ali ga bodo začeli obravnavati kot ostala stalna gledališča v Italiji, ali bomo še naprej prisiljeni stopicati za njimi.

**Vaše besede zvenijo skoraj optimistično in to klub ne ravno optimističnim časom.**

Razumem, da je nora bit optimisti v tem trenutku ...ampak tako je na vseh področjih. In tudi v tej vsespološni krizi moraš poskusiti. Optimistka pa sem, ker sedijo v upravnem svetu osebe, ki res želijo delati. Predsednik ne odloča sam, ampak z upravnim svetom odobri repertoar in potrdi katero koli pogodbou ali odločitev direktorja. Zato se mi zdi zelo pomembno, da smo njegovi člani složni in da se zelo dobro razumemo tudi z direktorjem Banom.

**Ko smo že pri tem: načrtujete nove igralske okrepitev?**

Trenutno ne, v kratkem pa bomo v upravnem svetu razpravljali najprej o tehniki, nato pa tudi o ansamblu in ostalem. Dejstvo je, da se lahko premikamo v okvirih finančnih sredstev, ki so na razpolago. Ljudi moraš namreč tudi plačati ...

**Kakšni pa so odnosi z umetniškim vodjo?**

Delu Marka Sosiča sledim, od kar je v tem gledališču: kot gledalka, novinarka in tudi občasnna sodelavka. Vedno sem imela odlične odnose z njim, ker ga izredno spoštujem kot umetnika, režiserja, pisatelja. Občutek imam, da je naredil ogromno delo: to gledališče se je po njegovi zaslugi neverjetno odprlo in postalo končno vidno. Trst ga pozna, kvaliteta je izred-

no visoka, saj ga lahko postaviš tudi pred mednarodno publiko.

**Kako se počuti kot prva ženska na čelu upravnega sveta SSG?**

Nikoli nisem delala razlik med moškimi in ženskami. Je pa malce smešno, saj sestavljamo upravni svet štiri ženske in en moški.

Ne vem, v čem naj bi bila razlika. Dobro, pravijo, da imajo ženske nekaj več praktičnega čuta, ampak tudi to ni vedno res: Tomaž Ban je na primer izredno praktičen.

**Morda pa znajo ženske prej poiskati kompromis?**

Res, to sem opazila: najbrž skušamo ženske bolj omiliti stvari. Rezultat je morda na koncu isti, a ni vseeno na kakšen način prideš do njega: potom kompromis, seveda.

**Ne bo gledešči dobilo kakšnega posebnega ženskega pečata ...**

Ne (smej), cilji so drugačni. Ta nova mala dvorana je nekaj neverjetnega, res čudovita in mislim, da bo gledališče z njo veliko pridobil. Seveda v možnih in profesionalnih okvirih: če imamo profesionalno umetniško ustanovo, mora pač ostati tako, saj imamo za amaterske predstave nešteto drugih odrov.

Nova produkcija, Zaljubljeni v smrt, je zelo zanimiv projekt in upam, da bo predstava všeč tudi našim gledalcem. Avtorica Tamara Matevc je ob dramskem tekstu pripravila tudi serijo intervjujev, video-posnetkov z vaj. To je lahko tudi nov način promocije neštega gledališča.

Moj osebni cilj je, da bi bilo to gledališče tako živo in polno mladih, kot je bilo včasih. Obisk gledališča je bil zame pravi praznik: ne samo zaradi igre, ampak ker smo bili vsi tam, ker sta bila parter in balkon polna, ker je to bil dogodek.

Meni je bila ta stavba vedno všeč, ponosna sem nanjo. To je edina profesionalna ustanova, ki jo imamo: z njo rastemo, lahko pa se tudi pokažemo navzen.

**Imate občutek, da jo naša skupnost dojema podobno kot vi ...ali raje kot problem?**

Kdo v tej naši skupnosti? Poznam veliko ljudi, ki nimajo javnih funkcij, a imajo zelo radi to gledališče.

**A o stavbi na Petronijevi ulici se večkrat sliši, da je katedrala v puščavi.**

Mislim, da gre vsaj delno za stereotip. V Kulturnem domu se dogaja veliko stvari. Gledališča šola privabljajo ogromno mladih in jih navdušuje ter vzgaja k gledališču.

Res je, nekoč so tu prirejali plese, bil je piano bar. Danes obstajajo objektivni razlogi (varnostne in tehnične omejitve), zaradi katerih ni tako enostavno.

Po drugi strani prirejajo v gledališču odlične koncerte in pesniške večere, na katere naši ljudje večkrat ne zahajajo. A na vsako stvar, ki jo uvedeš, se mora publika privaditi. Za to potrebuje nekaj let. Spominjam se, da je tako bilo tudi z nizom Razseljeni, ki sva ga pravili s Sabrino Morena. Najbrž je tudi stvar trendov, če ljudje ne pridejo v gledališče, a ne morem trditi, da je to posledica napake: od kar je tu Valentina Repini, sta promocija in reklama dobr.

To gledališče in ta stavba sta skratka živi. In morata živeti.

Poljanka Dolhar

**KNJIŽEVNOST** - Na srečanju tudi Imre Kertesz

# Boris Pahor v Parizu: literatura, zgodovina, predvsem pa človek



Boris Pahor je eden najbolj priznanih slovenskih pisateljev na mednarodni ravni. V soboto je bil z madžarskim pisateljem Imrejem Kertesom vabljen v Pariz na srečanje, organizirano v okviru Tour des France des écrivains européens (Tour de France evropskih pisateljev), ki je potekalo v znamenitem gledališču Europe.

Boris Pahor je v Franciji posebno priljubljen, njegov roman Nekropola je bil leta 1995 preveden v francoščino, o njem je pisal znameniti časopis Le Monde in maju 2007 so mu podelili naslov viteza legije časti, najvišje francosko državno priznanje. Ob Pahoru je na srečanju bil Imre Kertesz, ki je leta 2002 prejel Nobelovo nagrado »za delo, ki postavi krhko osebno izkušnjo do samovoljnih barbarstev zgodovine,« kot so napisali organizatorji pariškega srečanja. Slednje velja tudi za Borisa Pahorja, ki je bil že večkrat nominiran za prestižno nagrado. Pogovorjala sta se o njunem delu in živiljenjskih izkušnjah: koncentracijski taborišča, identiteta, zgodovina, jezik ... V polno nabiti dvorani so mnogi spoznali nove realnosti, na primer Trst in njegovo zgodovino, totalistične sisteme, predvsem pa je dobila novo dimenzijo zgodovina koncentracijskih taborišč. Poslušalci smo imeli možnost, da spoznamo del zgodovine iz prve roke. To pričevanje ostaja živo tudi v njunih romanih. Zgodovinske knjige nudijo podatke, ne dajo pa tiste humane dimenzijs, ki je nujna za razumevanje. Poznamo lahko vse letnice, zaporedje dogodkov, toda če to ne vpliva na naše odločitve, potem se nismo ničesar naučili, zgodovine nismo razumeli. Med pogovorom ju je mediator vprašal, zakaj sta se odločila za roman, zakaj nista raje izbrala bolj dokumentacijske oblike. Za Pahorja je roman najbolj enostavna, vsem dosegljiva oblika obli-

ka, za katero ni potrebna posebna izobrazba. Pahor je poleg tega poudaril pomen zgodovinske preciznosti: danes je Auschwitz postal sinonim koncentracijskih taborišč, pozabilo se je na razliko med delavskimi in uničevalnimi taborišči. V prvih so bili zaprti politični jetniki, tisti, ki so se borili za svobodo, v drugih Židje, homoseksualci in tisti, ki so bili zaradi rasnih razlogov obsojeni na smrt. Ne smemo pa pozabiti na predstavnike drugih narodov, ki so umirali v taboriščih, in na tiste, ki so bili zaprti, ker so se borili za svobodo. Nazadnje je Pahor poudaril, da »če že moramo v kaj verjeti, potem je to ljubezen«. In dodal, da zveni morda naivno, a škoda, da ne sledimo temu načelu ...

Po srečanju sem se hotela pogovoriti s Pahorjem, toda bil je kot hollywoodska zvezda: stalno ga je obkrožala množica, ljudje so se hoteli z njim pogovoriti in seveda dobiti avtogram. V foajeu so prodajali knjige povabljenim in ljudi ni bilo treba posebej prepričevati za nakup. Pahor je res zvezda, njegova dela so prevedena v francoščino, nemščino, srbohrvaščino, madžarščino, angleščino, španščino, italijanščino, katalonščino in finščino. Seveda Pahorja ni potreba posebej predstavljati, toda osvezimo si malo spomin glede glavnih priznanj: leta 1992 je prejel Prešernovo nagrado in častni znak svobode Republike Slovenije, leta 2003 je prejel Zlati sveti Just, leta 2008 nagrado Viareggio Vesilia, nagrado Napoli in bil gost oddaje Che tempo che fa: na državnih televizijih je predstavil svoje delo in opozoril na zločine fašizma. Nazadnje je bil njegov najbolj znani roman Nekropola izbran v oddaji Fahrenheit (Rai3) za knjigo leta 2008.

Boris Pahor, poln življenja in humorja, je tudi tokrat šarmiral številno publiko.

Jana Radovič

**LJUBLJANA** - Založba Sanje

# Izšla avtobiografija Martina Luthra Kinga ml.

Dan pred prisojega novega ameriškega predsednika Baracka Obama je založba Sanje predstavila novost v zbirkni Dokumenti, Avtobiografijo Martina Luthra Kinga ml. Obama v svojem programu, kot je dejal novinar in publicist Igor Antič, uresničuje Kingove sanje o enakosti vseh. Knjiga, ki ni čisto prava avtobiografija, temveč zbirkna Kingovih zapisov in govorov pod uredništvom zgodovinarja Clayborna Carsona, je v slovenščino prevedla Jelena Maležič. Ta je na novinarski konferenci povedala, da je pričujoča knjiga nujno branje za vsakogar, ki želi vedeti, kaj sta absolutna predanost in poslanstvo, se seznaniti z nekaterimi ključnimi deli ameriške zgodovine in tamkajšnjim uresničevanjem državljanških pravic in nenazadnje za vse, ki vedo, da vsak človek živi v državljanški vojni, »četudi je ta v glavi«. Maležičeva je še dodala, da bi Martin Luther King ml. (1929-1968) bolj kot preroka in pridigar označila za človeka zdravega razuma, ki je želel biti uresničen v smislu upanja in ljubezni. King se je začel »uresničevati« po arretaciji črnke Rose Parks, ki se ni hotela premakniti v zadnji del avtobusa, rezerviranega za črnce. Mladi pastor King se je znašel na položaju voditelja bojkota avtobusov, v javnosti pa si je ustvaril sloves borca za rasno

pravičnost in enakopravnost. Antič, tudi prevajalec Obamove knjige Pogum za upanje, je dodal, da novi ameriški predsednik vsekakor je nadaljevalec Kingove misli o obljubljeni deželi. »Kajti dr. King je razumel, da sta boj za ekonomsko pravičnost in boj za rasno pravičnost v resnici skupno stremljenje; da sta oba sestavini obsežnejše borbe za svobodo, dobrostan in človečnost,« je zapisal Obama.

Včerajšnji dan, 19. januar, v ZDA in drugod po svetu velja za dan Martina Luthra Kinga. Kampagna za državni praznik, posvečen Kingu, se je začela kmalu po njegovi usmrtnosti. Za peticijo, naslovljeno na kongres, je bilo zbranih šest milijonov podpisov, kar je, kot so povedali na Sanjah, največja peticija v podporo kakršnemu koli vprašanju v zgodovini ZDA. Zakon o prazniku je leta 1983 podpisal Ronald Reagan, prvič pa so ga praznovali leta 1986.

V Klubu Cankarjevega doma bo v petek, 23. januarja, ob 19. uri tudi prireditev ob 80-letnici Kingovega rojstva. Na pogovoru bosta svoje mnenje o velikem humanistu med drugim podala ministrica za kulturo Majda Širca in novinar Marko Soban, svoje bosta na glasbeni način pridal tudi Vlado Krešlin in Uršula Ramovš. (STA)



**WASHINGTON** - Enkratno vzdušje v pričakovanju na prisego prvega temnopoltega ameriškega predsednika

# Barack Obama danes prevzema vodstvo Združenih držav Amerike

*Na slovesnosti napovedana rekordna udeležba prebivalstva - Izredni varnostni ukrepi*

WASHINGTON/NEW YORK - Barack Obama bo danes v Washingtonu prisegel kot 44. predsednik ZDA pred predvidom največjim občinstvom v zgodovini ZDA, saj organizatorji pričakujejo od milijona do dveh milijonov ljudi. Rekordna udeležba bo le eden v vrsti dogodkov, ki bodo danes in v povezavi z Obamo označeni kot zgodovinski. Obama namreč postaja prvi temnopoliti predsednik ZDA in vse kar stori, ali se mu zgoodi, je s tega vidika »zgodovinsko«, kar s pridom izkorističajo med drugim že tudi ameriški komiki. Obamov inauguračni odbor napoveduje, da bo to najbolj odprtta oziroma dostopna inauguracija v ameriški zgodovini, kar je seveda nekoliko pretirano glede na vse varnostne ukrepe, ki so zajeli ameriško prestolnico, hkrati pa resnično, če se bo uresničila napoved o več kot dveh milijonih udeležencev na priveditvah, ki trajajo od nedelje do srede.

Glavnemu slovesnosti bo danes, ko bo Obama na stopnicah kongresne palače svečano prisegel na sveto pismo pred predsednikom vrhovnega sodišča ZDA Johnom Robertsom in izrekel besede, ki jih ponavljajo predsedniki vse od 30. aprila 1789, ko je v New Yorku, takratni prestolnici ZDA, prisegel prvi predsednik George Washington. »Svečano prisegam, da bom zvesto opravljal naloge predsednika ZDA in bom po najboljših močeh ohranjal, ščitil in branil ustavo ZDA. Naj mi Bog pomaga.«

Svečanost na zahodni strani kongresne palače se bo začela uradno ob 17.30 uri po srednjevropskem času z nagovorom demokratske senatorke iz Kalifornije Dianne Feinstein. Sledila bo glasba orkestra marincev in otroških zborov iz San Francisa. Pastor Rick Warren, ki ga je Obama izbral kljub nasprotnovanju homoseksualnih skupin, bo opravil uvodno molitev, nato bo zapela Aretha Franklin. Prvi bo položil roko na sveto pismo podpredsednik ZDA Joe Biden, ki ga bo začrnil najstarejši vrhovni sodnik John Paul Stevens.

Nato bo na sveto pismo, ki ga je za enako slovesnost uporabil že republikanec Abraham Lincoln, zaprisegal tudi Obama. Sledil bo njegov inauguračni govor, za katerega so pričakovanja velika, saj velja Obama za odličnega govornika. Sam je sicer napovedal, da bo govor enostaven, ker zaupa zdravo pamet Američanov, ki jim želi razložiti, kje so in kam gredo. Govor sestavlja preizkušena trojica - Obama, svetovalec David Axelrod in pisec govorov Jon Favreau.

Po govoru je Obama povabljen v kongresno palačo na kosilo, nakar bo sledila tradicionalna inauguračna parada ob Kongresu po avenuji Pensilvanija proti Beli hiši. Pred tem bo novi predsednik ZDA pospremil dosedanjega predsednika na poslovilno slovesnost. Bush bo nato odletel nazaj proti zahodu v teksaški Midland. Leta 2001 je Bill Clinton s svojim dolgotrajnim poslavljanjem razjel republikance, ker je ukral precej medijske pozornosti Bushu, česar pa sedaj ni pričakovati.

Danes popoldne in zvečer bo potekalo 10 uradnih inauguračnih plesov in številni neuradni. Večina uradnih bo v Konvencijskem centru, začne pa se z doslej prvim »plesom sosesk«. Potevala bosta tudi Obamov in Bidenov ples za zvezne države, ples vrhovnega poveljnika in regionalni ples (zahod, vzhod, jug, srednji zahod in srednji Atlantik).

Prva uradna slovesnost z naslovom »Mi smo eno« je bila že v nedeljo na travniku National Mall pred spomenikom predsedniku Abrahamu Lincolnu in je bila odprta za vse, ki so želeli uživati na prostem ob koncertih številnih popularnih glasbenikov, branju zgodovinskih besedil, poeziji in druženju.

Dan pred inauguracijo, ko imajo Američani dela prost dan zaradi praznika v čast borca za državljanke pravice Martina Luthra Kinga mlajšega, so včeraj po vseh ZDA potekale prireditve v pod geslu »Skupaj obnovimo Ameriko: Klic k služenju«, katerih namen je vzpodbuditi prostovoljna dela Američanov. Obama in Bi-



Velika množica se je v nedeljo udeležila koncerta številnih slavnih pevcev, ki so ga v čast Baracka Obame preredili na travniku pred spomenikom Abrahamu Lincolnu

ANSA

den sta dala zgled in krožila po Washingtonu ter opravljala »dobra dela«.

V športni dvorani Verizon center v Washingtonu sta prva dama Michelle Obama in soproga podpredsednika ZDA Jill Biden gostili prireditev za mlade.

Dan po inauguraciji, v sredo zjutraj, je v Nacionalni katedrali predvidena mo-

litvena slovesnost, ki se je lahko udeležijo le povabljeni gostje. Sicer pa se je inauguracija začela že v soboto, ko sta Obama in Biden začela pot v Washington z vlakom iz Philadelphije v Pensilvaniji oziroma Wilmingtona v državi Delaware in se srečala v Baltimoru v državi Maryland ter sku-paj prispevala v prestolnico.

Washington od nedelje do srede prekipeva z obiskovalci, zaradi česar so hotelske sobe, kljub inflacijskim cenam, zasedene vse od začetka novembra in nekateri obiskovalci celo iščejo postelje v zavetiščih za brezdomce. Slednje varnostne sile umikajo iz okolice inauguračnih slovesnosti.

Varnostne ukrepe vodi tajna služba, ki bo koordinirala sile, primerne za začetek regionalne vojne. Pod orožjem bo 7500 pripadnikov redne vojske, 10.000 pripadnikov nacionalne garde in 25.000 pripadnikov različnih policijskih agencij. V Fort Stewartu v zvezni državi Georgiji je v pravilnosti celo brigada za odgovor na morebitni napad s kemičnim ali biološkim orožjem. Množico bodo nadzorovale varnostne kamere, ameriški agenti pa že dlje časa zbirajo informacije po svetu o tem, kdo namerava priti danes v Washington.

V Washington se od nedelje dalje valijo množice z letali, vlaki, avtobusi, ki naj bi jih neuradno prišlo okoli 10.000. Danes le še s severne strani, ker bodo vsi južni dostopi do prestolnice zaprti. Med obiskovalci ne bo veliko pripadnikov rasističnih skupin, kljub temu pa pričakujejo tudi proteste. Pred sedežem zveznega preiskovalnega urada (FBI) so napovedani protesti Mirovnega centra iz Washingtona, na katerih naj bi zahtevali aretacijo Georgea Busha, proti Obami pa naj bi demonstrirali predniki baptistične cerkve iz Kansasa.

Obiskovalci bodo morali izbirati med parado in ogledom inauguracije, ki jo bodo morali spremljati večinoma preko 20 ogromnih televizijskih ekranov na prostem na travniku National Mall, ki od Kongresa do Lincolnovega spomenika meri tri kilometre. Ob avenuji Pensilvanija je prostora le za 300.000 ljudi. Na tribunah je bilo prostora za 5000 ljudi, vendar so vstopnice poše v trenutku, ko so bile na voljo. Za območje najbližje kongresu na National Mallu je bilo na voljo 240.000 vstopnic, ki so prav tako poše, kongres pa je sprejel poseben zakon, ki kaznuje preprodajo teh brezplačnih vstopnic. (STA)

**BRUSELJ** - Po podpisu pogodbe ned Gazpromom in Naftagazom

## Kdaj bo stekel plin?

*Evropska komisija zahteva informacije - Plinski spor naj ne vi vplival na vstop Ukrajine v Nato*

BRUSELJ - Evropska komisija je po podpisu pogodbe med ruskim plinskim monopolistom Gazpromom in ukrajinskim Naftogazom, ki bo omogočil ponovno vzpostavitev dobave ruskega plina prek Ukraine v Evropo, zahtevala podatek o tem, kdaj natančno bo ruski plin znova stekel proti EU. Poudarila je, da bodo opozovalci EU preverili, kdaj bo plin dejansko začel teči. Rusija in Ukraine sta danes v Moskvi dosegli sporazum, ki bo omogočil ponovno vzpostavitev dobave ruskega plina prek Ukraine v Evropo. Rusija naj bi tako »kmalu« začela pošiljati plin v polnem obsegu, Ukraine pa da bo nadaljevala s prenosom plina v Evropo takoj, ko ga dobi iz Rusije.

Pogodbo sta podpisala predsednika ruskega Gazproma Aleksej Miller in ukrajinskega Naftogaza Oleg Dubina, podpisu pa sta prisostvovala tudi ruski premier Vladimir Putin njegova ukrajinska kolegija Julija Timošenko.

Po pogodbi, ki bo veljala 10 let, bo Ukraine v letu 2009 za ruski plin plačevala 20 odstotkov nižjo ceno od tržne oz. evropske cene, leta 2010 pa bo prešla na evropske cene. Po drugi strani pa bo moralna ohraniti dajatve za transport plina preko svojih plinovodov na ravni iz leta 2008.

Državi se bosta odslej dogovarjali neposredno, brez posrednika Rosukrenergo, ki je v polovični lasti Gazproma.

Generalni sekretar zveze Nato Jap de Hoop Scheffer je včeraj v Bruslju zrazil upanje, da bosta Albanija in Hrvaška že na aprilske vrhure Nata sprejeti v zavezništvo. Poleg tega je po poročanju srbske tiskovne agencije Tanjug dejal tudi, da ukrajinsko-ruski plinski spor ne bo vplival na prizadevanja Ukraine za vstop v Severnoatlantsko zavezništvo.

De Hoop Scheffer je na včerajšnji novinarski konferenci izrazil tudi zadovoljstvo nad procesom obnavlja-



ski konferenci dotaknil še plinske križe. Poudaril je, da bodo v zavezništvu preučili možnost, da za Kijev pripravijo načrt za članstvo že decembra letos. »V lanskem decembru smo na zasedanju komisij Ukrajina-Nato in Gruzija-Nato sprejeli odločitev, da aktiviramo partnerstvo z državama in na letni ravni ocenimo njihovo pripravljenost za sprejetje načrta za članstvo. Iz tega sledi, da bi o tem vprašanju najverjetnejše lahko razpravljali na ministrskem zasedanju Nata, ki bo potekalo decembra,« je dejal de Hoop Scheffer.

De Hoop Scheffer je na včerajšnji novinarski konferenci izrazil tudi zadovoljstvo nad procesom obnavlja-

nja odnosov med Natom in Rusijo. »Nato potrebuje Rusijo, Rusija pa potrebuje Nato. Rusija je bila in ostaja partner severnoatlantskega zavezništva,« je po poročanju ruske tiskovne agencije Itar-Tass dejal de Hoop Scheffer.

Itar-Tass je med drugim poročal še, da so v teku priprave za neformalno srečanje veleposlanikov držav članic zveze Nato s stalnim predstavniki Rusije pri Nato Dmitrijem Rogozinom. Na sestanku naj bi govorili o vprašanjih v zvezi z oživitvijo delovanja Sveta Rusija-Nato. Po podatkih ruske tiskovne agencije naj bi ta sestanek v Bruslju potekal 26. januarja. (STA)

## V Haagu začetek procesa Makedonije proti Grčiji

HAAG - Pred Meddržavnim sodiščem v Haagu je bilo včeraj prvo uradno srečanje makedonskih in grških predstavnikov v zvezi s tožbo, ki jo je Makedonija na tem sodišču vložila proti Grčiji, ker je ta zaradi spora o imenu države preprečila njen vstop v zvezo Nato, poroča srbska agencija Tanjug. Makedonija je tožbo proti Grčiji vložila sredi novembra lani, in sicer zaradi, kot je utemeljila, nespoštovanja začasnega sporazuma iz leta 1995. Z omenjenim sporazumom se je Grčija zavezala, da ne bo preprečevala vstopa v Makedonije v mednarodne organizacije.

Zaradi spora okoli imena Makedonije je Grčija aprila lani na vrhu Nata preprečila, da bi Makedonija prejela vabilo v Severnoatlantsko zavezništvo. Grčija priznava Makedonijo samo pod imenom Ne-kdanja jugoslovanska republika Makedonija, vsi poskusi posrednika v pogajanjih med Skopjem in Atenami o ustavnem imenu Makedonije Matthewa Nitmetza pa so se doslej izkazali za brezplodne. Grčija nasprotuje uporabi imena Makedonija, ker naj bi kazalo na ozemeljske težnje Skopja po severni grški pokrajini z istim imenom. Skopje pa Atene obtožuje, da zanika nacionalno identiteto, jezik in kulturno dediščino Makedonije. Makedonija je bila leta 1993 sprejeta v Združene narode pod začasnim imenom Ne-kdanja jugoslovanska republika Makedonija (FYROM), vendar pa jo je več kot 120 držav, med njimi ZDA in Rusija, priznalo pod njenim ustavnim imenom Republika Makedonija. Na včerajšnjem sestanku v Haagu naj bi se strani dogovorili predvsem o nekaterih proceduralnih vprašanjih v zvezi s sojenjem, ki naj bi po napovedih trajalo vsaj tri leta. (STA)

**MILAN - Pinakoteka Brera**

# Poklon Caravaggiu

**Razstava ob 200-letnici umetnikovega rojstva**

Ob 200-letnici pinakoteke Brera v Milenu so v tej slikarski galeriji pripravili razstavo, posvečeno baročnemu slikarju Caravaggiu. Od sobote so v galeriji razstavljeni štiri umetnikova dela, med njimi dve verziji slike Večerja v Emavsu. Ob njiju sta razstavljeni še slike Glasbeniki in Deček s košaro sadja. Slike so za razstavo posodile tri najpomembnejše svetovne galerije: londonska Nacionalna galerija, newyorški Metropolitan muzej in Galerija Borghese v Rimu.

Prva verzija slike Večerja v Emavsu iz leta 1601 je sicer stalno razstavljena v Londonu, medtem ko je verzija iz leta 1606 del stalne zbirke pinakoteke Brera. Obe slike prikazujeta prizor, kot je opisan v Evangeliju po Luki. Kot je zapisano v Svetem pismu, je Jezus srečal svoja učenca na cesti in ta ga nista prepoznala. Prepozna sta ga šele, ko je pri večerji razlomil in bla-goslovil kruh.

Umetnik s pravim imenom Michelangelo Merisi da Caravaggio (1573-1610) je na obeh slikah upodobil trenutek, ko učenca prepoznata Jezusa, kljub temu so med slikama očitne razlike. Poleg stranskih figur - na starejši sliki je le ena moška figura, medtem ko je umetnik na drugi sliki ob glavnih protagonistih naslikal gostilničarja in njegovo ženo, je tu še vrsta drugih razlik. Razlikuje se denimo atmosfera obeh del. Slika iz leta 1601, ki jo je naročil rimskega plemiča Ciriaco Mattei, pozneje pa jo je pridobil kardinal Scipione Borgheze, deluje bolj teatralično. Figu-

re so jasno okarakterizirane, svetloba močna, geste pa dramatične in ekspresivne.

Sliko iz leta 1606 zaznamuje temnejši kolorit, poleg tega Jezus izgleda starejši, pa tudi gestualni jezik figur je bolj realističen. Slika je del zbirke pinakoteke Brera od leta 1939, se pa strokovnjaki ne morejo zediniti, ali je bila naslikana v začetku leta 1606 v Rimu ali poleti tega leta v Neaplju, kamor se je umetnik zatekel, potem ko je zatrebil umor.

Drugi dve sliki na razstavi sta iz zgodnejšega obdobja umetnikovega ustvarjanja. Glasbenike je Caravaggio naslikal leta 1595 za kardinala Del Monte v Rimu. V tistem času je bila ta slika zanj zelo ambiciozno delo, bila je tudi prva slika, na kateri je naslikal več kot dve figuri. Na sliki dominirajo figure štirih mladencičev - dva igrača na instrumente, eden pojede, eden pa drži v rokah grozdje.

Na sliki Deček s košaro sadja iz leta 1593 je Caravaggio upodobil temnolasega dečka, ki strmi v gledalca, pred seboj pa v rokah drži košaro sadja. Za model je umetnik verjetno služil njegov prijatelj in umetnik Mario Minniti, ki mu je bilo tedaj 16 let, nekateri strokovnjaki pa menijo, da bi lahko šlo za umetnikov avtoportret. Sliko je Caravaggio končal v delavnici mainerističnega slikarja Giuseppeja Cesarija, kjer je nekaj časa slikal. Najprej je bila v Cesarijevi zbirki, nato je prešla v zbirko kardinala Scipioneja Borghezeja. Razstava bo odprtta do 29. marca. (STA)

Marc Camoletti: »Pridi gola na večerjo«. Komedija. Režiserka Simona Jelšnik. Gledališka skupina KD "Janez Jalen" iz Notranjih Goric - Plešivica.

**NOVA GORICA****SNG Nova Gorica**

Danes, 20. januarja ob 17.00 / Amaterski mladinski oder bo predstavil »Marsovke na obisku«.

V nedeljo, 25. januarja ob 20.00 / Predstava »Duohtar pod mus«.

**GRGAR****Kulturni dom**

V nedeljo, 25. januarja ob 18.00 / Marco Tassara: »Amour, amore, Liebe... na trnek se lovijo ribe«. Komedija v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. Gledališka skupina KD "Brce" iz Gabrovce pri Komnu.

**LJUBLJANA****SNG Drama Ljubljana****Veliki oder**

Danes, 20. januarja ob 20.00 / Ajshil: »Oresteja«.

V petek, 23. ob 19.30 in v soboto, 24. januarja ob 20.00 / Drago Jančar: »Niha ura tiha«.

V ponедelјек, 26. in v torek, 27. januarja ob 19.30 / William Shakespeare: »Tit Andronik«.

V sredo, 28. januarja ob 18.00 / Ajshil: »Oresteja«.

V četrtek, 29. januarja ob 17.00 / William Shakespeare: »Kralj Lear«.

V petek, 30. in v soboto, 31. januarja ob 19.30 / Drago Jančar: »Niha ura tiha«.

**Mala drama**

Danes, 20. januarja ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

Jutri, 21. ob 20.00 in v četrtek, 22. januarja ob 11.00 in ob 20.00 / Harold Pinter: »Vrnitev domov«.

V ponedelјek, 26. januarja ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

V torek, 27. januarja ob 20.00 / Dušan Jovanović: »Življenje podeželskih plebojev po drugi svetovni vojni«.

V sredo, 28. januarja ob 20.00 / Yasmina Reza: »En španski komad«.

V četrtek, 29. januarja ob 20.00 / Zoran Hočvar: »Za znoret«.

**Mestno gledališče ljubljansko****Veliki oder**

Danes, 20. januarja ob 15.30 in ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob

Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroč«. Jutri, 21. januarja ob 19.30 / William Shakespeare: »Milo za draga«.

V četrtek, 22., v petek, 23. in v soboto, 24. januarja ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroč«.

V nedeljo, 25. januarja ob 19.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«, gostuje Beogradsko dramsko pozorište.

V torek, 27. januarja ob 19.00 / John Stein, Jerry Bock in Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V sredo, 28. januarja ob 19.30 / Moliere: »Namišljeni bolnik«. Gostuje SSG iz Trsta.

V četrtek, 29. januarja ob 19.30 / Joe Masteroff, John Kandler in Fred Ebb: »Cabaret«.

V petek, 30. januarja ob 10.00 in 13.00 / John Osborne: »Ozri se v gnevnu«.

V soboto, 31. januarja ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroč«.

**Mala scena**

Jutri, 21. januarja ob 18.00 in 20.00 / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

V četrtek, 22. januarja ob 20.00 / Mihha Mazzini: »Let v Rim«.

V soboto, 24. januarja ob 20.00 / Celineka: »Lili - razglednice futuristične ljubezni«.

V ponedelјek, 26. januarja ob 20.00 / Miro Gavran: »Vse o ženskah«.

V torek, 27. januarja ob 20.00 / Caryl Churchill: »Punce in pol«.

V sredo, 28. januarja ob 20.00 / Miha Mazzini: »Let v Rim«.

V četrtek, 29. januarja ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V petek, 30. januarja ob 20.00 / Celineka: »Lili - razglednice futuristične ljubezni«.

V soboto, 31. januarja ob 20.00 / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

**Šentjakobsko gledališče**

Danes, 20. januarja ob 17.00 / J. Austen / J. Jory: »Prevzetnost in pristranost«.

Romantična komedija v režiji Zvoneta Šedlauerja.

**Cankarjev dom**

V soboto, 24. in v soboto, 31. januarja, Klub CD / Marko Pokorn: »Kdo vam je pa to delu?«. Igra: Boris Kobal. Komedija v enim curku.

Heiner Müller: »Macbeth«, Štihova dvorana / Nastopajo: Mini teater, CD, Novo kazalište Zagreb in ZeKaEm. Režija: Ivica Buljan. Urnik: v nedeljo, 25., v četrtek, 29. in v petek, 30. januarja (premiera) ter od petka, 6. do nedelje, 8. februarja ob 20.00.

V četrtek, 29. januarja ob 19.30, Lihatova dvorana / Ivan Cankar: »Za narodov blagor«. Nastopa Drama SNG Maribor v režiji Sebastijana Horvata.

William Shakespeare: »Vihar«, Gallusova dvorana / Nastopajo: Slovensko mladinsko gledališče, SNG Drama Maribor, CD, SSG Trst. Režija: Vito Taufer. Urnik: v petek, 30. in v soboto, 31. januarja ob 19.30, v nedeljo, 1. februarja ob 19.30, v ponedelјek 2. in v tork, 3. februarja ob 11.00.

## GLASBA

**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Gledališče Verdi**

G. Verdi: »Aida«. Nastopa ansambel gledališča Verdi. Dirigent: Nello Santi. Urnik: v petek, 23. januarja ob 19.30, v soboto, 24. in v nedeljo, 25. ob 16.00, v tork, 27. in v četrtek, 29. ob 19.30, ter v soboto, 31. januarja ob 17.00 in v tork, 3. februarja ob 19.30.

**TRŽIČ****Občinsko gledališče**

V nedeljo, 25. januarja ob 18.00 / Marco Tassara: »Amour, amore, Liebe... na trnek se lovijo ribe«. Komedija v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. Gledališka skupina KD "Brce" iz Gabrovce pri Komnu.

**LJUBLJANA****SNG Drama Ljubljana****Veliki oder**

Danes, 20. januarja ob 20.00 / Ajshil:

»Oresteja«.

V petek, 23. ob 19.30 in v soboto, 24.

januarja ob 20.00 / Drago Jančar:

»Niha ura tiha«.

V ponedelјek, 26. in v tork, 27. januarja ob 19.30 / William Shakespeare:

»Tit Andronik«.

V sredo, 28. januarja ob 18.00 / Ajshil:

»Oresteja«.

V četrtek, 29. januarja ob 17.00 / William Shakespeare:

»Kralj Lear«.

V petek, 30. in v soboto, 31. januarja ob 19.30 / Drago Jančar:

»Niha ura tiha«.

Mala drama

Danes, 20. januarja ob 20.00 / Thomas

Bernhard:

»Moč navade«.

Jutri, 21. ob 20.00 in v četrtek, 22.

januarja ob 11.00 in ob 20.00 / Harold

Pinter:

»Vrnitev domov«.

V ponedelјek, 26. januarja ob 20.00 / Julian Barnes:

»Prerekanja«.

V torek, 27. januarja ob 20.00 / Dušan

Jovanović:

»Življenje podeželskih plebojev

po drugi svetovni vojni«.

V sredo, 28. januarja ob 20.00 / Yasmina Reza:

»En španski komad«.

V četrtek, 29. januarja ob 20.00 / Zoran

Hočvar:

»Za znoret«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Danes, 20. januarja ob 15.30 in ob

19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob

Merrill:

»Sugar - Nekateri so za vroč«.

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM**

**Za Trst:** na kanalu 40  
(Ferligi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69  
(Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

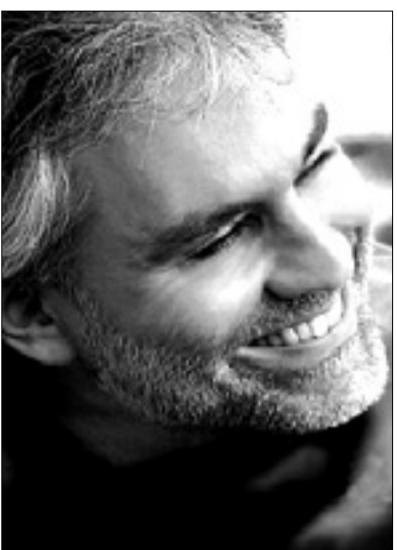
- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Kamorkoli naokoli... po Sloveniji - Krašenje torte  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

**Rai Uno**

- 6.10** Nan.: Incantesimo  
**6.30** Dnevnik, Cciss  
**6.45** Aktualno: Unomattina (vodita E. Daniele in M. Cucuzza)  
**10.00** Aktualno: Verdetto finale  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**11.25** Dnevnik in vremenska napoved  
**12.00** Variete: La prova del cuoco  
**13.30** 17.00 Dnevnik, sledi Gospodarstvo  
**14.10** Variete: Festa Italiana  
**16.15** Aktualno: La vita in diretta  
**17.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**18.50** Kviz: L'eredità  
**20.00** 23.15, 0.55 Dnevnik  
**20.30** Kviz: Affari tuoi  
**21.10** Variete: Dimmi la verita' (v. C. Ballivo)  
**23.20** Aktualno: Porta a porta  
**0.55** Nočni dnevnik

**Rai Due**

- 6.55** Aktualno: Quasi le sette  
**7.00** Variete: Cartoon Flakes  
**9.45** Nan.: Tracy & Polpetta  
**10.00** Dnevnik, vremenska napoved in rubrike  
**11.00** Variete: Insieme sul Due  
**13.00** Dnevnik  
**13.30** Aktualno: Costume e società, sledi di Zdravje  
**14.00** Variete: Scalo 76 Cargo  
**14.45** Aktualno: Italia allo specchio  
**16.15** Aktualno: Ricomincio da qui  
**17.20** Nan.: Law & Order  
**18.05** Dnevnik - kratke vesti vremenska napoved in Športne vesti  
**18.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**19.00** 0.20 Resničnostni show: X Factor  
**19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**20.25** Žrebanje lota  
**20.30** Dnevnik  
**21.05** Nan.: L'ispettore Coliandro  
**23.05** Nočni dnevnik, sledi Punto di vista  
**23.15** Dok.: Un paese chiamato Po  
**0.15** Andrea Bocelli - Storia di una voce

**Rai Tre**

- 6.00** Dnevnik - Rai News 24 vmes il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso  
**7.30** Dnevnik - Buongiorno Regione  
**8.00** Rai News 24  
**8.15** Aktualno: La storia siamo noi  
**9.15** Aktualno: Verba volant  
**9.20** Aktualno: Cominciamo bene  
**12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved  
**12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano  
**13.05** Nad.: Terra nostra  
**14.00** Deželne vesti in vremenska napoved in rubrike  
**15.15** Variete: Trebisonda  
**17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo  
**18.00** Aktualno: Speciale Tg3  
**19.00** Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti

- 20.00** Variete: Blob  
**20.10** Nan.: Agrodolce  
**20.35** Nad.: Un posto al sole  
**21.05** Dnevnik  
**21.10** Aktualno: Ballaro'  
**23.20** Variete: Parla con me  
**0.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

- 19.30** Nan.: Tutto in famiglia  
**20.05** Camera café ristretto, sledi Camera café  
**20.30** Kviz: La ruote della fortuna (vodi Enrico Papi)  
**21.10** Nan.: Merlin  
**23.55** Variete: Chiambretti Night - Solo per numeri uno

- 15.20** Na obisku (pon.)  
**15.55** Invaguracija Baracka Obame (prenos)  
**18.30** Glasnik  
**18.55** Najboljši mladinski zbor s tekmovanja v Zagorju ob Savi  
**19.35** Balet: Les Sylphides  
**20.00** Muzikajeto  
**20.30** Globus  
**21.05** Prava ideja!  
**21.30** Nad.: Dedičina Evrope  
**22.30** Vrhunci angleške nogometne lige  
**23.25** Film: Dvanajst jeznih mož (pon.)

**Rete 4**

- 7.05** Nan.: Quincy  
**8.05** Nan.: Hunter  
**8.55** Nan.: Nash Bridges  
**10.10** Nan.: Febbre d'amore  
**10.30** Nad.: Bianca  
**11.30** Dnevnik in prometne informacije  
**11.40** Nad.: My Life 2  
**12.40** Nan.: Un detective in corsia  
**13.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**14.05** Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum  
**15.00** Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino  
**15.55** Nad.: Sentieri  
**16.15** Film: Per pochi dollari ancora (western, It./Fr./Šp., '67, r. C. J. Padgett, i. G. Gemma)  
**18.35** Nad.: Tempesta d'amore  
**18.55** 21.55 Dnevnik - vremenska napoved  
**20.20** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.10** Film: Autumn in New York (dram., ZDA, '00, r. J. Chen, i. R. Gheri, W. Ryder)



- 23.30** Film: Ray (biograf., ZDA, '04, r. T. Hackford, i. J. Foxx)

**Canale 5**

- 6.00** Dnevnik - Prima pagina  
**7.55** Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar  
**8.00** Jutranji dnevnik  
**8.40** Aktualno: Mattino cinque (vodita: Barbara D'Urso in Claudio Brancino)  
**10.00** Tg 5 - Ore 10  
**11.00** Aktualno: Forum (vodit R. Dalla Chiesa)  
**13.00** Dnevnik, okusi in vremenska napoved  
**13.40** Nad.: Beautiful  
**14.05** Resničnostni show: Grande Fratello  
**14.10** Nan.: Cento Vetrine  
**14.45** Aktualno: Uomini e donne  
**16.15** Resničnostni show: Amici  
**16.55** Aktualno: Pomeriggio cinque (vodita: Barbara D'Urso in Claudio Brancino)  
**18.05** Resničnostni show: Grande Fratello  
**18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)  
**20.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**20.30** Variete: Striscia la notizia (v. E. Greggio, E. Iacchetti)  
**21.10** Nan.: R.I.S. 5 - Delitti imperfetti (It., '08, r. F. Tagliafia)  
**23.30** Aktualno: Matrix (vodit Enrico Montana)

**Italia 1**

- 6.15** Nan.: Still standing  
**6.35** 13.40, 17.10 Risanke  
**9.00** Nan.: La tata  
**9.30** Nan.: Ally McBeal  
**10.20** Nan.: Will & Grace  
**10.50** Nan.: E alla fine arriva mamma!  
**11.00** Nan.: Friends  
**12.15** Aktualno: secondo voi  
**12.25** Dnevnik in vremenska napoved, sledi Studio sport  
**15.00** Nan.: Paso adelante  
**15.50** Nan.: Smallville  
**16.40** Nan.: Drake & Josh  
**18.30** 0.15 Dnevnik in vremenska napoved

**Tele 4**

- 7.00** 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik  
**8.10** Pregled tiska  
**9.00** Aktualno: L'eta' non conta  
**10.35** Nan.: Don Matteo 5  
**11.00** Nan.: Lassie  
**12.00** Kratke vesti  
**12.35** Expo' Mittel School  
**13.50** Aktualno: Nel baule dei tempi  
**14.30** Palco, gli eventi in TV  
**15.15** Videomotori  
**15.30** Dokumentarec o naravi  
**17.00** Risanke  
**20.30** Deželni dnevnik  
**20.55** Aktualno: Di roccia e di cielo  
**21.25** Film: Delirio d'amore (dram., '86, r. A. Gonzales, i. A. Banderas)  
**22.55** aktualno: La Trieste che ci crede  
**23.35** Košarka: Solsonica Rieti vs. Basket Snaidero Ud

**La 7**

- 6.00** Dnevnik, horoskop in prometne vesti  
**7.00** Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life  
**10.10** Aktualno: Due minuti un libro  
**10.20** Nan.: Il tocco di un angelo  
**11.30** Nan.: Matlock  
**12.30** Dnevnik in športne vesti  
**13.00** Nan.: L'ispettore Tibs  
**14.00** Film: Anna dei miracoli (dram., ZDA, '62, r. A. Penn, i. A. Bancroft)  
**16.05** Nan.: Mac Gyver  
**17.05** Aktualno: Speciale Tg La 7  
**19.00** Nan.: Cold Squad  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Aktualno: Otto e mezzo  
**21.30** Nan.: Relic Hunter  
**0.05** Nan.: Dirt

**Slovenija 1**

- 6.10** Kultura, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 15.00 Poročila  
**7.05** 8.05 Dobro jutro  
**9.10** Lutkovna predstava: Volk in kozlički  
**9.25** Mož s trobento (oddaja za otroke)  
**9.50** Otr. nad.: Ribič Pepe (pon.)  
**10.05** Igrana nan.: S soncem v očeh  
**10.25** Zgodbe iz školjke  
**11.00** Poljudoznan: odd.: Na tigrovi sledi (pon.)  
**11.55** Družinske zgodbe: Družina Isaković (pon.)  
**13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
**13.25** ARS 360 (pon.)  
**13.40** Podoba podobe (pon.)  
**14.05** Duhovni utrip (pon.)  
**14.20** Obzorja duha (pon.)  
**15.10** Mostovi - Hidak  
**15.45** Risana nan: Nekoč je bilo ... življene  
**16.10** Potplatopis  
**16.30** Knjiga mene briga (pon.)  
**17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved  
**17.30** Nad.: Fina gospa  
**18.00** Žrebanje Astra  
**18.10** Risanke  
**18.25** Nad.: Strasti  
**18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
**19.55** Piramida  
**21.00** Dok. serija: Sedem obdobjij rocka  
**22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved  
**23.00** Dok. serija: Sedem obdobjij rocka  
**23.50** Prava ideja! (pon.)  
**0.15** Sedma moč osamosvojitve (Tv dnevnik 20.01.1991)  
**0.40** Dnevnik (pon.)

**Slovenija 2**

- 6.30** 1.05 Zabavni infokanal  
**7.00** Infokanal  
**8.45** Dober dan, Koroška (pon.)  
**9.15** NLP s Tjašo Železnik in Klemnom Slakonjo (pon.)  
**12.40** Glasbeni spomini (pon.)  
**13.35** Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 20.01.1991  
**16.40** Nan.: Drake & Josh  
**18.30** 0.15 Dnevnik in vremenska napoved

- 15.20** Na obisku (pon.)  
**15.55** Inauguracija Baracka Obame (prenos)  
**18.30** Glasnik  
**18.55** Najboljši mladinski zbor s tekmovanja v Zagorju ob Savi  
**19.35** Balet: Les Sylphides  
**20.00** Muzikajeto  
**20.30** Globus  
**21.05** Prava ideja!  
**21.30** Nad.: Dedičina Evrope  
**22.30** Vrhunci angleške nogometne lige  
**23.25** Film: Dvanajst jeznih mož (pon.)

**Koper**

- 13.45** Dnevni program  
**14.00** Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti  
**14.20** Euronews  
**14.30** Fanzone (mladinska oddaja)  
**15.00** Arhivski posnetki  
**15.55** Sredozemlje  
**16.25** Artevisione  
**16.55** Meridiani  
**18.00** Izostritev  
**18.35** Vremenska napoved  
**18.40** 1.00 Primorska kronika  
**19.00** 22.10, 23.55 Vsedanes - TV dnevnik  
**19.25** Šport  
**19.30** Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje  
**19.45** Slovenski magazin  
**20.15** Folkest 2008  
**20.55** Dokumentarec  
**21.25** Q - trendovska oddaja  
**22.05** 23.50 Vsedanes - TV dnevnik  
**22.25** Potopisi  
**22.55** Biker Explorer  
**23.20** Istra in...

lja v pesmi in besedi; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nočturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

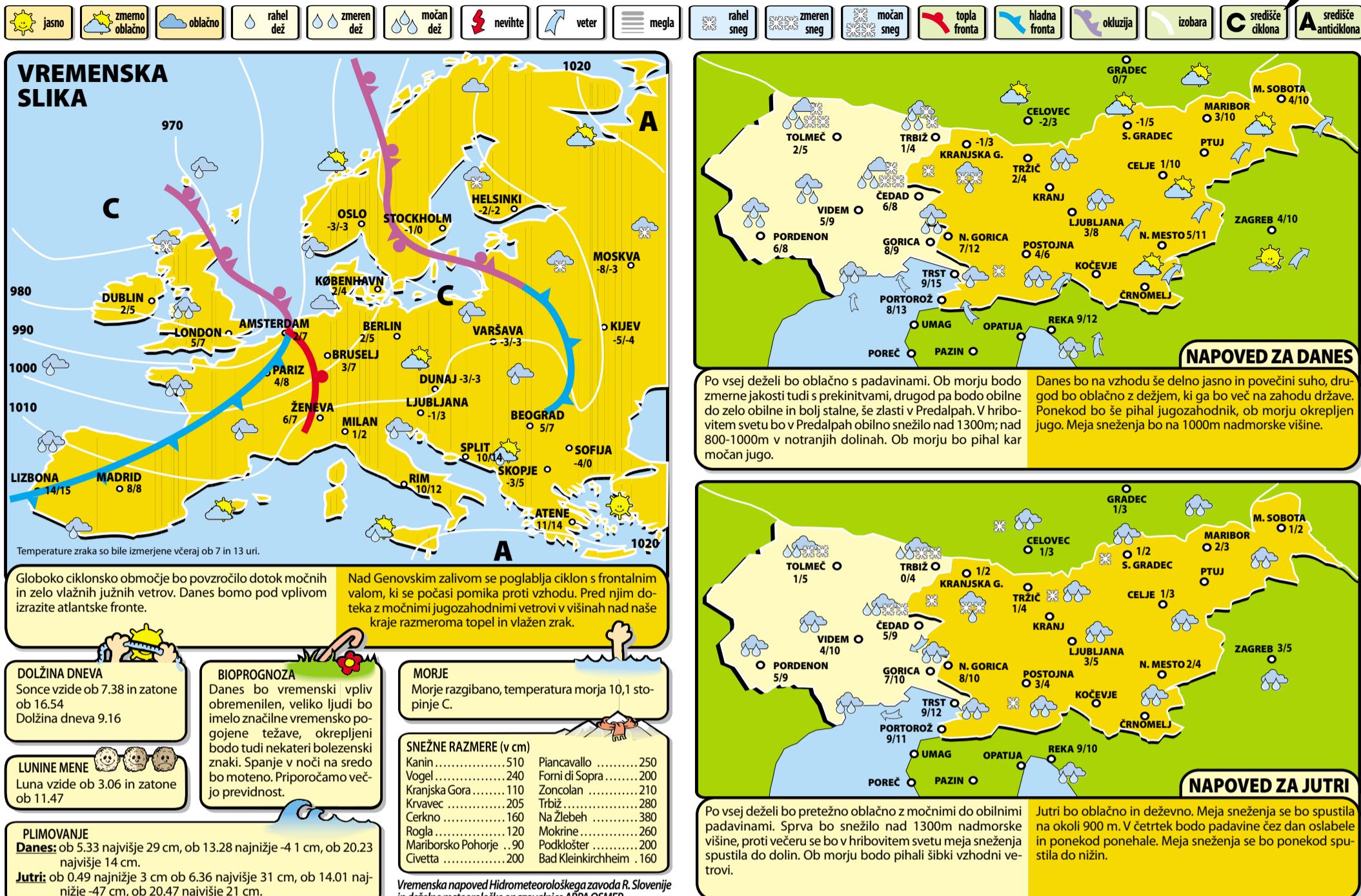
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.45 Prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki; 10.00 Med poslovнимi kriviljami; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobitnice; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki; 16.30 Zapisi iz močvirja; 16.50 Torkov kljaj; 17.00 Fiesta latina; 17.40 Šport; 18.00 18. vzporednik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovid; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.

**SLOVENIJA 3**

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasb. jutranjica; 8.00 Lirični utriček; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominice; 13.05 Odprt za literaturo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Arsov logos; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Dnevnik; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Elektroakustična glasba; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utriček.

**RADIO KOROŠKA**

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Slobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz



**KUVAJT/GAZA** - Medtem ko so izraelski vojaki včeraj nadaljevali umik iz Gaza

## Predsednik Mahmud Abas včeraj pozval Palestinski narod k enotnosti

**KUVAJT/GAZA** - Palestinski predsednik Mahmud Abas je včeraj pozval k oblikovanju vlade narodne enotnosti med njegovim gibanjem Fatah in rivalskim gibanjem Hamas, čemur bi sledile hkratne predsedniške in parlamentarne volitve, ki bi sočasno potekale na Zahodnem bregu in na območju Gaze, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Abas je k vladu narodne enotnosti pozval na arabskem vrhu v Kuvajtu, ki je bil sprva namenjen gospodarskim temam, a so ga zaradi izraelske ofenzive na območju Gaze kasneje posvetili predvsem temu vprašanju. »Ker je sedaj potrebno, je, da se vsi Palestinci združijo in dosežejo dogovor,« je med drugim dejal Abas. Njegovo gibanje Fatah je Hamas junija 2007 pregnal z območja Gaze, tako da palestinske oblasti od takrat nadzorujejo zgolj Zahodni breg.

Predlog je Abas podal dan potem, ko sta Izrael in Hamas ločeno razglasila prekinitev ognja v Gazi, kjer je 22-dnevna izraelska ofenziva zahtevala več kot 1300 smrtnih žrtev med Palestinci. Ta smrtonosna ofenziva je še poglobila razhajanja med Fatahom in Hamasom. Za novembra lani so bili med gibanjem

predvideni zadnji spravni pogovori, do katerih pa ni prišlo. Abas tako nima stikov s Hamasom. V središču spora med gibanjem je vprašanje Abasovega predsedniškega mandata. Glede na palestinski temeljni zakon, ki ima veljavno ustanovljena in na katerega se sklicuje Hamas, namreč predsedniški mandat traja štiri leta. Abas je bil izvoljen 9. januarja 2005, tako da mu je glede na to interpretacijo mandat že potekel.

Zakon o volitvah, na katere se sklicuje Fatah, pa na drugi strani predvideva, da morajo predsedniške in parlamentarne volitve potekati hkrati, zaradi česar bi bilo potrebno Abasu mandat podaljšati za leto dni, saj je bil sedanji palestinski parlament za štiri leta izvoljen januarja 2006. Na teh parlamentarnih volitvah je največ glasov pobral Hamas.

To gibanje je večkrat dalo vedeti, da Abasa po letošnjem 9. januarju ne bo več priznavalo za predsednika, a ta datum je sredi izraelske ofenzive v Gazi minil, ne da bi Hamas o tem podal kakšno uradno mnenje. Arabski zunanjci ministri so sicer novembra lani v Kairu menili, da bi moral Abas do medpalestinske sprave še naprej opravljati predsedniški mandat.

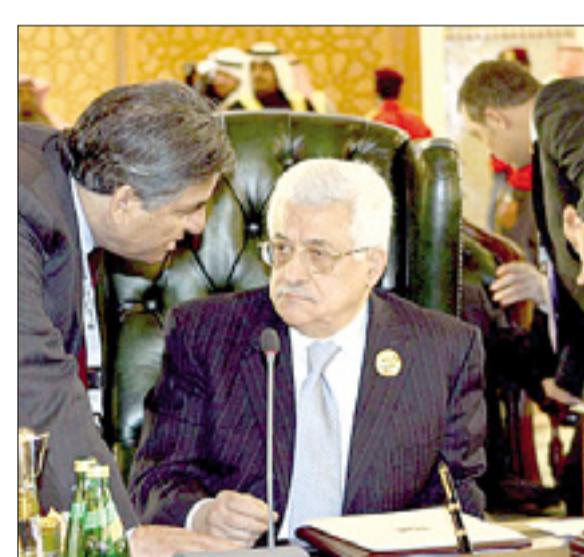
Na današnjem vrhu v Kuvajtu, ki se ga udležujejo voditelji večine izmed 22 članic Arabske lige, ostale pa zastopajo visoki predstavniki, je med drugim nastopil savski kralj Abdullah. Napovedala je, da bo njegova država, prva izvoznica naftne na svetu, donirala milijardo dolarjev za obnovu Gaze.

Na vrhu v Kuvajtu naj bi odobrili dve milijardi dolarjev vreden sklad za obnovu Gaze, pri čemer je kuvajtski vladar šejk Sabah al Ahmed al Sabah včeraj poudaril, da bi moral biti v obnovitev med ofenzivo močno uničenega območja vpeta vse mednarodna skupnost.

Na vrhu v Kuvajtu naj bi odobrili dve milijardi dolarjev vreden sklad za obnovu Gaze, pri čemer je kuvajtski vladar šejk Sabah al Ahmed al Sabah včeraj poudaril, da bi moral biti v obnovitev med ofenzivo močno uničenega območja vpeta vse mednarodna skupnost.

Na območju Gaze, katerega prebivalci so minilo noč prvič po več kot treh tednih preživeli mirno, naj bi včeraj prišlo skoraj 200 tovornjakov s človekoljubno pomočjo. Dostop pomoči je odobril Izrael, Palestinci pa naj bi poleg 40.000 pomoči v zdravilih hrani prejeli tudi 400.000 litrov goriva, navaja AFP.

Egiptovski predsednik Hosni Mubarak, katerega država je odigrala ključno vlogo pri vzpostavljanju umika z območja. Oboroženo krilo Hamasa je medtem sporočilo, da je med 22-dnevno ofenzivo izgubilo 48 svojih borcev. Izrael je na drugi strani v minulih dneh navajal, da so njegove sile ubile več kot 500 pripadnikov Hamasa. (STA)



## MOSKVA Ustreljen odvetnik Politkovske

**MOSKVA** - V središču Moskve so včeraj ustrelili ruskega odvetnika Stanislava Markelova, ki je zastopal družino mlade Čečenke, ki jo je leta 2000 umoril nekdanji ruski polkovnik Jurij Budanov. Do umora odvetnika, ki je med drugim zastopal umorjeno novinarico Ano Politkovsko, je prišlo tik po njegovih napovedi pritožbe na predčasno izpuštiev Budanova. Kot so sporočili z moskovskega tožilstva, preiskovalci raziskujejo različne motive za umor Markelova, ki ga je ubil neznani napadec. V njegovem napadu je bila huje ranjena novinarka ruskega časnika Novaja Gazeta, ki je poskušala pomagati Markelovu, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Markelov je bil umorjen neposredno po novinarski konferenci, na kateri je obsodil predčasno izpuštiev Budanova in napovedal pritožbo na mednarodnem sodišču.

Budanov je bil po dolgotrajnem pravosodnem boju in potem, ko se mu je na prvem procesu uspeло izogniti zaporni kazni, leta 2003 le obsojen na deset let zapora zaradi umora takrat 18-letne Else Kunagjeve. Kot piše ameriška tiskovna agencija AP, je bil njegov primer, ki naj bi tudi razkril dejansko pripravljenost oblasti na soočenje z zlorabami človekovih pravic in tejem nemirnih ruski republike, deleženih velike povzročnosti. Kljub prizivu Markelova so Budanova v četrtek predčasno izpuštili.

Markelov je sicer v preteklosti zastopal tudi leta 2006 umorjeno novinarico Novaja Gazete Ano Politkovsko, ki se je v svojih člankih posvečala tudi kršenju človekovih pravic v Čečeniji. Obenem je delal za aktiviste, ki so se borili proti zlorabam ruske vojske in zastopal Čečenko, ki je bila leta 2002 žrtev napada ruskih varnostnih sil na gledališče v Moskvi, v katerem so čečenski uporniki zadrževali talce. (STA)